

# 

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Redacción, Admón, y Talleras Avda, Cernuda y Velasco Tels. 22 00 56 y 22 00 60





Av. Plo XII. s/n. Tel. 569. VILLARREAL

# LLEGO DE MEIRAS DE ESPANA

LA CORUÑA, 4 (PYRESA). -El Principe de España, D. Juan Carlos de Borbón, llegó a La Copedido en el aeropuerto de Bara- fueron detenidas 55 personas. ias al iniciar su viaje por el Jefe

A su llegada a La Coruña fue los nietos del Generalísimo y primeras autoridades coruñesas. Pocos momentos después la comitiva policía. emprendió viaje al Pazo de Meirás en el que el Jefe del Estado pasa una temporada de descanso, y donde se alojarán el Principe, su esposa e hijos, invitados por el Caudillo.

EMBARCARON EN EL "AZOR"

LA CORUNA, 4. (Cifra). — A las cuatro y media de la tarde, Su Excelencia el Jefe del Estado, en El Primer Ministro, Mayor Ja-compañía del Principe de España, mes Chichester Clark, es esperado gió a Sada, para embarcar en el "Azor".

A última hora de la tarde, don Juan Carlos y el Caudillo desem-

# FEROZ BATALLA EN EL BARRIO Cada vez, más científicos PROTESTANTE DE BELFAST Pero los presupuestos para la

El PRINCIPE Produjo un centenar de heridos, entre ellos, 32 agentes del orden

Gobierno del Ulster, dispuesto a tomar las más enérgicas medidas L

BELFAST, (Irlanda del Norte), 4. ruña en un avión del ejército del (Efe). - Un centenar de heridos, Aire a las doce y veinticinco de la mañana, en compañía de su es-la mañana, en compañía de su es-posa e hijos. En Madrid fue des-de violencias en el curso del cual

El Gobierno de Belfast no vacilade su casa, Marqués de Mondejar. rá en tomar cualquier medida con Además de su familia, viaja en tal de devolver el orden y la paz compañía del Principe el Capitan en la provincia, según el comunide Fragata D. Alfonso de las He- cado publicado anoche por el Ministerio del Interior.

Los comentaristas políticos han recibido por la esposa del Jefe del interpretado estas palabras como Estado, doña Carmen Polo de una advertencia de que los cinco Franco; por el Ministro de Mari- mil soldados británicos que custona, Almirante Nieto Antúnez; por dian las instalaciones vitales de la región serán empleados en caso de futuros disturbios, como apoyo a la

> Las fuerzas de la "Ulster special constabulary" policía Jocal, está integrada prácticamente sólo por protestantes.

Algunos comentaristas hablan hoy de una solución parecida a la adoptada en Anguila cuando fueron enviados agentes de la policía metropolitana londinense a dicha isla del Caribe.

salió del Pazo de Meirás y se diri- hoy en esta capital, después de interrumpir las vacaciones que pasaba en Sulza.

Todos los periódicos llegados de Londres destacan los disturbios del barcaron en el mismo puerto, des- fin de semana, y algunos publican de el que retornaron al Pazo de fotos de las cargas de la policía y de las violencias entre civiles.



En Belfast, en Irlanda del Norte, la policia lanza una carga en la via Shankhill

# A seis mil millones de pesetas

asciende el valor de la producción de las nuevas industrias del plan Jaén

JAEN, 4. (Cifra). - A unos sels industrias en funcionamiento y en

Comisión española

de Colombia

Presidida por D. Manuel Aznar, Hegó ayer a Bogotá

MADRID, 4.—(PYRESA).—Esta Jefe del Estado Mayor conjunto mañana, a las ocho, partieron para de las Fuerzas Armadas y el Sub-

Bogotá los componentes de la Co- comandante de la Armada Nacio-

misión que envia el Gobierno de nal, tributaron a los miembros de

cretario de Embajada, D. José Luis bajador de España ante las Na-

- Acudieron al aeropuerto de Ba- Buenos Aires y Rabat. Con el em-

rajas a despedir a nuestra delega- bajador Aznar llegaron don Luis

ción, el Director del Departamen- Ubach Garcia, el Contralmirante

Entre los numerosos actos pro- en Bogotá, el embajador de Es-

celebrar en Boyaca, lugar histó- no, José Miguel Ruiz Morales.

mil millones de pesetas asciende el las aprobadas, se han creado un valor de la producción de las nue- total de veinte mil puestos de travas industrias surgidas en esta bajo, lo que evidencia el ritmo inprovincia al amparo y promoción dustrial de esta provincia, traducidel Plan Jaén, que ha llegado a do por otra parte, en la exportatrialización, según se afirma en di- se fabrican, como automóviles, maferentes trabajos contenidos en un número extaordinario editado por el diario "Jaén".

Se señala asimismo que en las conserva vegetales.

España para tomar parte en los

actos que se han de celebrar en

Bogotá, con motivo del CL Ani-

versario de la Independencia de

la República de Colombia, Com-

ponen dicha misión el Embajador

D. Manuel Aznar Zubigaray; cl

General de División, don Manuel

Ubach y Garcia Ontiveros; el

Contralmirante, D. Julio Guillen,

Secretario perpetuo de la Real

Academia de la Historia, y el Se-

rico en donde se dio la última

batalla, y en el que será descu-

bierta una placa conmemorativa

LLEGARON A LA CAPITAL

COLOMBIANA

ca, D. Luis Egaña,

de aquella gesta.

crear un verdadero clima de indus- ción de algunos productos que aquí y Unión Street.

quinaria agricola, productos texti-

la misión española una calurosa

recepción. Por otra parte, los dia-

rios de esta capital registran hoy

con complacencia no sólo la vin-

culación de España a los actos del

sesquicentenario de la independen-

cia colombiana, sino su represen-

tación por intermedio de altas

personalidades. Del embajador

Manuel Aznar, se hace especial

exaltación, recordándose en todas

las publicaciones hechas para dar-

le la bienvenida, que ha sido em-

ciones Unidas, Santo Domingo,

dos Pérez; encabezó la recepción

les, manufacturados de plástico y

#### CANONES DE AGUA Y PORRAS

BELFAST, 3. (Efe-Upi). - La policía ha utilizado coches blindados la noche del domingo para abrir paso a través de barricadas encendidas levantadas por protestantes militantes al sumergirse la ciudad en una segunda noche de choques sectarios.

Por lo menos dos policias y una docena de protestantes resultaron heridos en una feroz batalla callejera en el barrio protestante de

Una multitud de unos 500 protestantes se congregaron en el barrio de Shankhill para una marcha sobre el área católica de Peters Hill

La policia avanzó para disolver a los protestantes usando "cañones" de agua y porras. Los protestantes colocaron un camión destrozado atravesado en la calle y varios autos, a los que incendiaron, formando una barricada ardiendo contra los vehículos de la policía.

Fueron llamados refuerzos de policía y autos blindados fueron lanzados contra las barricadas baaniversario de la independencia jo una lluvia de bombas incendiarias, ladrillos, piedras y barras de

> En una breve y feroz pelea, dos policías cayeron al suelo, siendo retirados por sus compañeros. Varias personas salieron huyendo de la pelea, sangrando por heridas en la | El avión presidencial "Air Force cabeza, en busca de refugio.

> ante el empuje de la policía, pero capital a las 11,03, las 04,04, hora se reagruparon y volvieron a la española, carga. Una espesa nube de humo de las bombas incendiarias y vehiculos incendiados cubria la zona, mientras luchaban los dos bandos.

#### SESION DE URGENCIA

BELFAST (Irlanda del Norte) 4. (Efe).- El gabinete de Irlanda del Norte se encuentra reunido en diente Nixon como conclusión de una sesión de urgencia, para tratar del grave problema planteado emocionantes viajes. por los disturbios ocurridos en el fin de semana, que han superado

a los anteriores. El Primer Ministro, Mayor James Chichester-Clarke, que regresó precipitadamente de sus vacaciones en Suiza, ha hecho público to para Asuntos de Centroaméri- Julio Guillén y D. José Luis Par- un comunicado conjunto con el Ministro del Interior, William Por-

todos ellos están de acuerdo en «Aparte de los diferentes puntos que deben cortarse de la forma que mejor proceda, la racha de disturbios y desórdenes que so

en el Parlamento de Stormont y vienen registrando en Ulster.

Pasa a la Pag. 10

investigación no se incrementan en la misma medida

onn, 4. (Pyresa). — Según ses inderados y 1.866 millones de la cada día es mayor en Alemania el número de científicos, pero este aumento no se ve correspondido con el incremento sobre el contro de científicos, pero este aumento no se ve correspondido con el incremento sobre el contro de cuando se esperaba un aumento de cuando se presupuestos destinados a la inves- un diez por ciento.

la altura de las circunstancias. mana de investigación, se citan co- ponerse a nivel internacional. mo rechazadas el veinticuatro por ciento de las solicitudes de inves- "Rhein-Neckar-Zeitung" llevan a tigación, y las cantidades consigna- establecer la obligada comparación das como ayudas, según dicho in- con nuestra Patria. Si en un participada comparación de con nuestra patria. forme, se elevaron a 1.342 millones como Alemania, con un nivel técni-

Nixon

no piensa por

ahora en ir

a Moscú

WASHINGTON, 4. -(Efe-Reuter). — El portavoz

de la Casa Blanca ha dicho

hoy que el Presidente Ri-

chard Nixon no piensa ir a

Moscú por ahora o en el fu-

El citado portavoz ha he-

cho este comentario al ser

preguntado sobre una infor-

mación, según la cual Ni-

xon dijo el sábado pasado al

Embajador ruso en Bucarest

que le gustaria visitar Rusia.

turo inmediato.

tigación científica, que exigen, ca- Sin embargo, se dice que en al-da vez mayores costes para estar a gunos sectores se ha logrado el objetivo de la investigación e, in-En el informe presentado en 1968 cluso, que se ha conseguido dar al-a los miembros de la sociedad ale- cance a los países adelantados y

Las anteriores coclusiones del

co y científico tan elevado, se considera regresivo el incremento anual de un cuatro por ciento sobre las cuantiosas cantidades anteriores y se dice que los presupuestos destinados a investigación son insuficientes en base al más elevado coste de las nuevas técnicas, ¿qué cabría pensar de la situación de nuestro país, si se establecieran las oportunas comparaciones?.

FABULOSO PLAN DE CARRETERAS, EN ALEMANIA

BONN, 4 (Pyresa).— Según ha hecho público el Ministro de Transportes de Alemania Federal, para 1985 el ochenta y cinco por ciento del territorio federal estara solamento a nueve kilómetros de la autopista más próxima.

El nuevo plan prevé que en dicho año la construcción de carreteras deberá alcanzar la motorización e incluso superarla, pese a que para 1980 se habrá dupli cado el número de vehículos.

Se calcula que el costo del plan se elevará a 93 mil millones de marcos (un billón cuatrocientos mil millones de pesetas) proceder tes del cincuenta por ciento de lo que se recaude en concepto de impuestos sobre el petróleo.

# ESTE ha SIDO un VIAJE en BUSCA de PAZ Dijo Nixon a su regreso a Washington

ASHINGTON, 4 (Efe) .-Después de un viaje de diez dias por siete paises en los que el Presidente norteamericano confirmó que los EE. UU. con tinuarian siendo una "potencia del Pacífico", y tratarian de "vivir en paz" con el mundo comunista". Richard Nixon regresó anoche a Washing-

number one" tocó tierra en la Los protestantes se replegaron base de Andrews, cercana a la

Diplomáticos de los países visitados, miembros de su gabinete, Vicepresidente Agnew, senadores y congresistas dieron la bienvent-EL GOBIERNO SE REUNIO EN da al Presidente y señora Nixon bajo una lluvia torrencial.

"América tiene millones de amt gos en el mundo", dijo el Presilo que calificó uno de sus más

"Esto ha sido un viaje en busca de paz", dijo el Presidente a su regreso a Washington señaiando que los EE, UU, desean una paz duradera para el mundo y que el mejor medio de conseguirla es trabajar con todos los paises.

En sus breves palabras, Richard ter, en el que anuncia que ambos Nixon dedicó especial atención a gramados, destaca el que se ha de paña ante el Gobierno colombia- se han reunido con los represen- su visita a Bucarest, penúltima acogida que le ha dispensado el línea a seguir por Norteamerica gidas al Presidene durante su viatantes de los grupos de oposición etapa de su viaje y a la calurosa pueblo rumano.



El Presidente Nixon y el Presidente Nicolae Ceausescu, rodeados por la multitud en el aer opuerto de Otopeni. - (Telefoto Upi - Cifra)

# La crisis política italiana en vias de solución

BOGOTA, 4. (Efe). - Altos funcionarios del Gobierno y de las Puerzas Armadas de Colombia recibieron esta tarde en el aeropuerencargado del Consejo de Minis- del nuevo Gobierno. to de El Dorado a la misión extratros, Mariano Rumor, quien reciordinaria del Gobierno español que, presidida por el embajador Manuel Aznar, representará a España en los actos de celebración del sesquicentenario de la indepencia colombiana. El Director General del Minis- para informarles de sus propósi- delegaciones del Partido Socialis- República la lista de Ministros en terio de Asuntos Exteriores y el tos de tener antes del próximo ta Italiano, Partido Socialista Uni- el plazo fijado,

ROMA, 4. (Efe).- El Presidente miércoles, la lista de Ministros tario, Partido Republicano y Partido Demócrata Cristiano.

bió ayer de nuevo el mandato del La crisis política italiana, que Si no se presenta ningún cam-Presidente de la República para mañana cumplirá un mes parece bio de última hora, que podría Presidente Nixon reafirmó hoy formar un nuevo Gobierno, se en- dispuesta a solucionarse con el ser cualquier decisión de la di- ante un grupo de dirigentes repu- Mike Mansfield, contestó a los trevistó hoy en su despacho del Gobierno «monocolor» democris» rección del PSI, que se reune hoy blicanos y democratas del com-Palacio Chigi, con representantes tiano sobre cuya constitución in- por la noche en Roma, Rumor pode los partidos de centroizquierda, formó hoy Mariano Rumor a las drá presentar al Presidente de la

Por último, el Presidente norteamericano tuvo un recuerdo para los astronautas de la Apolo XI

añadió Nixon.

politicas.

PREOCUPACION POR LAOS

WASHINGTON, 4 (Efe) .- El greso, su "doctrina" de que la de permitir al Presidente cierto grafensa de Asia debe ser llevada por do de flexibilidad...". los pueblos asiáticos.

Richard Nixon expuso la nueva ca, una de las preocupaciones sus

Estados Unidos protegerian al en dicho país. país contra cualquier agresión ex-

terior o interior. El dirigente demócrata, senador periodistas sobre ello: "Han de

Según fuentes de la Casa Blane

como potencia del Pacífico, en je es la situación en Laos. Fuer-"Las diferencias ideológicas no una declaración informal en la zas de Vietnam del norte y del pueden dividir a los pueblos", isla de Guam antes de emprender Pathet Lao se encuentran infilel recorrido por seis naciones asia tradas en el territorio de los neu tralistas laosianos, Se cree que Algunos senadores presentes pi. Nixon pidió ayer al Primer Midieron al Presidente que explica- nistro, Wilson, Inglaterra, coprey dijo que el espiritu del Apolo ha ra algunas contradicciones surgi- sidente con la URSS de los acuer atravesado todas las fronteras das entre los que dijo en Guam dos de Ginebra sobre Laos de y lo que prometió posteriormente 1962, que presione a Moscu para en Tailandia, cuando dijo que los que cesen los avances comunistas

> Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos

> > Avda, Rey D. Jaime, 98

(Frente Instituto), Telf 218452

c) Ministerio de Cultura 2007



El verano está llegando a su techo en Castellón, también metereológicamente. Domingo y lunes hemos tenido dos espléndidos dias veraniegos, con el calorcillo propio de agosto y de este momento de agosto, en que todes los ardores tienen su asiento. El domingo con más sol y ayer con alguna nube, la temperatura se mantuvo en alto.

Domingo clásico el de anteayer, con la habitual huida matinal, el acostumbrado desolador aspecto de la ciudad a mediodía y la vuelta ritmica de la animation al atardecer. Con centro en torno a la plaza de toros con motivo de la corrida, que como es ya costumbre dio lugar a una extensisima concentración de vehicules en todas las zonas de posible aparcamiento en tanto se desarrollaba el espectáculo. Y por la noche de nuevo bullicio en aquel sector y en toda la linea turistica litoral que tienen ya una calificada vida pocturna.

Ayer se restableció la vida taboral con la agitación del mercado, cuvo despliegue frutero fue impresionante de nuevo, y otra vez comenzó la rueda de la semana con una jornada bulliciosa y animadisima.



Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: GONZALEZ, Colón, 64. RODRIGO, Trinidad, 127. GARCIA, Av. Alcora, 50.



PAPEL - PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall SANTORAL

CATOLICIDAD

de la tarde.

de la tarde.

SAN CRISTOBAL. - Hoy, mi-

sas a las 8 de la mañana y 7'3t

SANTUARIO DEL LIDON.

PP. CARMELITAS. - Hoy, mi-

Enlace GUIGO

dre y madrina, doña Encarnación felicidades.

del Toboso, viuda de Guigó; y la

les, del brazo de su padre y pa-

drino, D. Enrique Tomás. Bendijo

la unión y celebró la Santa Misa

el Muy Iltre. Sr. Dr. D. José Ma-

ría Guinot Galán, Canónigo Ma-

gistral de la Catedral de Segorbe,

que al Evangelio pronunció unas

palabras. Al final dio lectura a un

telegrama del Vaticano en el que

dición que Su Santidad otorgaba

niños Miriam y Andrés Gimeno,

Durante la ceremonia, fueron in-

terpretadas diversas composiciones

Terminado el acto, en la sacris-

tia, se extendió el acta matrimo-

nial, que autorizó en representa-

ción del Juez, D. Roberto Follia,

Notario de Castellón, firmando co-

mo testigos, D. Alfredo Tomás, don

Juan Tomás, D. José Monfort, don

Juan José Gimeno, D. Enrique Gi-

meno. D. Eugenio Calabuig, don

Carlos Gens, D. Joaquin Nos, don

Jesus Gallen, D. Enrique del Pino,

D. Alfonso Guigó, D. Julio Sorri-

bes, D. Rafael González Palacios

D. Juan José Monzonis, D. José

J. Ovelar, D. Fernando Planelles,

D. Alfonso Doménech, D. Julián

Blanco, D. Hipólito Blanch Fabra,

D. Antonio López-Lillo y D. José

A continuación los nuevos des-

posados obsequiaron espléndida-

mente a sus invitados en el mis-

mo hotel, partiendo a continuación

en viaje de bodas, en el curso del

cual visitarán principales capitales

nuestros deseos de una eterna lu-

na de miel, y sus respectivas fa-

milias nuestra sincera felicitación,

espec'almente a los padres de la

novia, nuestros estimados amigos,

Sres. de Tomás (D. Enrique).

Reciban el nuevo matrimonio

de España, Italia y Francia.

Monteagudo.

al nuevo matrimonio.

Notas de Sociedad

En la Capilla del Hotel Azor, -Con toda felicidad ha dado

en cuyo altar figuraba la Virgen luz una preciosa niña, segundo fru-

el Ingeniero Agrónomo D. Fernan- Villalobos, ella, de soltera, Ester

cantadora señorita Maria José To- niña se encuentran perfectamente.

El cortejo entró en el templo a nuestra más cordial enhorabuena

los acordes de la marcha nupcial, por el natalicio de su hija, a la que

novia, con preciosas galas nupcia- -Anteayer celebraron sus podas

Hoy, misa a las 7 de la tarde,

mañana, Tarde, misa a las 7'30.

SANTOS DE HOY. - Nuestra Sra, de las Nieves, Ss. Emigdio, obispo, Eusignio, Cantidiano, Sobelo, Cantodio, Afra, mrs.; Paris, Memmio, Casiano, obispo. - MI- las 8, 9 y 10 de la mañana y 7'30 SA DEL DIA. - De Ntra, Sra, de de la tarde. las Nieves. - Blanco. - III cl.

SANTOS DE MANANA. -Transfiguración de Nuestro Señor Jesucristo, Ss. Sixto II, mr, Hor- sas a las 6'30, 7'30 y 9'30 de la misdas, pps.; Justo, Pastor, niños; Esteban, ab.; Felicisimo, Agapito, sdcs.; Cuarto, mártires; Santiago, ermitaño. - MISA DEL DIA. -La Transfiguración de N.S.J.S. Blanco. - II cl.

# Cultos

SANTA MARIA. - Hoy, misas a las 7, 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAGRADA FAMILIA. - Hoy misas a las 7, 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde,

SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7'80 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 8 y 9'30 de la mañana Por la tarde, misas a las 7'30

SAN JOSE OBRERO, - Hoy, misas a las 8 de la mañana y de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7'30 de la tarde

SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, se daba cuenta de la especial Benmisa a las 7 de la tarde. SAN VICENTE FERRER.-Hoy,

### ATENEO CULTURAL MERCANTIL DE ONDA

conserje. Interesados dirigirse al local social. C. San Blas, 1 de ONDA.

CONFECCIONES ENMEDIO, 44

# Señora, Señorita,

¿Conocen Vds. los tratamientos Corporales, Relax del Cuerpo Adelgazamiento, Recuperación Física, etc. con el famosisimo aparato PANTHERMAL?

Consulten a la señorita diplomada Antonita, C/. Colón, 74-2.9, Teléfono 216921, de 10 mañana a 1 y de 4 a 7 tarde.

### Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTEmisas a las 8 de la mañana y 7'30 LLON. - Se han efectuado 9

DESTACAMENTO DE VALL DE UXO. -Se han efectuado 29 servicios. En los demás destacamentos, sin SAN AGUSTIN, - Hoy, misas a novedad.

SERVICIO DE PLAYAS

Exeme, Ayuntamiento de Castellón Se han efectuado 22 servicios. Ayuntamiento de Benicasim Se han efectuado 17 servicios.

Reciban los Sres, de Villalobos

de plata el conocido industrial

D. José Aguilar Terradas y doña

Carmen Ripollés Segarra. Con tal

motivo se celebró una misa en ac-

ción de gracias en la Parroquia de

la Sagrada Familia. Más tarde se

reunieron sus familiares en los sa-

les sirvió una comida.

# MINISTERIO

Noticias de la Ciudad Noticias de la Ciudad

JEFATURA DE COSTAS Y PUERTOS DE LEVANTE

#### ANUNCIO

Don Andrés Calvet Sales ha prey Puertos de Levante, un escrito, Señor; Información y reportajes; sentado en esta Jefatura de Costas pondiente en el que solicita auto- ma; 9 "Fórmula 45", guión de acompañado del Proyecto corresrización para ocupar con carácter Miguel de los Santos; 9'45 "Paco na marítimo-terrestre de la Playa mientras trabaja; 11 Saludo mupermanente unos terrenos de la zo-Torrenostra, del T. M. de Torreblanca (Castellón) para construir 12 El intérprete del día; "Ivana"; en ellos un merendero.

Lo que se hace público, en virtud de lo dispuesto en el vigente Reglamento para la ejecución de la Ley de Puertos, para que en el pla- Animador: Vicente Escura; 13'55 zo de treinta días, a contar de la Información local; 14 Ecos de Sofecha de la publicación de este ciedad: 14'30 Conexión con Radio Anuncio en el Boletín Oficial de la Nacional de España; 14'45 La ho-Provincia, puedan presentarse por ja del almanaque; 14'55 Cotizaciolas Corporaciones y particulares interesados, las reclamaciones que estimen convenientes.

del Lidón, contrajeron ayer ma- to de su matrimonio, la esposa de Sorni, 13-8.ª Valencia, donde esta-

do Guigó del Toboso, con la en- de Jesús. Tanto la madre como la nará la inserción de este Anuncio Barón (Cap. 47); 17'30 "Camino de Torreblanca (Castellón) ordeen los sitios de costumbre durante Real", novela de Rafael Baron, en el citado plazo de treinta días; al adaptación del mismo (Cap. 22); terminar dicho plazo, remitira una 18 Pequeño musical; 18'15 "Atréel novio dando el brazo a su ma- deseamos larga vida y las mayores certificación de haber cumplimentado la publicación de este Anun- de tres hermanas", novela de Mer-

> Valencia, 1 de Agosto de 1969. EL INGENIERO JEFE DE COS-

#### AVISO

lones del Club Náutico, donde se Felicitamos a los Sres. de Agui- D. Juan Peña Gea, participan a clásica: "Noche de Mayo" y "La lar, deseando puedan cumplir sus su distinguida clientela y amigos Gran Pascua Rusa", de R. Korsabodas de oro gozando del bienestar el traslado de su clínica al nuevo Eran portadores de las arras los y salud con que han celebrado es- local de la calle Enmedio número 23. entresuelo.

#### FAMILIA FRANCESA

Tres hijos 14, 8 y 2 años solicita una mujer para servicio doméstico para residir en París. Edad máximo 60 años, condiciones: Sueldo mensual 7,500 Ptas, más un mes de vacaciones abonadas y con viajes pagados a su población de residencia habitual en España y regreso a Paris. Para informes llamar telefono, 295 de Benicarló, o bien escribir a "Granja Selecta". Apartado, 15, Benicarló-Castellón. Exigimos y damos amplias referencias,

### JOVEN.

con don de gentes, servicio militar cumplido, se precisa, para venta articulo muy acreditado Escribir indicando referencias y edad, al APARTADO DE CORREOS, 80 CASTELLON

# VENDEDORES

¿Quieren prosperar?

- Elevadas Comisiones

- Formación a cargo de la Empresa

- Venta total de artículos del hogar

Razón: DAMA Publicidad - General Aranda, 6 Castellón.

#### RADIO CASTELLON

7'45 Sintonia, apertura de

emisión y lectura de programas; 7'47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER; Buenos dias, vida deportiva; El tiempo; en for-Ruiz, detective privado; 10 Música sical; 11'30 Melodias y canciones; 12'15 Conjuntos famosos: "Los H. H." y "Los Banzos"; 12'30 Mediodía Cadena SER; 13 La hora del oyente; "Neptuno aconseja"; 13'30 "Festival del Varieté". nes de Bolsa; 15 Canta para Vd... 15'58 La canción de la semana; 16 "Canción de amor" (Estrella), no-Durante este plazo podrán los in- vela de Antonio Losada (Capítulo teresados, examinar el Proyecto pre 142); 16'30 "Ultimo sol", novela sentado en esta Jefatura, calle de de José Mallorqui, adaptación de Sautier Casaseca y Rafael Barón trimonio nuestro estimado amigo nuestro estimado amigo D. Andrés rá de manifiesto en horas hábiles. (Cap. 87); 17 "Lágrimas robadas", El Sr. Alcalde del Ayuntamiento novela de Patricia Montes, adaptación de Sautier Casaseca y Rafael vete a ser joven"; 18'30 "Historia cedes Anton (Cap. 72); 19 "El pecado de la mujer", novela de Guillermo Sautier Casaseca (Capitulo 150); 19'30 Desfile de melodias; TAS Y PUERTOS DE LEVANTE 20 Su música favorita; 20'30 Voces famosas; 21 Información local; 21'05 "La del soto del parral" zarzuela de Soutullo y Vert; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 22'20 Ráfagas deportivas; Los Dres. D. Juan Peña Arnau y 23 "Windy Club"; 23'30 Música kow; 24 Madrugada musical; Un programa extraordinario con las mejores Orquestas; 1 Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1'15 Música para esta hora;

#### SEGUNDO PROGRAMA EN FRE. CUENCIA MODULADA BANDA de 95'7 MEGACICI.OS

2 Cierre.

16 "Los 40 Principales", Revisión de los éxitos del mundo, no ticiario, club de la tarde, con los 40 Superventas de las listas Internacionales de éxitos. La radio viva y actual, con la realización en directo de Alex Querol; 19'30 Música selecta. Espacio dedicado a la música sinfónica, música de Cámara, recitales de ópera o grandes obras instrumentales; 20'30 Cierre de la frecuencia modulada.

#### LA VOZ DE CASTELLON

CADENA R. E. M.

tura: 8'01 Música para la mañana: 8'55 Micro programa Donuts; 9 Usted programa. Audición musical con la participación directa del oyente; 11 Micro programa festival; 11'05 Recordando éxitos del verano 68; 11'40 Cita en la ma-

MEDIODIA. -12 El Angelus; 12'02 Musical Castalia; 13 Micro programa festival; 13'05 Micro espacios; 13'15 Sabor español; 13'55

SOBREMESA. -14 Noticiario de sobremesa; 14'05 Mundo-Deporte: la 14'10 Voz y música; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Micro programa festival: 15'05 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 16'40 Un hombre en sus vidas, novela de Maria Luz Olier, Cap. 36,

TARDE, -17 Micro programa festival; 17'05 A vueltas con los discos; 17'30 La Voz de Castellón se pone a sus órdenes; 18'15 Exito Tergal; 18'20 El espectáculo de la melodia; 18'55 Micro programa festival; 19 Escenario lirico; 1930 Santo Rosario. Dirigido por el Exemo, y Rvdmo, Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe Castellon Dr. D. José Pont y Gol.

NOCHE, -20 desfile de intérpretes; 20'40 La música es ambiente; 20'55 Micro programa festival; 21 Noticiario de noche; 21'15 La hora del campo; 21'30 Funalty, Audición deportiva; 21'45 Discoteca 69; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22'25 A esta hora: Su música favorita; 23 Teatro de la ópera. Acto primero y primera parte del acto segundo de "La Traviata", de Verdi; 24 Despedida y cierre de emisión.

#### RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. y F. M.

PRIMER PROGRAMA. - 8 Aper tura; 8'01 Ocho en circuito; 9 Popular 120. Variaciones para una manana alegre; 11 Destino ellas Con Federico Gallo, Maruja Callaved y Cristina de Izabal; 1130 Disco-Transvisión. Peticiones de los oyentes; 11'45 España es diferente.

SEGUNDO PROGRAMA. - 12'01 El sonido de la música. Guión de M. C. Montañés; 13 La nueva frontera. Los discos más populares del momento; 13'30 Boletin; 13'35 Invitación a la música; 14'30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Pequeño festival. Intérpretes de distintos países actúan en el escenario de Radio Popular.

TECER PROGRAMA. - 16'01 E ritmo del trabajo. Jalme Cross com place las peticiones musicales del mundo laboral; 17'20 Musical. Invitados de honor las orquestas, los cantantes y los conjuntos; 18 Mundo sin fronteras; 19 Radio-Am-

CUARTO PROGRAMA. - 20'01 Hora veinte. "Gigantes y cabezudos" de Fernández Caballero. Principales intérpretes Ana Maria Iriarte, Maria Teresa Erdozain, y Carlos Munguia. Coro de Cámara del Orfeón Donostiarra de San Sebastián dirigido por Juan Gorostidi. Gran Orquesta Sinfónica. Dirección Ataulfo Argenta; 20'33 Temas de hoy; 21 Boletín; 21'05 Nombres españoles; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22'30 Buenas noches, buena música. Dentro de es-MATINAL. -8 Sintonia y aper- te espacio, a las 23 horas, se emite "Mundo joven" una audición de Jo sé María Iñigo; 24 Cierre.

#### SOLO EN UNOS MINUTOS

colocaremos en su COCHE LA FUNDA DE SU PREFERENCIA Calidad y PRECIOS BAJOS son nuestro LEMA. UNION 33. TELEFONO 21-47-28

#### ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tols 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellon

### VARIOS

- 张 ENMARCO CUADROS, coloco lienzos a los bastidores, trabajo láminas, reproducciones y fotos dándoles vida y carácter de autenticidad de OLEO,-Encargos de 7'30 a 9'30 de la tarde en la calle Mealla 71-1.3 Castellón.
- \* DISPONEMOS DE ALMACEN para depositar maquinaria y vehiculos para reparto. Telefono 216564.

# VENTAS

- M MAQUINA WERTHEIM la maquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contado y plazos. depósito: José Antonio 7. CAS-TELLON.
- W VIC Estanterias metalicas de material galvanizado. Múltiples referencias en la provincia. VE-LLON Tel. 221289, Castellon,
- \* PERSIANAS GRADULUX, FIL-TROLUX, Micoluz, puertas plegables, toldes Alumatell. Información: Miguel Beltran, Teléfuno 212132,
- & ESTANTERIAS METALICAS desmontables mer. Más econo micas que de madera, con todas las ventajas de ser metalicas, entrega inmediata, Musbles para oficinas y escuelas PALLARDO, Pl. Alcazar de Toledo 15. Telef. 222895. CAS-TELLON.
- R SE VENDE planta baja en Maestro Palla, 7, 100 m2 llaves mano. Razón: Tel. 22-64-65.

- ※ PERSIANA veneciana graduable LEVOLOR. Puerta plegable MODERFOLD. Rieles americanos para cortinas KIRSCH iN-NOVACION. Mayor 66. Telefono 22-48-33.
- COINTRA-DEXION, varios modelos. Trabajos al dia. Presupuestos gratis LLANSOLA. R. Mijares 48. Castellon.
- mable Regadio. Derecho agua, clima superior 12 kilómetros Castellon. Informes telefono 21-24-42,
- venta todas edades, Granja San ta Sofia - Borriol 7. VILLA-RREAL.
- W VENDO pisos lujo, calefacción central Plaza Rey Jaime, reducida entrada, resto mensualidades, también cambiaria por solar. Información teléfono 222670.
- % VENDO CUATRO APARTA-MENTOS, bajos, Benicasim 1.ª fila entre Torrecasim y Voramar, aptos peluquería o perfumeria, Facilidades, Razon: Her-
- Teléfono: 31-53-00. VALENCIA
- Comercio. Con vivienda y fuerza 2°-Pta\*, 3.

- **\* MUEBLES METALICOS para** oficinas e industrias, mesas dibujo y despacho armarios ficheros Llansola, Ronda Mijares
- ESTANTERIAS METALICAS
- E FINCA 80 hanegadas transfor-
- # FAISANES, Conejos Gigantes,
- \* VENDO trilladora marca AJU RIA 95, muy barata en Cerrocerias Morales - Cardenal Costa, 30. Teléfono 216381 o 213s71.
- manos Bou, 6-1.º
- ※ MAQUINARIA y accesurios para obras públicas. Minas. Canteras. Construcciones. Fabricas ceràmicas. Industrias terrazo y pretensados. Calidad y servicio técnico post-venta. IN-DUSTRIAS SEGUI. Lepanto 23.
- \* VENDO edificio propio industria za motriz. Razón teléfono

# ANUNCIOS ECONOMICOS

- COMERCIALES. Exentos 90 %. C/ Dr. Cajal esquina Ramón Lull y 2 VIVIENDAS SUBVENCIONADAS, llaves en mano. Minima entrada, Resto 1.000 pesetas al mes. Informes misma finca, Sr. Rafael.
- \* VENDO TELEVISOR Philips automático 23 pulgadas con mueble deslizante y antena canal 8 por 12.000 pesetas. Razón: Trinidad 127.

# ALQUILERES

- ※ ALQUILO pisos en Castellon y Grao. Razón: Escultor Viciano, 1. Tel. 22-38-72.
- **\* SE ALQUILA PISO espacioso** con todas comodidades. Razón: Cataluña, 23. K SE ALQUILAN PISOS, Razon:
- Construcciones Batalla. Cardenai Costa, 36. Castellón. \* OFREZCO piso en aiquiier sin muebles, Razón: Teletono 223260
- # EN LUCENA DEL CID, AL-QUILO APARTAMENTO .Media Luna), por meses o temporada verano. Informes, llaman- & IMPORTANTES empresas mado al Tel. 214073. Castellón.
- # PISOS NUEVOS junto Plaza Fadrell, 3 habitaciones, baño, comedor, cocina, ascensor. Razon: Telefono 21-24-42. \* SE ALQUILA piso economico

amueblado, Razon: Segorbe, 55

21-48-61.

E SE ALQUILA apartametro junto al mar. Cien metros out- | M SE NECESITAN representantes drades. Dos habitaciones, cucina, cuarto de aseo y amplia terraza. Dirigirse al teléfono 64 de Almazora, de 8 a 2.

- ₩ VENDO resto de FINCA BAJOS Ж ALQUILO villa amueblada cer | Ж SE NECESITAN AYUDANTES ca del mar. Con piscina, Informes llamar teléfono 223257. De 10 a 2.
  - **X SE ALQUILA** apartamento amueblado - Playas Benicasim. Razón: Publicidad DAMA.
  - **\* ALQUILO UN APARTAMENTO** y un piso amueblado. Llamar al Teléfono 1035 VILLARREAL.

# COLOCACIONES

- ※ PRECISAMOS sub-agente de seguros. Buen porvenir para personas aptas, con ascensos rápidos por ampliación de plantilla. Dirigirse por las mañanas a ME-DICA REUS S. A. Calle Vilafa-
- ₩ SE PRECISA oficiales de mecánica 1.ª para reparación de turismos. Razón: Cardenal Costa, 42,
- \* SE PRECISAN vendedores de aparatos electrodomésticos posible con vehículo propio en Radio Bonet E. Viciano, 22 buenas comisiones.
- quinaria, ramos alimentación y 💥 SE OFRECE Vigilante para hohosteleria, necesitan agentes vendedores fuertes comisiones. Interesados presentarse a Mon-Castellón. Abstenerse los que no posean vehículo propio.
- E SENORITA de servicio precisamos urgente, presentarse en da, 6. Castellón.
- para Castellón y Provincia. 4.000 pts. sueldo y buenas comisiones, Razón: Herrero, 12. Cas-

#### de mostrador en Cafetería TO-RRECASIM. Las Villas Beni-

- \* PRECISAMOS JOVEN para hacerse cargo de la distribución, venta y reparación de acreditada máquina de coser en VINA-ROZ y comarca. Le capacitaríamos mecánicamente. Escribir al Apartado de Correos, 30. Castellon.
- **\* SE NECESITA** mujer limpieza cocina, Razón: Hotel Suizo.
- **\* SE PRECISA MUCHACHO pa**ra aprendiz de cocina. Presentarse en Hotel Voramar de Benicasim.
- ※ PRECISAMOS señorita de servicio. Razón: Restaurante Bla son. Huerto Sogueros, 3. \* SE PRECISA ayudante Bar-

man. Razón: Navarra, 39 Cas-

- \* ATENCION SENORITAS mayores 17 años. Empresa nacional en Castellón, precisa cubrir 5 vacantes trabajo activo, excelentemente remunerado según aptitudes. Aprendizaje y formación pagados. Interesadas presentarse en TRINIDAD 13 de 9 a 1 y 5 a 8.
- 23-4.º pta. 15. Castellón.
- cada, 5 bajo teléfono 22-06-05 | NECESITAMOS administrativo perito mercantil o similar práctico en trato con clientes por teléfono. Escribir apartado 149 | Castellón.
- DAMA Publicidad, Gral. Aran. | M IMPORTANTE empresa de Bilbao necesita para la venta domiciliaria de aparatos electrodomésticos, personal activo de ambos sexos; fuertes comisiones y dietas. Preguntar en la calle Herrero 48 bajo por el Sr. Carrasco en horas de comercio.

# AUTOMOVILES.

- \* EN EL GARAGE UBEDA encontrará el coche de su gusto, toda clase de turismos y furgonetas seminuevos, precios a convenir. Facilidades de pago hasta 24 meses. Gral. Aranda 28. Tel. 224805. Castellon.
- **\* EN TALLERES ESCUDER com** pra y venta de automóviles usados. Ocasión varios Seat 600, 600 D, 1.400 C, 850 y 1.500. Simea 1000, normal y gran lujo, Renault R-8, 4-L, Gordinis, Ondines y Dauphines, varios Citroen Furgonetas y Berlinas y varios magnifico estado, económicos y bien revisados. Para informas en Talleres Escuder. Paseo Morella, 9. Tel. 212337.
- \* TALLERES Molina, concesionario Bultaco, vende automóviles usados, Citroen berlina, furgonetas 4 plazas y AK 350, berlina AZAM, Dauphine y Ondine 12 voltios, Seat 600 y 600 D, todos magnifico uso, facilidades hasta 24 meses. Unión 33, Tel. 214728. Abierto también sábado tarde.
- M AUTOMOVILES SEDRE Compra-venta de automóviles usados. Procedentes de cambios y de ocasión, Seat, Renault, Citroen. Facilidades pago hasta 24 meses. Avda. Calvo Sotelo 21 Villarreal.
- tel habla Aleman. Av. Valencia | W VENTA DE COCHES usados procedentes de cambios. Razón: Agencia Morris, Cardenal Costa, 36. Tel. 213832.
  - ₩ VEHICULOS usados procedentes de cambios, Camión Leyland 90, con volquete, freno electrico (recién montado), cubiertas se- | \* mi-nuevas, máxima carga autorizada, Simca 1.000 G.L. seminuevo 600-D, Furgoneta gas-oil carnet 2.º, camión Avia. Facilidades de page, LUCAN, Unión,

- \* AUTOMOVILES FERNANDEZ, vende 4-L, matricula CS. 650 matricula CS. 1,400-C, 600-9, Gordini y Citroen berlina 2 c. V. Razón: Pintor Rivera 4. Telefono 215233. Castellón.
- VENDO 600-D. equipado particular a particular matricula CS. Tel. 22 25 48 a partir 4 tarde.
- MADRID. Vehiculos ※ AUTOS ocasión. Renault 4 L. 4 F. -Seat 600- Citroen, Furgonetas, Berlinas, Simca 1.000, -R-8, Totalmente revisados, precios 65peciales para revendedores. Facilidades. Abrimos festivos mañanas. Razón: Generalisimo, 9. Burriana.

# COMPRAS

- \* COMPRO TODA CLASE 10 carton, papel, corriente, de sacos de cemento, pienso, harina, de fábricas, de azulejos, barniz, de periódicos, revistas y archivos, y todos tipos de botellas. Consultar precios a: Marcial Vicent Edo, Avda, de Barcelona nº 21 (final calle Joaquín Cos-
- ta), Telfno. 215132. % COMPRARIA tomate; pimiento, melocotón en conserva Usabiaga. Villarreal (Guipúzcoa) Te-

### léfono 87-14-20. ACADEMIAS

- ESTELA. Aire Acondicionado. FRANCES, INGLES, Los majo res métodos. PROFESORES NATIVOS. Grupos reducidos. Plazas limitadas. Clases diarias o alternas. También ESCUELA OFICIAL. Emedio, 24.
- COLEGIO NUESTRA SENDRA DEL PILAR. Enmedio, 156-3 Castellón. Enseñanza primara para niñas. Idiomas: francés e inglés. Queda abierta la matricala para el próximo ourso se 9 a 1 dias laborables.

# URCOSA: AL SERVICIO DEL DESARROLLO DE CASTELLON

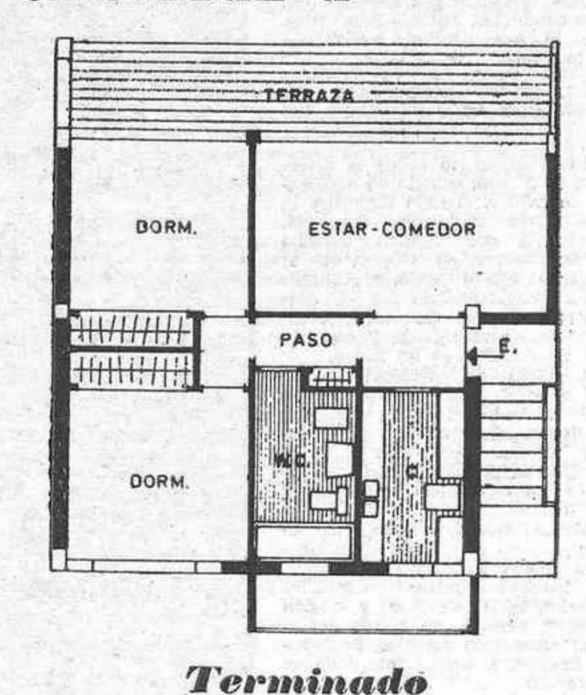
Edificio ACACIA 201 - Playa del Pinar GRAO CS Tel. 222565

URCOSA, en la 1.ª fase de su actividad ha construido:

- El Campo y Club de Golf Costa de Azahar, con instalaciones deportivas.

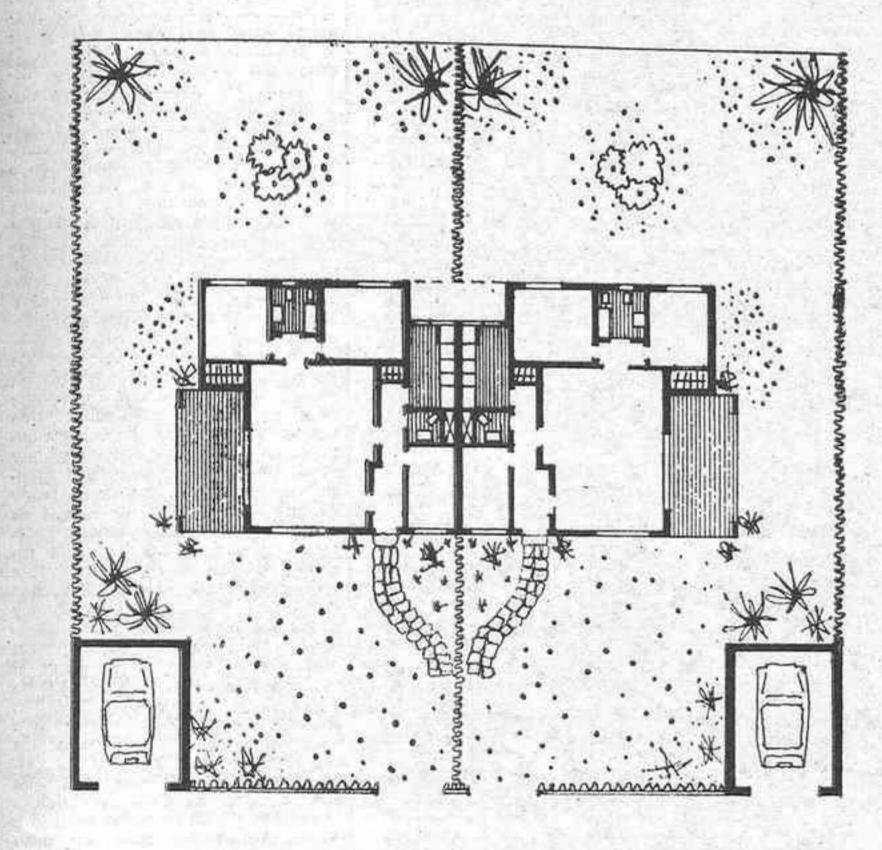
- La Casa de Baños.
- El Hotel del Golf.
- 200 alojamientos (villas, apartamentos, bungalows).

SERRADAL A



Se han invertido más de 115 millones de pesetas.

BUNGALOW Entrega en Noviembre 1969.



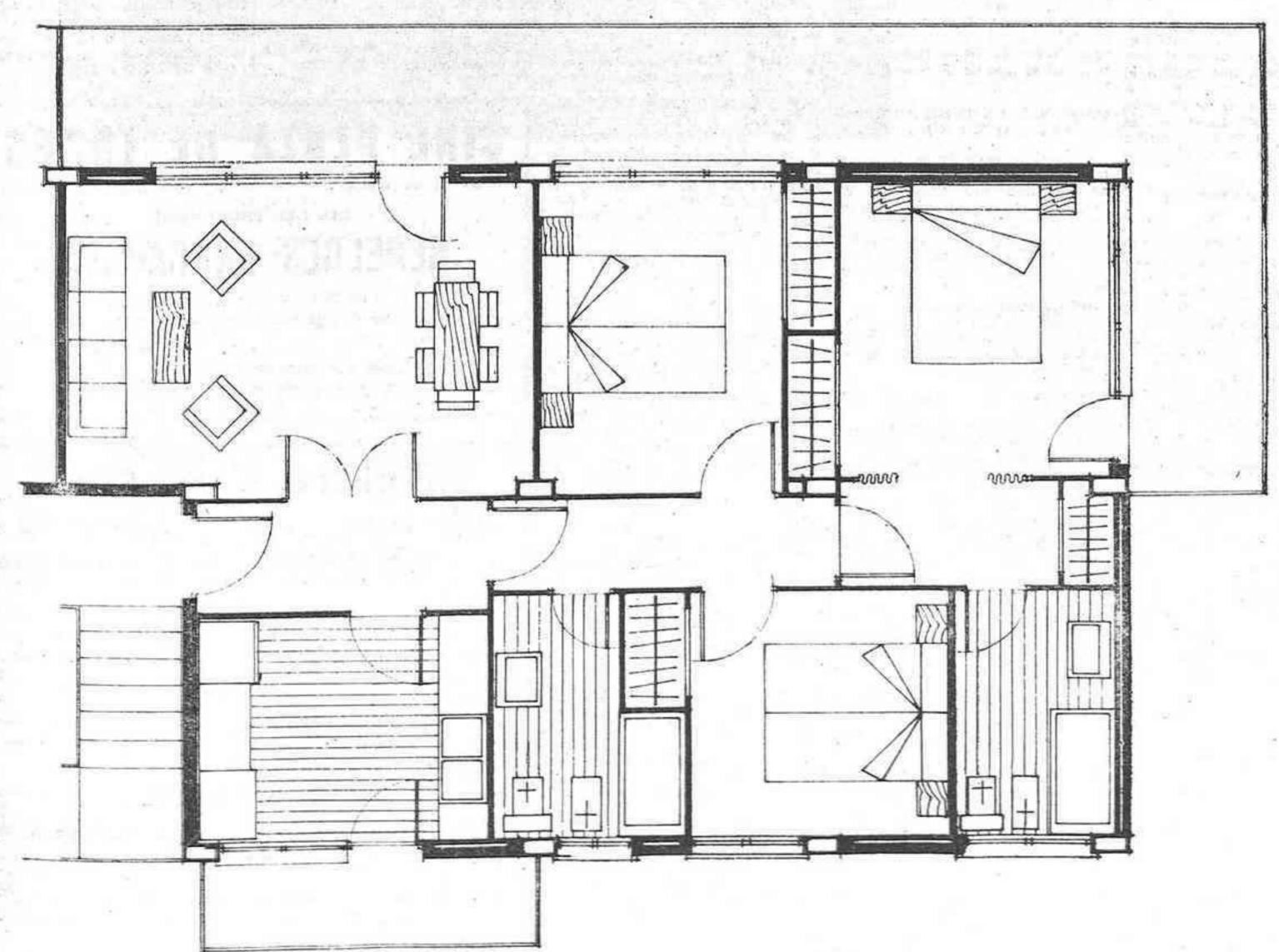
URCOSA, en una nueva fase de promoción y lanzamiento, va a ofrecer a Castellón la vivienda que SE ESPERA y SE DESEA.

Vivir en la Plaza de Las Sirenas será el mejor obseguio a su familia.

Les informaremos dentro de poco de este proyecto.

Les proponemos esta idea: ¿No le gustaría vivir todo el año en la misma casa, sin necesidad de buscar otra para el verano? Edificación abierta, piscinas, juegos de niños, aparcamientos, centro comercial; TODO esto lo encontrará en la Plaza de Las Sirenas de la Playa del Pinar.... y, sobre todo esto, el clima, la playa y el Pinar.

SERRADAL C - Entrega en Agosto 1969.



CONSTRUYE: SICOP, EMPRESA CONSTRUCTORA

Salón Nacional de Fotografía de la O. A. R.



VICENTE TRAVER, JUNTO CON SU COLECCION PREMIADA CON LA PAJARITA DE ORO "BALLET" Y EL PRECIADO TROFEO

Luis García Ferrada, de la A.F.S. J. Bta. de Burriana, estuyieron deta emitir su fallo. La gran cantidad de obras a juzgar y la meticulosidad del jurado hicierón esta.

Una vez se dio a conocer el fallo
tarea de seleccionar obras muy del jurado, todos se abalanzaron
tenta pero a la vez interesante, dasobre el vencedor dándole la ententa pero a la vez interesante, dasobre el vencedor dándole la ententa pero a la vez interesante, dasobre el vencedor dándole la ententa de Alcora, ocurrio un accidententa dos sus puntos de vista y sus impresiones sobre las fotos. Poco a occo se fueron eliminando las obras nasta quedar sólo diez, entre ellas dos colecciones, una sobre el tema de ballet y la otra sobre ganaderia. Igual que en los concursos de la canción, los tres jurados mgar acordaron hacer constar en acta y mencionar las obras presentadas por D. Jorge Vilaseca, Gregorio Merino, D. Vicente Bantagueda y D. Cayetano Fernanpresenciando el fallo, fueron otor- do. cuarto fue para D. Ricardo Nán- cedor de casa en competencia con dez Corcho, el tercero para don fotógrafos de todas las Agrupario-José Maria Espigada Domínguez, el nes de España, sin duda alguna segundo para D. José María Llanas este éxito, servirá de estímulo para Roca y el primero para D. Ma- que los aficionados castellonenses nuel Cruzado Cazador, el cual tu- al bonito arte de la fotografía, se vo una lucha muy emocionante animen a practicar este bello arte. con el vencedor hasta el final, puesto que los jurados no sabían te a la Diputación Provincial de con qué colección quedarse, si con Castellón, Fertiberia, Presidente la presentada por Vicente Traver o con la de Manuel Cruzado. Finalmente fue la colección del castellonense D. Vicente Traver el que obtuvo el premio, un premio concedido con mucha justi-

El pasado domingo y en los Sa- tres fotos sobre ballet, goza de donal de Fotografía de la O.A.R. destacar también la extraordinaria El jurado que estaba compuesto fotografía que consiguió el artis-por D. Rafael Sanz Lobato, de la ta castellonense Manuel Cruzado, Real Sociedad Fotográfica de Ma- la cual fue a juicio del jurado y drid; D. Francisco Vila Masip, de del público, la mejor del Salón, pela A.F. de Cataluña, y D. José to fue una pena para él que se Luis García Ferrada, de la A.F.S. premiara colección y no unidad. Otra vez será, pero su fotografía queda como una de las mejores de UN HERIDO GRAVISIMO AL su brillante carrera de amateur de CAER CON LA MOTO POR UN

> cedor no podía ocultar su satisfacción por el premio obtenido, Pajarita de Oro, cinco mil pesetas y Premio de Honor.

Por la tarde, la organización invito a los vencedores, jurados y demás miembros de la Agrupación a una comida en el Hotel Mindoempezaron a seleccionar de atras ro, durante la qual el Presidente Segarra, hizo entrega al vencedor de la Pajarita de Oro, del precioso trofeo por él conseguido por su colección ballet. Finalmente se hicleron votos para que el Salón Fodez: a continuación y con gran tográfico de la O.A.R. continúe nerviosismo de los autores de las por esa línea ascendente que se obras que se hallaban en el hotel está marcando, y por ello se brin-

gando los diferentes premios, el En fin un Salón más y un ven-

Queremos agradecer públicamendel C.D. Castellon D. Emilio Fabregat, D. José Ferrer Forns, Caja de Ahorros y a la Delegación Provincial de Información y Turismo, las facilidades y colaboración que han prestado a la organización de este III Salón Naciocia, puesto que su colección de nal de Fotografía,-JOSETY.

TOR. Continua 6'45 tarde,

SANGRE EN RIO BRAVO

CINE SINDICAL -(Aire

Acondicionado), Hoy sesion

7'80 Tarde- NO-DO, LA VENGANZA DE FU-MAN-

OHU, Color. T. Menores.

Sesion 10'30 noche: LOS 5

DE LA VENGANZA, T. Me

CINE SINDICAL DE VE-

RANO -(Grao de Caste-

llón)- Hoy sesión 10 noche.

NO-DO, Complementos. To

dos los días cambio de pro-

CINE SAN PABLO .- Hoy

sesión 6'45 Tarde. Conti-

nua, NO-DO, GENTLEMAN

JIM y Rita Pavone en: LA

PICARA RITA, en color,

Un programa T. Menores.

CINE O TERRAZA CON-

DAL -(Villarreal). -Hoy

sesión 9'45 noche- NO-DO,

ESTE PERRO MUNDO y

NOCHE DE TITANES, Co-

lor. Un programa A. Mayo-

CINE PLAZA DE TOROS.

DIA DEL PRODUCTOR, La

formidable pelicula, "RE-

BELDES EN CANADA".

res 18 años.

TERRAZO Y PARQUET colocado y barnizado

ORMO EVANTE SA

Factorias y venta:

Carretera Puerto s/n. - Tel. 510066 - BURRIANA

Delegación en Castellón San Vicente, 81 Tel. 216554

Tolerada 14 años.

y "AMOR SOBRE RUE-

DAS", Tolerada Menores.

Cartelera

nores.

de EspecTACULOS

SABOYA. — (Refrigerado)

7'30 y 10'30 "UN MILLON

EN UN CADAVER". Mayo-

REX.— (Refrigerado) 7'30

tarde y 10'30 noche. "CQ-

METIERON DOS ERRO-

RES" en Technicolor. Por

Clint Eastwood e Inger Ste-

AVENIDA-- (Refrigerado)

RIALTO (Refrigerado) .-

Continua 6'30 tarde, "EVA

EN LA SELVA", NO-DO y

"ESTA PERRA VIDA". To-

SERRADAL (Grao). -

Aire acondicionado) DIA

DEL PRODUCTOR 7'15 y 10.

"EL COLECCIONISTA DE

CADAVERES". Mayores 18

REAL CINEMA (Villa-

rreal). - (Aire acondiciona-

do) DIA DEL PRODUCTOR.

9'30 noche, "EL CANARIO

AMARILLO" y "EL MI-

LLON DE MADIGAN". To-

CINEMA VICIANA (Bu-

rriana). - (Aire acondicio-

nado) DIA DEL PRODUC-

7'30 y 10'30 "LOS LARGOS

DIAS DE LA VENGANZA".

vens. Mayores 18 años.

Mayores 18 años.

lerado Menores.

lerado Menores.

res 18 años.

# Vicente Traver «Wamba», Premio MUTIÓ UNO de los SUCESOS: SUCESOS de Honor y Pajarita de Oro en el MUTIÓ UNO de los SUCESOS: SUCESOS heridos del accidente de Oropesa Más formulidad...

Aumento considerable del número de accidentes de tráfico recuperaron sortijas que fueron sustraidas el pasado año de una joyería

Las gravisimas lesiones que su-fria uno de los lesionados en el accidente ocurrido en Oropesa, cuya información publicabamos en nuestro número del domingo, determinaron el fallecimiento del conductor del turismo B-252.353, Andrés Asensio López, de 31 años, vecino de Barcelona, Como se re-cordará, Andrés Asensio Lopez, fue trasladado a la Residencia de la Seguridad Social, donde el doctor Aznar le apreció herida incisa en región frontal; conmoción ce-rebral; hixación de cadera dere-cha y estallido de bazo, Pronoslones del Hotel Mindoro, tuvo lu- una serena belleza que contrasta tico gravisimo. Preciso una inter-gar el fallo del III Concurso Na- con su exquisita plasticidad. Es de vención quirurgica, bajo anestesia general. Pero como decimos, las lesiones eran de suma gravedad, por lo que en la madrugada, fá-

> Persiste también la gravedad del otro conductor, Antonio Perez Hita, por lo que continúa sometido a tratamiento.

Ribés, vecino de Costur, que a llegar al citado punto, por causas que no hemos podido precisar, perdió el control del vehículo, sa liéndose de la calzada y cayendo por un desnivel de un metro.

A causa del accidente resulto lesionado el citado conductor y su esposa, Ambos fueron trasladados adelante, por lo tanto en primer del O.A.R. D. Francisco Planelles al Hospital Provincial y asistidos por el Dr. Nebot Martell, en el servicio de urgencia, quien nos facilitò los siguientes partes facul-

Manuel Gozalbo Ribés, de 45 años, vecino de Costur, suire fractura doble de maxilar inferior; heridas inclso-contusas en maxilar inferior, labio superior y region frontal; pérdida de plezas dentarias; conmoción cerebral, Pronostico gravisimo. Quedo internado en el centro.

Dolores Monserrat Ruiz, de 85 años, esposa del anterior, sufre herida inciso-contusa en región occipital; erosiones y maguliamiento general de pronostico leve s/c. Quedo internada.

#### CHOQUE DE CAMION Y MOTOCARRO

En el kilometro 61 de la carretera general Valencia - Barcelona, cruce con la salida del Via Norte-Sur, courrid un accidente de circulación al chocar el camión matricula 6-9.377, conducido por Angelino Alifia Bellés y el motocarro matricula CS-41.675, conducido por Benito Valcarcel Pas-

Según la información que posecmos, el motocarro salió a la via preferente sin apercibirse de la presencia del camión, que nada pudo hacer por evitar el atropello.

El conductor del motocarro resulto lesionado, siendo trasladado al Hospital Provincial, donde el doctor Nebot Martell, nos facilitó el siguiente parte facultativo: Benito Valcárcel Pastor, de 52 años, vecino de Villarreal, sufre heridas incso-contusas en codo izquierdo; magullamientos generales. Pronostico leve s/c.

#### CICLISTA HERIDO EN ATROPELLO

En el kilómetro 2 de la carretera del Grao ocurrió un accidente de tráfico, cuando circulaba el turismo matricula M-634.997, conducido por Domingo de la Torre Abadie, vecino de Madrid, que dayo Vives, vecino de Castellón

A causa del choque resultó lesionado el ciclista, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Nebot Martell, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: José Luis Baldayo Vives, de 23 años, vecino de Castellón, sufre heridas anfractuosas en cara dorsal del pie derecho; herida incisa en rodilla derecha y herida anfractuosa en cara palmar mano derecha. Pronóstico leve s/c.

#### CHOQUE DE MOTO Y TURISMO EN EL CRUCE DE LA CARRE-TERA DE ALCORA

En el kilómetro 65'6 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, cruce con la de Alcora, chocaron la motocicleta matricula CS-44.269, conducida por Manuel Juan González Morales, y el turismo matricula M-327.912, conducido por Eugenio Osorio Valverde.

No hubo desgracias personales, sufriendo los vehículos algunos da-

#### CHOQUE EN EL CRUCE DE RIBESALBES

En el kilometro 64 de la carretera general Valencia - Barcelona, cruce con la carretera de Ribesalbes, (dels Palos), chocaron el turismo matrícula V-213.489, conducido por José Luis Bustillo Bassol, vecino de Valencia, y el camión matricula CS-41.479, conducido por Wencesiao Pascual Millan, vecino

El turismo alcanzó al camión en

éste iniciaba un cambio de direc- Maria Pachés, también acudió a la Pero por miedo a que pudiera pación a su derecha, del que, por lo Estación, para seguir las inciden- sarles algo, decidieron esconderlas, visto, no se apercibió el conductor cias del siniestro. Según la información que po- los cacharros de la cocina, y poco

guna consideración. DOS HERIDOS EN CHOQUE DE TURISMO Y CAMION En la carretera de Villarreal a

del turismo.

Onda, en las proximidades de esta población, chocaron el turismo matricula M-521.977, conducido por Manuel Salvador Benedito, y el camión matrícula B-588.278, conducido por Juan José Moliner Gimeno. Los dos conductores resultaron ilesos.

Las dos ocupantes del turismo. resultaron lesionadas: Carmen Aragó Roig, esposa del conductor y la niña Josefa Hermosa Navarro. Ignoramos el tipo de lesiones que sufren y su calificación.

#### CHOCARON UN TURISMO FRAN-CES Y OTRO HOLANDES

En el kilómetro 54 de la carretera general Valencia - Barcelona término municipal de Villarreal, chocaron el turismo francés matrícula 725-GZ-95, conducido por Fernando Castellano Turquillar, y el turismo holandés matricula GZ-01-09, conducido por Henri de Waal Marcel.

No hubo desgracias personales, sufriendo los dos vehículos y la chocó con el ciclista José Luis Bal- valla del puente que existe en el citado punto kilométrico, daños de alguna consideración.

#### ACCIDENTE DE MOTOCICLETA

En el kilómetro 38 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, término municipal de Chilches, ocurrio un accidente la motocicleta matricula V-11.830, al chocar contra una señal de "prohibido adelantar", y arrancarla de su sitio. La motocicleta quedó fuera de la calzada; la señal arrancada, y en el lugar del accidente, nadie.

La citada moto es propiedad de José Rodrigo Atienza, vecino de Valencia. Se están realizando las oportunas averiguaciones para esclarecer el hecho; y conocer si resulto lesionado su conductor, que se ignora quien es.

Según se deduce de las huellas existentes, parece que el motorista perdio el control del vehículo en la curva, lanzándose contra la señal.

#### SE QUEMABA UN RINCON DEL las dos por la calle Enmedio, y TALGO BARCELONA - VALENCIA

El domingo por la tarde fueron tación de la RENFE, donde al parecer, ardía un rincon de uno de los vagones del tren Talgo Barcelona-Valencia, que tiene su llegada a Castellón a las 825 de la tarde.

Acudió a la Estación el Retén cogerlo, y llevárselo. Lo que así número 1, accidentalmente al man- hicieron. Pero al llegar a sus casas do de D. Bautista Olucha, y bajo y abrir el estuche, comprobaron la dirección del Arquitecto D. Car- asustadas que contenía sortijas en los Garrido, comenzaron los traba- buen número y todas de oro. ¡Esto jos para apagar el fuego del vagón, valdrá una fortunal, dijeron. Y cast lo que se logró de una forma definitiva después de una hora.

La Alcaide accidental, D. José la apropiación fuera tan elevada.

No hubo desgracias personales, seemos, parece que cuando el Talgo a poco ya irian gastándolas ellas sufriendo los vehículos daños de al- entró en la estacion, el guarda del mismas. Dicho y hecho, las sortipaso a nivel de la Avenida del jas pasaron dentro de los cacha-Cardenal Costa, se apercibió de rros, y alli fueron encontradas por que salía un humo intenso de uno la Guardia Civil, sólo que faltaban de los vagones. Al parar el convoy, algunas. Se recuperaron solamente salió una densa llamarada, mo- 57. No hubo una explicación muy mento en que se pasó el corres- clara para las que faltaban; ¡pero pondiente aviso al Parque de Bom- faltaban!. beros. El Talgo estuvo detenido desde la llegada hasta las nueve y media, aproximadamente, reanudando su marcha después de haber comprobado que el fuego habia Resultaron ser Bernarda Borja y terminado.

> Tras la salida del tren, los bomberos regresaron al Parque, sin no-

#### OTRA SALIDA DE LOS BOMBEROS

Otra salida de los bomberos, esta vez al Grao, donde se estaban quemando unas malezas existentes en un solar de la calle Alcocebre. Salió el mismo retén anterior, a las doce y cuarto de la mañana, regresando al Parque, tras haber sofocado completamente el fuego, a la una menos cuarto, sin novedad.

#### SE RECUPERARON LAS SORTIJAS .

Hace un año, por este tiempo, el propietario de una Joyeria de la calle Enmedio, denunció la desaparición de 75 ú 80 sortijas de oro, con perla cultivada, que tenía dentro de un estuche. No pudo dar muchos datos en la denuncia, de quién o quiénes podian haber sido los autores de la sustracción, que en principio valoraba en unas 80 o 90 mil pesetas.

Desde entonces se estaban realizando gestiones e informaciones, para tratar de localizar al autor. La labor ha sido larga, y minuciosa, hasta llegar a ayer lunes, en que la Guardia Civil, que venia vigilando los pasos de dos mujeres, en el mercado del lunes, llego a la convicción de que pudieran haber sido ellas, o bien, conocian a quién pudiera haber sido.

Interrogadas, tras su identificación, comenzaron a dudar y a responder cada una por su cuenta cosas distintas, acabando por confesarse ambas, autoras del robo de la joyeria. Dijeron que, ese dia paseaban

querian comprarse unos pendientes, pero de los baratos; y finalmente, entraron en la joyeria y se comprarequeridos los bomberos en la Es- ron un collar, también barato. Como se dieron cuenta de que el propietario del establecimiento no prestaba mucha atención a un estuche que tenían al alcance de su mano -de ellas, claro-, optaron por

Al igual que otras personas, uno acude puntualmente a coger su coche de las cuatro cuarenta y cinco, del servicio regular de viajeros Castellón - Grao - Playa - Grao-Castellón ( esta vez y como siempre referido al trayecto Grao-Cas-tellón. Llega a la parada faltando dos minutos para la hora de salida. No hay coche alguno. En cambio esperan 39 personas la llegada del mismo procedente al parecer de la playa. Es la hora, Seguimos sin coche. Los futuros y proximos viajeros comentan. "Siempre ocurre lo mismo, en vez de poner coche para la playa y otros para el Grao solamente tienes que esperar que vengan llenos de la playa, no es el que no puedas ir sentado, es que vas como sard. nas". Vicente (dice una esposa al marido). Llegaremos tarde para coger el coche de Almazora, que sale a las cinco, luego hemos de esperar media hora, Aqui hay personal de sobra para llenar un coche, ¿dónde están?. ¡Claro, en la playa les interesa más y los demás que se pudran (suelta otro). Porfin, faltando ocho minutos para las cinco llega el coche CS-31.844. que, como ya se esperaba, va completo sus asientos y unas cinco o seis personas de pie. Va subiendo la gente, el cobrador va cobrando. y todos esperando y... el tiempo pasando. Por fin todos colocados un poco apretaditos como sardinas en lata toca el pito y con oche minutos de retraso salimos ruta 1 Castellon. Uno, que siempre se preocupa un poquito por todo, le pregunta solicito al cobrador: ¿Qué le ha pasado a este coche?. "No ha pasado nada", contesta. ¿Es que como salimos con ocho minutos de retraso?. Pasan cinco minutos, vuelve a contestar el cobrador y, hay algo en su forma tajante y segura que me hace desistir a pesar de que comprobados los relojes de cinco viajeros, cuyas muñecas (masculinas y femeninas) las tenía encima de mis narices, marcaban la misma hora que la mía. Sudamos de lo lindo, paramos de lo lindo y a las cinco y dos minutos llegamos, a Castellón. Yo pienso en el matrimonio que quería coger el coche de Almazora. [Ja... ja...! Cosa curiosa, en la parada de Castellón tres coches, uno lleno dispuesto a salir, como así a las cinco y tres minutos, los otros dos vacios... esperando. Frente a la estación que fue de nuestra nunca olvidada "Panderola" otro coche parado y vacio. Apretamos más el paso, (entramos al trabajo a las cinco y hay firma) al pasar por la Puerta del Sol, comprobamos nuestro reloj, exacto ambos marcan las cinco y cinco. Llegamos al trabajo a las cinco y diez, diez minutos de en cualquier parte. Alli mismo en retraso, alli el reloj es comprobado nuevamente y coinciden también los dos. ¿Qué pasa?. ¿Estarán nuestros relojes desompuestos, o solamente son infalibles los que marcan las salidas que poseen los señores cobradores?. ¡Más formalidad, señores!. Si existe un horario respetémoslo, que cuando uno sube a un coche de viajeros lleva un plan de trabajo fijado, que se va Total, que las dos mujeres pa- al traste con esta falta aparente saron a disposición de la Autori- de coches y retrasos de salidas. ¿Es preciso que todos los coches dad Judicial, ingresando en prisión. hagan primero el recorrido de la playa llegando llenos a la parada Pilar Jiménez, ambas vecinas de Al- del Grao?. En vez de estar calentándose en la parada Castellón, ¿por qué no circulan y normalizan

#### mazora, Brillante e importante servicio los servicios?. Así que por tercera llevado a cabo por la Guardia Civez... ¡Más formalidad, señores!.vil de Castellon. JOSE GIMENO GUINOT.

#### A las 10'30 noche

Martes 5 de agosto DIA DEL PRODUCTOR

#### REBELDES EN CANADA

En Eastmancolor Totalspoce Por George Martín y Giulia Rubini

Tolerada 14 años

PRECIOS POPULARES

BUTACA, 10 PTAS. - GENERAL, 5.

CARIÑENA, tierra de VINOS CARIVIN, auténtico CARIÑENA EL VINO BUENO se llama CARIVIN

Distribuido en la zona de Levante por:

D. Pedro Sancho Ullos, 6-Castellón Tel. 22 13 43

Sra. Vda. de L. Sánchez Calvo Sotelo, 3-SEGGORBE (Castellón)

### SE VENDE EDIFICIO EN ALCORA

de 2.500 m2 (3 naves de 9 m. ancho y hasta 91'5 m. largo), céntrico, con piso alto en parte, oficinas, vivienda, fuerza motriz agua y servicios.

Apropiado para industria, almacén, etc.

Llaves en mano. Precio muy interesante.

Los interesados pueden dirigirse al Tino. 223569 de Castellón o al 279 de Alcora.

(c) Ministerio de Cultura 2007

# el deporte en

Cuatrocientos trabajadores cambian sus utensilios de trabajo por los del deporte y escriben una bella página deportiva

MARIA ASUNCION PALAU, Madrina de estos festejos deportivos, figura central en la entrega de Troteos de las distintas competiciones celebradas

Fotos y reportaje especial para «Mediterránec» por J. PALANQUES

ojos, brillaba esa luz de la ria de su memorial interno, pero cas llegaron a crear un clima de Deportes tuvo eco efectivo en ese alegría del deber realizado, que a la vez saltando protocolos, expectación deportiva, que llegó al gran segundo día del deporte, con de la satisfacción lograda, esparce por la geografía española cénit en aquellos momentos en los el que Muebles Palau volcó sus de la misión cumplida. Mue ese unificado vivir, esa hermandad que la llegada a la meta era el ju- mejores efectivos, en unas instables Palau, cuando llegó la compenetrada de 400 obreros, de gárselo todo y ofrecerlo todo por laciones semi-acabadas, y que fuenoche del 2 de agosto, ha- 400 trabajadores, que; ilusionados el ideal que perseguian.

MARIA ASUN CION PALAU, MADRINA 2.º DIA DEL DEPORTE

"Mariner VII" que nos transmi-



gran jornada vivida.

arrollar comenzó con un refrigerio ca, con un total de 15 kilómetros) llegada al sprint.

N las retinas de todos los deportiva que pasará a la histo- ponsabilidad, batieron propias mar gan de la Delegación Nacional de ron habilitadas para la celebrabia logrado escribir una página con la fecha y sabedores de su res- "Vivir deportivamente" ese slo- ción de las distintas competicio-

cha memorable. Pero el gran com- gan en cuenta, que los participanplejo industrial ubicado cerca de tes en las competiciones, guardablanco uniforme de los tenistas, sus respectivos preparadores. los Bermudas de los nadadores, Cuando sonó por la amplia red Javier Valldueña (dorsal 7). los jerseys a coloces de los ciclis- de altavoces instalados en el comtas y los futbolistas, el torso des- plejo deportivo que las pruebas nudo de los jugadores a trinquete iban a comenzar, bocadillos y cera mano y a pala, los mismos de veza, coca-cola y naranjada, quelos alzamientos de peso, los de ca- daron encima de la mesa para rreras pedestres, los dorsales de yer en acción a los primeros. lanzamientos, etc., llevaba afuera los límites de la industria, el eco de la jornada, de la maravillosa jornada que brotó de una soleada mañana y de una apacible tarde del 2 de agosto de 1969, en la que por el azul del firmamento viajaba a velocidades vertiginosas el tía a la Tierra imágenes del rojo planeta, y de cuya tierra, y de un complejo industrial fabuloso, emitiamos nosotros la noticia de una



Aunque parezca incompatible con los deportes que se iban a des- (15 vueltas al circuito de la fábri- de una emoción inenarrable la



MARIA ASUNCION PALAU, MAD RINA DEL DEPORTE CON LOS VENCEDORES EN LAS DISTIN-TAS ESFECIALIDADES

nes desarrolladas durante una fe- a las 8'30 de la mañana. Pero tenla general 340 que une Barcelona ban su participación con la nacon Valencia y que si vamos más ranjada, agua mineral y los cuidalejos nos lleva hasta Cádiz, el dos que al respecto les indicaban (13); Joaquin Ortiz, (2); Javier

Valdueña, (7); Vencedor absoluto:

#### CARRERAS PEDESTRES

(100 metros lisos)

Esteban Vaca, Francisco Vallés, grar los 9 puntos, y primas cada Marcelino Piñana, y Antonio Bre- tres vueltas establecidas por reto; Vencedor absoluto: Vicente colección entre los mismos espec-

1.500 metros lisos Guillermo Palau, J. Antonio Coll, J. Antonio Bretó, Javier Domín-

guez, y José Luis Boix; Vencedor: Guillermo Palau.

CICLISMO

añada

a su vida

la alegría de

un dormitorio

Prueba puntuable cana cinco

Participantes: Francisco Terán, (9); Gabriel Molina, (5); Joaquín Arrufat, (8) J. Antonio Gregori,

Fue esta prueba ciclista de una emoción sin límites, con una lucha inicial del dorsal 13 y 8 que parecían los predestinados a ganar la prueba. Una caida inoportuna del dorsal 13 colectivó detras la del dorsal 8 los favoritos, que tuvieron que abandonar dando via libre al vencedor Valldueña. Cada cinco vueltas había sprint Participantes: Vicente Borrás, que se hizo el vencedor para lo-

Se celebró después una prueba Participantes: Francisco Vallés, de una sola vuelta al sprint para dar opción a la conquista de tres primas, para el primero, segundo y tercero.

Participaron Joaquín Ortiz, Vall dueña y Benjamín Boix, junto con tres voluntarios más y resultando

TENIS

Dobles.—Parejas: José Balaguera Vicente Borrás, José Ramón-Podrosa, Patricio-Cornelles; Venció Balaguer Borrás por 6-4, 5-7, 8-2, En simples participaron Guiller mo Palau-Vicente Borias; Venoca dor Vicente Borrás.

#### ALZAMIENTO DE PESO

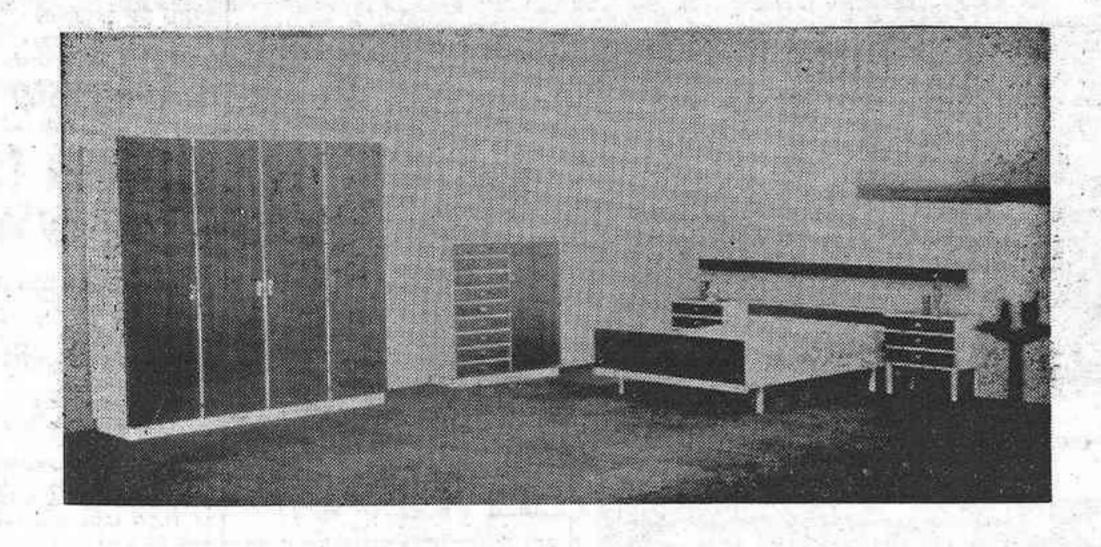
Prueba puntuable por la mayor cantidad de veces de levantamiento de la pesa de 48'500 kilos.-Par-

Benjamin Boix, Francisco Esteller, Domingo Alberich, Antonio los Mozos, Victoriano Vivas, Joaquin Garcia, Francisco Alberich, Francisco Sospedra, y Jose Luis; Vencedor Victoriano Vivas con 19 veces, representando un total de alzamiento fraccionado de 921.500. La emoción aumentó con Benjamin Boix, segundo clasificado con 18 veces.

#### TRINQUETE A MANO

Desarrollaron partidas a dobles, Eduardo Gómez-Javier Palau,

Pasa a la siguiente



¡Sí!, añada la alegría de un dormitorio moderno. Práctico. De línea europea iSienta la alegría de tener un dormitorio Palaul

MUY CERCA DE SU CASA ENCONTRARA UN

este establecimiento tiene muebles

Dalau

Fabricados y garantizados por

muebles palau s. a

Belascoain, 30 - Benicarló (Castellón)



VISTA GENERAL DE LA COMIDA DE HERMANDAD DEPORTIVA

#### Viene de la anterior

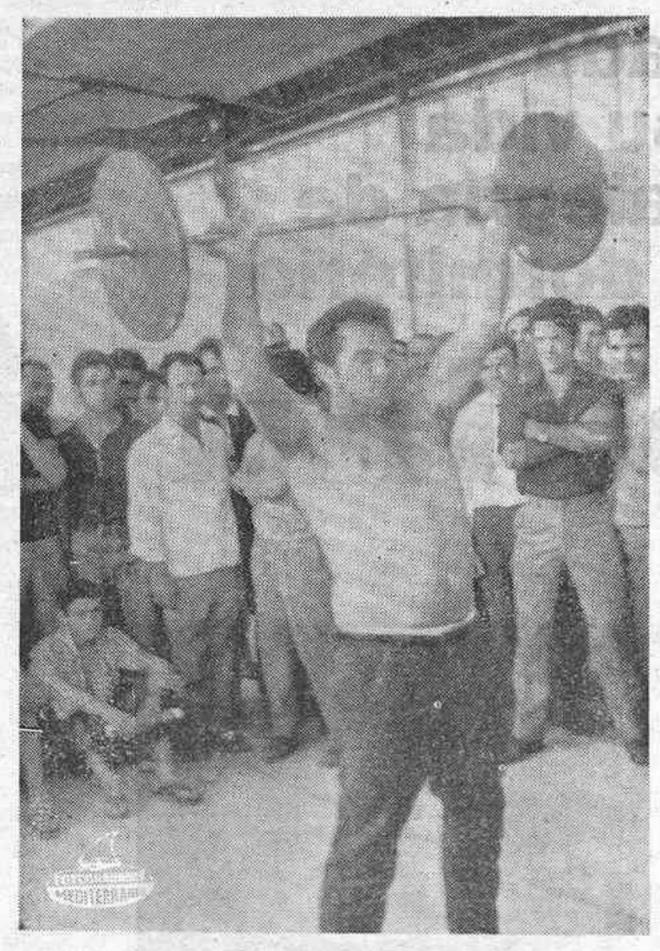
Joaquín Ayza-José Luis Morneo. Resultaron vencedores finalizadas las restantes partidas, Joabuin Ayza-Eduardo Gómez.

#### TRINQUETE LIBRE

Sin jugar finales ni competición, todos los conductores de la flotilla de camiones Palau, así como distintos obreros de las secciones que disputaban encuentros contra los gigantes de la ruta: (Conductores nos referimos).



TRINQUETE LIBRE



ALZAMIENTO DE PESAS

PEDESTRISMO: 1.500 METROS LI SOS

#### NATACION

Primera prueba 100 metros: Participantes, Jesús Lluch, Evaristo Remolina, Jesús Flores, Vicente José Palau, José Luis Lluch; Vencedor, Vicente José Palau, Segunda prueba:

Benito Ballester, Joaquin Gar- mersion los 33 metros de longitud cia, Antonio Barrios, Guillermo de la piscina, Palau, Francisco Vallés; Vencedor, Benito Ballester.

Tercera prueba, trampolin: Evaristo Remolina, Manolo Palau, Vencedor Agustín Bel (8 minutos varán también en las "volandas Miguel Palau, Enrique Segarra; Vencedor, Enrique Segarra. Esta prueba puntuaba por belleza y elegancia en el salto, altura 7 me-

Trampolin infantiles: Agustín Señar y Pablo Palau; La gran bellaza de los saltos de

tros y el jurado estaba compuesto

Cuarta prueba, profundidad:

Manolo Palau, José Albiol; Ven-

cedor Raúl Roca, Realizar en in-

Quinta y última prueba, 400 me-

Raul Roca, Esteban Domingo,

33 segundos.

un segundo).

#### ENTREGA DE TROFEOS

Trofeo para ambos,

que saludar por los aplausos que bocas resecas de tanto deporte. se recrudecian. Al final todos formados encima del escenario con la madrina, saludaron al público.

#### CONCURSO FOTOGRAFICO

Participantes los obreros de la empresa, y resultaron con el primero y segundo premio José Maria Mustitles y Miguel Gilabert con dos fotografías, excelentemente insuperables. Los restantes participantes, eran merecedores todos de premio.

#### TUTBOL

Cerró el fútbol la jornada de competiciones deportivas con el enfrentamiento de la plantilla de Muebles Palau, contra el titular de Tercera División C. D. Benicarlo.

Partido, que acabó con la victoria del Benicarló por 3-0, pero que moralmente y por acuerdo pre vio dada la valía de ambos onces, se escribió en las páginas deportivas con un empate, Entrega de trofeos e intercambio de banderines y flores al inicio y final del partido y las siguientes alinea-

ciones: PALAU.-Rosendo, Borrás, Vaca, Lopez; Masip, García; Julve, Borrás I, Pacale, Balaguer y Juanitet, con cambios en el segundo período.

BENICARLO. - Iglesias, Irles, Navarro, Fuentes; Gi m é n e z, Adrián; Santiago, César, López López, Bote y Lata. (Estos últimos nombres son seudónimos deporti-

Partido correctisimo, de tanteo por ambos bandos. Los primeros por esperar sus competiciones internas de invierno y los segundos por esperar la temporada de los sustes, la 69-70.

#### COLOFON

Las competiciones deportivas, fueron paralizadas a las 14 horas, para celebrar conjuntamente los 400 asistentes una comida de hermandad en las mismas habilitadas instalaciones, con el condimento de 10 monumentales paellas, carne a discreción, postres, helados, etc. Realmente fabuloso

el aspecto que presentaba el habilitado comedor, donde no hubo un disgusto, ni un roce ni siquiera ese detalle inoportuno que a veces enfada. Entremezclados en el sentir, aqui y alla en las cinco largas mesas, repartidos, los hermanos Palau, dialogando, ora con uno, era con etro. Arraigando la fecha deportiva, facilitando vse contacto que luego tanto sirve para la consulta laboral, para ese antente que lleva al entendimiento de patrono con obrero, por conocerse y tratarse, por intercambiar en momentos como este vivido, esa frase que le permite a uno auyentar la timidez y hacerse el valiente para decirle al Jefe: ¡cuando subiré de categoria señor!

Quedaron pendientes por falta de tiempo, partidas de ping-pong y a última hora anotamos la victoria de José María Vilarroya contra Jacinto Balaguer en ajedrez, premio que compartieron junto con el aplauso en el trofeo.

Es posible, que algo pasase desapercibido en esta fabulosa jornada deportiva a la que tuvimos que asistir de aqui a alla para no dejar pendiente ninguna clasificación ni en el olvido a ningún actuante, que estamos seguros, si lo huoiepor los aplausos del público, (dure, sabrá calibrar el esfuerzo de ración), el vencedor alcanzó los la fecha, para quedar compensado con ese "perdón" que por olvido hayamos podido dejar pendiente,

Muebles Palau, escribió la segunda fecha del deporte, la primera fue en 1968. Dentro de muy pocos años, cuando estas fechas se vayan sucediendo, Muebles Palau tendra en la Empresa, no solamen Jesús Lluch, Benito Balles et, te a obreros especializados, sino a Antonio Barrios, Manolo Vicent, Evaristo Remolina, Agustin Bel; deportistas especializados que lledel exito" a la Empresa que les facilité su formación.

> Entre los mismos productores, estos valientes participantes, altu- se formó una banda de música ra sobre los 5 metros, dio lugar a que amenizó todas las competicioun aplauso masivo que duró 47 se- nes deportivas, finales de ellas, cogundos, y que acabó con empate. mida y entrega de premios,

> El bar estuvo regentado por otro productor Daniel Foix, que es a la vez Conserje de porteria, des-Realizó la entrega de trofcos la tacando la amabilidad del persomadrina señorita María Asunción nal que tuvo a su lado para el Palau que en cada entrega tenia buen desempeño de servir a 4:0

> > Filmaron para cine en color todos los actos el equipo técnico Añó-Gilabert y cámaras de algunos de los hermanos Palau. En suma, que no falto nada.

Para cerrar, quiză solamente falte el decir: "amigos, todos, la página que escribisteis, escrita queda. ¡Enhorabuena!





CICLISMO .- SALI DA DE LA PRUEBA DE 15 KILO METROS CIRCUITO

JUDO

guiente nota:

Cub Antemi

Dado el interés despertado por la

Antemi de nuestra ciudad se ce-

lebraría un Curso de Judo, orga-

nizado por éste y dirigido por don

Juan Ramon Marco Brau, Cintu-

rón Negro segundo Dan y Maes-

Como quiera pretendemos la ob-

para el mismo se ha confecciona-

1. -El Curso tendrá una dura-

2.4.-Las clases se darán dias al-

ternos -lunes, miércoles y vier-

nes-. Los jueves 11 y 18 los asis-

tentes al Curso recibirán una

Charla-Conferencia a cargo de personalidades del deporte. Todos

aquellos que por su avanzada pre-

paración descen entrenar diaria-

mente podrán hacerlo, previa auto-

3.4.-El horario será: De 8 a 9

4.\*.-Los Judeguis o kimonos los

Encarecemos la rápida inscrip-

proporcionará el propio Gimnasio.

noche, señoras, señoritas y niños, y

rización de la Dirección.

a 35'80 -- DURBOCCION.

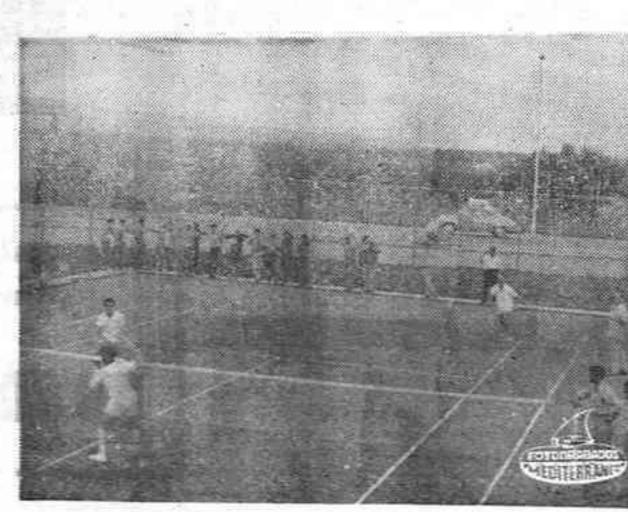
de 9 a 10 noche, caballeros.

ción de 27 días, comprendidos es-

lo creemos de interés general:



PRUEBAS DE NATACION: SALTO TRAMPOLIN



TIRO DE PICHON

## D. Francisco Marin Ferrandis, resultó ganador el domingo en Son Huberto

Tal y como estaba anunciado, se celebró el pasado domingo en el campo de tiro del Circulo de Cazadores San Huberto, un interesante concurso en la modalidad de pichón lanzado a brazo, en el que se disputaron tres valiosas medallas de plata de la Sociedad.

Dirigió sapiamente la tirada don Judo en el Gimnasio Fernando Diago Villar, auxiliado por los Sres. Marin Ferrandis y Albafull Correa.

Al iniciarse la tirada se guardo un minuto de silencio en memoria del que fue excelente tirador noticia de que en el Gimnasio Club D. Pascual Agulleiro Franch, recientemente fallecido en Villarreal, Seguidamente se dio suelta al primer pajaro de la "poulle" en nomenaje póstumo al ejemplar deportista (q. e. p. d.).

La tirada, que resultó muy emetro Entrenador Nacional, la Direcna e interesante, a la vez que proción del mismo nos envia la sivechosa en vistas a la nueva campaña de caza, finalizó con empate entre dos magnificas escopetas, D. Manuel Badenes y D. Francisco tención de unos beneficios máxi-Marin, quienes se anotaron limmos de este Curso y para ello nada mejor que una organización eficiente, a continuación detallamos plamente la piña.

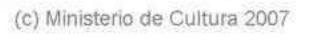
Tras el obligado barrage se adjudicó el primer puesto de la claalgunos artículos del programa que sificación D. Francisco Marin, quien en plan arrollador, se desdo y que por su gran importancia hizo de su potente contrincante en el tercer pajaro del desempate. D. Manuel Badenes que ne pudo resistir el gran momento de su adtos del 1 al 27 de septiembre de

versarlo, se adjudicó la segunda medalla. La tercera fue para D. Manuel Varella, que resultó vencedor del segundo barrge, frente a los senores Royo (hijo), Diago y Boscar, que se clasificaron en este or-

Seguidamente se clasificaron los Sres. Albafull, Navarro Marti (debutante que asombro a la concurrencia por sus centrados impactos a gran distancia), Berenguer, Ventura (D. Hermenegildo), Ramón, Recatala, Altava, Pellices, Salvador, Dols (D. Rafael), Nuto-

Entre calurosa salva de apisulese y Moliner. sos de la concurrencia, D. Fernanción de quienes por unas u otras do Salvador, presidente del Circuparticipación, recordándoles, que para la solución de cualquier duda

Con cuadruple empate entre ke bastaran con visitarnos en nuestro domicilio social, calle Pérez Dolz, Sres Badenes, Altava, Nusolem 7 o llamando al tel. 224740 de 12 Recatalá, finalizó la piña que sro la brillante jernada.



# VidadenortivaL®

sustituidos por los suplentes.

Como estaba previsto, un juga-

nuel Orantes, que sin duda alguna

es el mejor jugador europeo de su

edad y uno de los mejores del

mundo. Por otra parte, su compa-

Ha salido la nueva DKW

tidos de individuales, que serán de des, ha demostrado sus progresos, pueden dar la sorpresa".

triota Antonio Muñoz, de 18 El próximo año volveremos con ju-

entrenamientos Antonio Ruiz

AMBIEN con mucha aflueneta de público se iniciaron les entrenamientos de la samana en la tarde de ayer a la hora señalada. Una novedad: la presencia de

mas por cuestiones familiares. do el cuanro a binegro se desensene de ejercicios tan variados que duran estos entrenamientos.

Acudió a los mismos el presidenie, Sr. Fabregat, al que v mos cambiar largas impresiones con el engrueso de la plantilla seguia ejercitando en el centro del terreno

ligeras carreras, comba y gimnasia. se organizó sobre la mitad del campo un partidillo ligeris mo entre los veint tantos jugadores que sobre el cesped habian mantenido antes el ritmo ligero de las carrerillas.

Terminado el tiempo de los entrenamientos, el señor Dauder nos manifestó que el proximo viernes, a las seis de la tarde, se organizar a un partido serio -dentro de este tipo de entrenamientos-, entre la misma p'antilla, cuyos bannos componentes, dijo, ya nos lo anunciaria el día antes.

La impresión de juego y estado fisico de todos los nuevos fichajes. así como de los ya conocidos, es inmejorable y bien aceptada por los centenares de aficionados que asisten, podriames decir que diariamente, a estos primeros entrenamientos de la temporada.

Para uno de estos das se esperan novedades, según pudimes los jugadores para entrenar.

festó que el miércoles saldrá de cional de Fútbol Asociación. viaje, y comprendimos enseguida de que se trataba, pero Quinocho nada más nos dijo.

Ayer se incorporó a los ESPAÑA Obtiene por quinta Vez Castellón organiza el Campeonata

Orantes y Muñoz ganaron el encuentro de dobles José María Musné, de la De'egación

Faltan por jugarse los dos par- años, pese a algunas irregularida-

Tuvieron los checos probabilida-

VICHY (Francia), 4. (Alfil). - y Muñoz que abrumaron a sus ad- pura fórmula, por lo que es pro-Anton o Ruiz, ausente estes Justificando todos los pronosticos, versarios con toda clase de golpes bable que los dos capitanes scan el equipo español formado por Ma- de raqueta. Por lo demás, a excepción de nuel Orantes y Antonio Muñoz, ha Pisa, que no entrenó por sentir conservado la Copa Galea, reserdes de igualar en algún momento, dor ha dominado en la final: Maalgunas molestias en la ingle, to- vada a jugadores menores de 21 pero siempre se impuso la supeanos, al batir en la final a Cherior clase de los españoles, que va vió soore el terreno de Castalia coslovaquia. En efecto, después de dominaron los momentos decisivos, gon la so tura ya de unos hom- la segunda jornada, los españoles, y así se anotaron los sets-por tanbres b.en cuidados y preparados que el primer día habian ganado teos de 6-3, 6-1 y 6-4. a las órdenes del mister en esa los dos partidos individuales, llevan ventaja de 3-0, tras vencer impone qui ante la hora larga que Antonio Muñoz y Manuel Orantes al doble checo Jiri Herbec y Pavel | Hutka por 5-7, 6-3, 6-1 y 6-4.

Orantes y Muñoz habian garado ya la copa el año pasado Irente a Francia. En total, es la quintrenador Dauder. Entretanto, el ta vez que España se adjudica el trofeo, habiéndola ganado anteriormente los años 1956, 1957, 1958 y les ejercicios ordenados por el pre- 1968. En número de victorias ocupan actualmente el segundo lugar, Terminada esta primera etapa, detrás de Francia, con triunfos en 1951, 1953, 1930, 1961, 1962 y 1967. y delante de Italia, con cuatro victorias en 1950, 1952, 1954 y 1955.

> El éxito de los españoles en el doble ha sido fácil. Se inició el partido con fuerte presión de los checos, que se adelantaron con 1-0, mientras los españoles daban sensación de tranquilidad. Reaccionaron y pusieron el 5-5. Sin embargo, no pudieron impedir que Herbec y Hutka se anotasen el set por 7-5. Iniciado el segundo, el partido fue de pura formalidad, debido a la clara superioridad de Orantes

#### Las federaciones británicas proponen la ree ección de Stan'ey Rous

LONDRES, 4. (Alfil). - Las cuacaptar en nuestras breves impre- tro federaciones británicas de fúts'ones mantenidas con el señor | bol, la inglesa, escocesa, de Irlan-Fabregat, que con tanta ilusión da del Norte y Gales, han desiganda que casi se mete también con nado conjuntamente a Sir Stanley Rous para su reelección como Pre-El secretario técnico nos mani- sidente de la Federación Interna-

La elección se efectuará en la asamblea que la F.I.F.A. celebrara J. T. V. en Méjico, el 23 de junio de 1970.

ON motivo de su asociación nanciero y comercial de la casa al mercado español un vehículo dustriales. Para comprobar- al usuario español. lo hemos ido a conocer la nueva

Al primer golpe de vista nos parecía la de siempre, hasta que nos hemos sentado al volante, pero efectivamente es nueva. Para comprobarlo hay que adentrarse en su técnica actual, sus procesos de fabricación, sus controles, en una palabra en su nueva calidad.

ha cambiado, pues aunque las fur- lujoso tapizado en las puertas, cuidado, hasta extremos insospegonetas DKW tienen una linea ac- acolchado de seguridad en el sal- chados, dos aspectos importantitual y moderna, por eso se man- picadero, nuevos colores, dispositi- simos en la concepción de un autetiene. IMOSA se preocupa cons- vo de freno de mano con acicona- móvil, como son la seguridad y el tantemente en ir por delante en miento a las cuatro ruedas... y confort, porte ligero, siempre ha caracte- tante.

con Volkswagen, habiamos Volkswagen de Alemania, sigue mejor, la nueva DKW. Mejorando ción de Industrias del Mo- nificación hacia el futuro y buena novedad con un fundamento sólisus famosos vehículos in- en esta nueva etapa ofrece IMOSA DKW a la cabeza de los vehículos

> joras incorporadas a este vehicu- pararla... la nueva DKW. lo: nuevos frenos, nuevos faros Como ya hemos dicho, se trata asimétricos, nuevas manetas y c?- de un vehículo nuevo, el cual ha rraduras de seguridad con blocaje sido sujeto a unas normas interinterior mediante botón en la base nacionales muy rigurosas, de fade la ventanilla (sistema similar bricación y control. al empleado en los automóviles de Nos llama poderosamente la aten turismo y que en nada tiene que ción el gran empeño puesto por

Esta firma alavesa, que ahora ya era bueno, IMOSA en colabo- trayectoría ha caracterizado a esta cuenta con el respaldo técnico, fi- ración con Volkswagen ha lanzado empresa.

oido hablar de la renova- cumpliendo con paso firme su pla- las cosas "a fondo" ofreciendo la tor, S. A. (IMOSA) y de prueba de ello es el vehículo que do de calidad, así se mantiene industriales de 1 Tm. y así se ex-Observamos algunas de las me- plica que a DKW sólo pueda su-

En cuanto a los checos, han rea-

lizado en conjunto una buena ac-

tuación. Han Hegado a la final,

después de haber eliminado a Fran

cia, lo que había constituido uma

sorpresa. Según el doctor Pavel

Kayanek "contra España no es-

contentos de haber jugado la final.

envidiar a este), nuevos espejos IMOSA en conseguir un vehículo retrovisores antideslumbrantes, de alta calidad, pero sobre todo, En su aspecto exterior también completo equipo lava-parabrisas, que en esta nueva DKW se han

sus diseños; esto, que es tan im- todo sin que los precios sufran. Nos agrada reseñar esta inquieportante en un vehículo de trans- variación, tema este muy impor- tud de Imosa por ofrecer siempre lo mejor y más todavía el ambienrizado a los fabricados en Vitoria. Sobre la base de un vehículo que te de superación que en su larga

### de España de Carreras sobre Patines

CARRERAS SOBRE PATINES

Castellonense de patinaje,

seleccionado regional

se celebrarán los Campeonatos de Bechi reaparecerá, tras largo tiemperabamos gran cosa, pero estamos España de Carreras sobre Patines, po de inactividad, Francisco Ja-No solo Castellón será por vez pri- vier Sanchez Esteve, recuperado mera la ciudad levantina en la totalmente de sus lesiones, ocurrigadores también muy jóvenes, que cual se celebren unos campeonatos das en el encuentro Valencia-Barde esta categoría, sino también lo celona, que se celebró en la ciudad será en la Región, pues no ha ocu- hermana, Valencia, el 27 de Mayo rrido hecho igual en ninguna otra de este mismo año, esperames que localidad valenciana. Esto es de- su forma no haya declinado. bido a un grupo de muchachos, Las pruebas para el Campeonaque en el anonimato y desde Fe- to Provincial de Bechi seran las brero, luchan por fomentar el de- siguientes: porte del patin entre nuestra juventud castellonense. Bien merecido lo tienen, como premio a sua desvelos e interés por el patinaje. El llevar el peso de una organización de esta indole, requiere rredores juveniles y seniors. un gran esfuerzo, pero con la ayuda y colaboración de todos, Auto-

> esperados por todos. Mientras la Delegación Castellonense de Patinaje lucha por la organización de estos Campconatos, las Federaciones de toda España preparan a sus corredores, para que estén en condiciones optimas en el momento de la competición. Por su parte la Federación Valenciana ya tiene hecha su selección, entre los que, con la natural alegría de nuestra parte, se encuentra un corredor de esta Delegación, José Maria Musne, que el pasado Campeonato Regional del día 27 de Julio, consiguió clasificarse en tercer lugar junto con Albiol, corredor de Valencia, esperemos que no defraude a los que en él ponen su confianza.

Nuestra Delegación, a pesur del movimiento de estos días, quiere presentar a un equipo que le represente en los Campeonatos de España, ya que debe, por ser la organizadora, presentar a una selección Provincial, por ello el próximo domingo día 10 de Agosto, en Bechí, se celebrarán los Campeonatos Provinciales de Medio Fondo, con motivo de las Fiestas Pa que se protesta por el resultado retronales de dicha Villa, organiza- gistrado en la pelea de la semados por los Clavarieses de las Fies- na última entre Famechon y Harao tas. De estos Campeonatos saldrá da y pide una pelea de revancha.

Se acercan los días 16 y 17 de la Selección Provincial de Caste-Agosto, fechas en que en Castellon Hon. Hay que hacer notar que en

5.000 metres hombres, para 20rredores juveniles y seniors. 3.000 metros infantiles.

3.000 metros alevines. 3.000 metros hombres, para co-

Posiblemente dentro de muy pocos dias, ya estaran confeccionaridades y particulares, conseguire- dos los carteles anunciadores del mos que llegue a buen término Campeonato de España, en los cuaestos Campeonatos de España, tan les se dice el horario y orden de las pruebas. -STIKC

### La Federación japonesa protesta por el fallo del combate Famechon - Harada

MANILA, 4. (Alfil). - El Conseo Mundial de Boxeo ha informado hoy que decidirá dentro de una semana si ordena o no una pelea por el título mundial de los plumas en« tre el australiano Johny Famechon, actual campeón, y el japonés Harada, que seria de desquite a la recientemente celebrada en Sidnye.

El secretario del Consejo, Rodrigo Salud, ha manifestado que se había recibido un cablegrama de la comisión japonesa de boxeo, en el

En la Gran Oferta de VERANO de

# GALERIAS REVERTER

#### GALERIAS REVERTER

Inicia con la colaboración de la firma CORTEFIEL la mayor y mejor oferta de verano. Lanzamos a la venta miles de prendas a precios más bajos que de costo en fábrica.

#### Articulos SENORA

Jerseys Señora desde 75 Ptas. Jersey de "Marcas de Prestigio" Menguados, desde 200, 300 350 Ptas.

Trajes Camiseros Señora desde 150 Ptas. Trajes Chaqueta desde 500 Ptas. Bañadores Señora a 50, 150 y 200 Ptas. Faldas Tergal a 150 Ptas.

#### Articulos CABALLERO

Jerseys y Camisas Polo de Caballero de Fibra a 100 y 200 Ptas. Camisas Caballero Terlenka y Polyéster desde 125 Ptas. Pantalon de Verano de Tergal a 275 Ptas. Pantaión Vaquero a 99 Ptas, y Vaqueros de "Marca" a 225 Ptas.

Articules NINOS

Jersey Verano Niño Courtelle desde 50 Ptas. Pantalones cortos Tergal a 90 Ptas.

Y... además todas las prendas sobrantes de la temporada de Verano de las Secciones de Señora, Caballero y Niño, como trajes, chaquetas, blusones, prendas de punto, todo a PRECIOS IM-BATIBLES, recordando NO SON SALDOS, son prendas de ac-tualidad y de máxima calidad, A PRECIOS INFERIORES A SU COSTO EN FABRICA.

Este año mejor... nunca les hemos detraudado Y recuerden

Que nuestro mejor servicio es la calidad de nuestras prendas

Galerías REVERTER

Enmedio, 60

CASTELLON

POR SU RENDIMIENTO DUNGORD



DUNLOP IBERICA SA

DISTRIBUIDOR OFICIAL: Orfebres Santalines, 19 Teléf. 22 47 50 CASTELLON

EL MADRID INICIO sus entrenamientos MADRID, 4 (ALFIL). -En me- Martinez, Ramon Tejada Acuña,

dia hora de corretear alrededor del Manuel Velázquez Villaverde, An-Estadio Santiago Bernabeu, salpi- tonio Vidal Planella, Andres A. cadas de carreras con diferentes Zapico Junquera, Ignacio Zoco ejercicios físicos, ha consistido el Esparza, Pernando Zunzunegui Roprimer entrenamiento del Real driguez y Eduardo González Ruiz. Madrid, efectuado cuando el sol Estos, en unión del ausente Rahabía desaparecido esta noche del fael De Diego Larrañaga, forman terreno de juego.

ha podido estar presente.

han sido los siguientes: Amancio Amaro Varela, Jesus

Pascual Babiloni Soler, Gregorio Benito Rubio, Antonio R. Betancort Barrera, Manuel Buena Cabral, Antonio Calpe Hernandez, Pedro Eugenio De Felipe Cortés, Francisco Espildora Muñoz, Sebastián Fleitas Miranda, Francisco Gento López, Miguel Angel Conzá-lez Suárez, José Antonio Grande Cereijo, José Luis López Peinado, José "Pirri" Martinez Sanchez, Planelles Marco, Manuel Sanchis que les dirigió unas palabras,

la plantilla actual del Real Ma Veinticinco jugadores han sido drid, que deberá quedar reducido los que han participado en esta al menos en un jugador. José Maprimera sesión suave de prepara- ría Zárraga, director técnico del ción, porque Rafael De Diego, to- Málaga tiene puesto su punto de davía sujeto al servicio militar, no mira en De Diego, pero, además, se insiste que el director técnico Les jugadores participantes malaguista desea algún otro jugador madridista para reforzar el conjunto de La Rosaleda en la presente temporada. De momento, Zárraga se encuentra en Madrid y hoy o mañana cristalizarán las gestiones que realiza con los directivos del Real Madrid.

Como acto previo al primer entrenamiento de la temporada, que ha sido dirigido por el madrileño Miguel Muñoz, el Presidente del Real Madrid, D. Santiago Berna-Ramón Morene Grosso, Miguel An- beu, reunió a los componentes de gel Pérez Filipiux, Juan Bautista plantilla en los vestuarios, a los

PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO, 15 - CASTELLON

# CARNICERO O CHARCUTERO para trabajar en Valencia

CON EXPERIENCIA PARA DIRIGIR IMPORTANTE AUTO-SERVICIO DE 400 M2. Edad, 25 a 30 años. Preferible casado. Condiciones interesantes de acuerdo con historial profesional. ASI MISMO SE NECESITAN DOS AYUDANTES DE CARNI-CERO. Edad: 15 a 20 años. Ofertas, acompañando historial personal y profesional, al anuncio: 2.115. PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Serolla, 9. VALENCIA-2.

# Dos orejas y rabo y salida <u>Cautinas</u> <u>Tautinas</u> <u>Cautinas</u>

# Dámaso González en la corrida de anteayer en nuestra Plazo

# Paquirri y Angel Teruel cortaron dos orejas cada uno

Ayer en la última de la feria colombina, Angel Teruel consiguió cuatro orejas y rabo

REEMOS que no acabó de llegar a la média entrada la que registró nuestra plaza el pasado domingo con una corrida cuyo cartel pa-recia había de arrastrar más público del propio de la flesta de toros en verano. Y los que acudieron, aunque el primer toro pareciera traer presagios de tarde aburridisima, acabaron por divertirse dentro de lo que es el clima actual, bastante folklórico, de la fiesta.

El ganado de D. Luis Francisco Garzón, de Salamanca, tal como se ordenó la salida de toriles, fue de menos a más, y ello ayudó a encarrilar el festejo, que comenzó bajo los peores auspicios con la aparición en el ruedo del primero de la tarde, cuyos 440 kilos no pudieron quitarle un gire becerril que provocó las protestas del público, prolongadas en buena parte de la lidia. El segundo del encierro mantuvo la apariencia inadecuada, pero en comparación los siguientes, de aspecto más serio y bastante más peso, fueron dando a la lidia algun aire de verdadera fiesta de toros, que nunca es posible sin éstos. De todos modos, en conjunto el ganado se portó bien, entró a caballos sin mayores aspavientos, aunque el castigo fuera siempre el mínimo posible, salvo en los dos de Dámaso González, a los que los montados les pegaron con mayor ahinco, especialmente al tercero, al que parecian picar como con un martinete neumático.

#### PAQUIRRI

público o de lo que fuera, tomó primero de la tarde, no haciendo nada con el capote y negándose a tomar los palitroques a pesar del requerimiento de los espectadores. Con la muleta, cuando ya el toro hacía alguna cosa rara, se limitó a salir del paso, provocando alguna que otra protesta, que se convirtió en algo más definido al terminar de una estocada y un descabello, todo realizado sin la menor prisa.

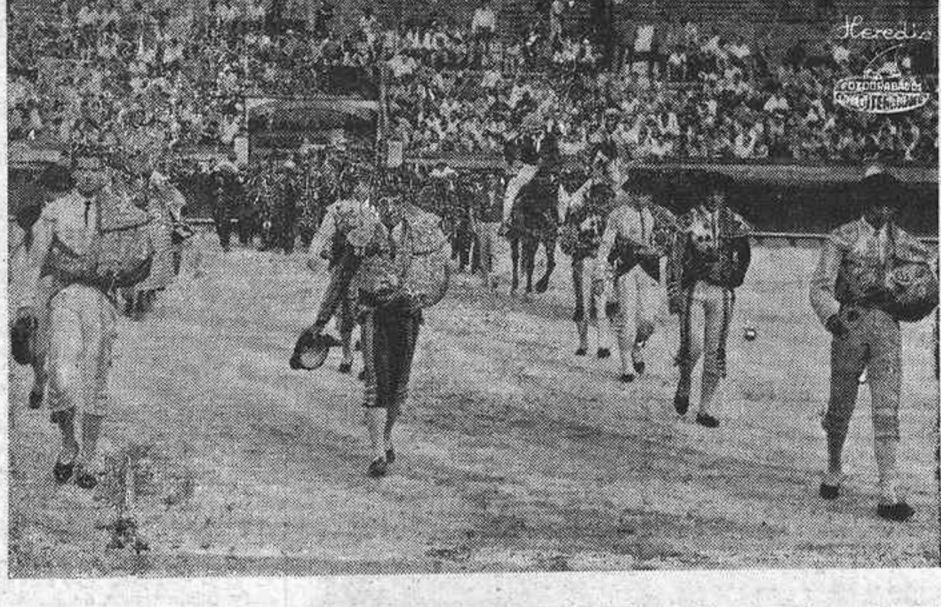
Pero en su segundo, picado stguramente por el nuevo ambiente que había ido tomando la corrida. Paquirri cambió de actitud desde el primer momento y recibió al de Garzón con un farol de rodillas al anillo. junto a tablas casi en terrenos de capotes. Manejó mejor el capote en las verónicas iniciales, pero lo estropeó todo a la hora de banderillas. Con mucha preparación intentó poner tres pares, de los cuales dos los clavó en los lugares más inverosimiles del cuerpo del toro, que le ganaba terreno en cada ocasión, y el tercero lo clavó a medias solamente. Por fortuna, con la muleta volvió a ser el diestro hábil y brillante. Tras brindar al público, dio unos pases de tanteo y, seguidamente, tres series consecutivas de naturales y otra con la derecha, para terminar con pases oon ambas rodillas entierra y adornos. Mató de una estocada hasta la bola y le fueron concedidas las dos orejas de la res, dando la vuelta al ruedo entre ova-

#### ANGEL TERUEL

cipio de su aparición en los ruedos oimos decir si tenía aires de Joselito, tuvo un feliz debut en nuestra plaza. Torero de estilo suave cas propias se desenvolvió bien en el segundo de la tarde, que era pequeño y facilón, y no tan bien, pero sin desmerecer, en el quinto. En el primero, fue muy aplaudido al clavar, con bastante pulcritud y garbo, tres pares de banderillas. Înició la faena de muleta, junto a las tablas, con unos pases por alto, para salirse después a los medios y, entre ovaciones, ejecutar dos los cuales se jalearon. Terminó con unos pases de adorno y las consabidas manoletinas. Despachó al animal de una estocada en todo lo alto. La labor del juvenil maes-

En el penúltimo, Angel Teruel y Paquirri fueron muy aplaudidos al clavar sendos pares de banderillas, en un tercio que resultó muy alegre y divertido para el público. Luego, con la muleta, el jadores dio la vuelta al ruedo y después, supo mantener el entu- En su segundo, dos orejas y vuelsaludó desde los medios.

#### DAMASO GONZALEZ



El Paseillo, con Angel Teruel y Dámaso González, nuevos en la plaza, destocados. Luego, Paquirri, Angel Teruel y Dámas o González, saludando con los trofeos concedidos

la temporada, consiguió un notable éxito en presentación en nuestra plaza. Al albaceteño le correspondió el lote de más presencia, y si en el primero su labor quedó malograda por el acero, en su segundo recibió los máximos trofeos.

El novel matador, con el capote Paquirri, a causa del griterio del no anda demasiado suelto y solamente escuchó alguna palmita en con verdadera abulia la lidia del las verónicas con que saludó al último de la tarde. En el primero, el único animal que cobró dos varas de cierta consistencia, inició la faena con unos ayudados por alto, a los que siguieron dos tandas de naturales y otras tandas de derechazos, siempre con los pies clavados en la arena y sin demasiados recursos para evitar el posible peligro. Molinete, pase circular y adornos, para terminar aca- con el capote. Tuvo la suerte de dente torpeza. Fue ovacionado y el miento. Debe saber Vázquez que los mecq. público le obligó a dar la vuelta verdaderos toros aceptan muy po-

> En el que cerró plaza, Damaso González realizó una faena valerosa hasta lo temerario, que ièvantó grandes ovaciones. En tres series dio hasta más de quince naturales, en alguno de los cuales aguantó hasta lo indecible la corta embestida de la res. Con la mano izquierda, y en plena apoteosis de aplausos, dio el circular a un toro ya totalmente dominado, y terminó con valeroso desplante de rodillas. Tras unas espaldinas, de

cara a la galería, acabó con el bicho de pinchazo, una estocada encunándose peligrosamente y des- cursos de este torero son nulos y hombros, con las dos orejas y el rabo, y en volandas también salió Medroso y desconfiado toda la tarpor la puerta de los triunfadores, de, sin un solo detalle. Matando

toros —según la tablilla expuesta a la salida de cada uno- pesaron Angel Teruel, del que en un prin 440, 473, 470, 466, 523 y 555 kilos. Presidió el festejo el señor Mahiques, asesorado por los señores Gascó y Roca.—JA-PA-MA.

despedidos con aplausos.

#### y templado, con sus característi- TOROS EN LAS VENTAS. - LOS **ENGAÑOSOS "SILENCIOS"**

MADRID, 3 (Crónica de Pyresa por Ricardo Diaz-Manresa).-Plaza de toros de Madrid. Reses de doña María Cruz Gomendio para Andrés Vázquez —silencio y oreja—, Agus-tín Castellanos "El Puri" —silencio y pitos- y José Falcón -silencio y vuelta protestada. Muy buena

La primera parte de la corrida tandas de derechazos, algunos de fue mejor que la segunda. Pero si nos fijamos en los resultados escuetos, veremos que hubo "silencio" para los espadas en sus primeros toros. Tan engañosos son ya para el aficionado esos resultados "ofitro fue premiada con las dos ore- ciales" de las corridas, que puede -como hoy- que antes de los "silencios" hayamos visto cosas más interesantes, más toreras, más gallardas que antes de las orejas o

de las vueltas al ruedo. Y digo esto porque -y sirva de ejemplo, de gran ejemplo- el veterano Andrés Vázquez tuvo la gran madrileño ejecutó una bien ligada idea de poner al toro que abrió faena, sobre la mano derecha pre- la plaza muy lejos del caballo dos ferentemente. Intentó jugar con veces y el toro tuvo la feliz iniciala izquierda, pero pareció que el tiva de arrancarse desde allí y letoro no tenía la arrancada dem3- vantar al público en estallidos de siado franca por este lado y Angel entusiasmo. Y Falcón -y sirva Teruel, tras sufrir un desarme, nos también de ejemplo- supo en el ofreció una nueva tanda de dere- tercero torearlo bien de capa y llechazos. Terminó de pinchazo, me- var la lldia personalmente sin dedia en buen sitio y descabello al jar que los peones dieran capota- varo Domecq, de Jerez, primer golpe. El torero de emba- zos inoportunos y perjudiciales y,

De los toros de Dña, Maria Cruz oreja y vuelta. En su segundo, ova Gomendio hay que hablar, bien en ción, Damaso González, del que se el lote de Andres Vázquez y reguha escrito mucho últimamente, pre lar solo en los otros cuatro. Fue ta. En su segundo, ovación y sasentándolo la crítica y las empre- muy bueno el primero, que tomó ludos.

sas como la revelación taurina de dos varas de largo con estilo. También el cuarto se dejó pegar en una larguísima y dos picotazos y llegó a la muleta ideal. Los del "Puri" —una sola vara el segundo y tres con postre final el quinto- no dieron muchas facilidades, pero tampoco "El Puri" las dio para que embistieran. Y los de Falcon —tres puyazos y cuatro respectivamente, y anoten el número de varas— se portaron bien hasta la hora de la muleta, a la que llegaron como auténticos "marmolillos".

Vino Andrés Vázquez, ultimamente muy desganado, con evidentes deseos y en plan torero, como lo demuestra sus continuos detalles en una muy acertada dirección de lidia, sus ganas de resucitar la suerte de varas, el bonito gesto de esperar sentado en el estribo la muerte del toro y continuo bullir TRIUNFO DE DIEGO PUERTA riciando el testuz del Garzón, encontrarse con dos toros ideales. cos pases, porque aprenden en ca- ción y silencio. da uno, pero creyó que estaba con cabello y a otra cosa. En el cuarto, otra y vuelta al ruedo. el de la oreja le toreó bien, pero con alguna desconfianza aislada incomprensible, pero no tan bien como merecía el toro. Lo mató mal de dos pinchazos y una estocada y el público se entusiasmó en demasía quizá porque en los otros toros anteriores -en los que vio más cosas- se rompió todo al final y hubo que guardar "silencio".

Del "Puri" poco hay que decir y todo malo. Ya sabemos que los recabello al primer intento. El alba- que la asignatura "lidia" debe soceteño dio la vuelta al ruedo a nar a chino, pero siempre ha sido un valiente. En esta ocasión, ni eso. Paquirri y Angel Teruel fueron fue peor. Muchos pinchazos y todos corriendo sin disimulo.

> luciria mucho más toreando con dando la vuelta al ruedo. las figuras y al que deben darle En lidia normal, Agapito García oportunidades en las ferias. Ban- "Serranito", en su primero, una derilleó a los dos toros discreta- oreja y vuelta. En su segundo, dos mente. Debe fijarse más en la eje- orejas y vuelta. cución y -sobre todo- en la colocación de los palos. Sus dos toros oreja y vuelta. En su segundo, vuel llegaron sin fuerza a la muleta, ta al ruedo. con poquisimos pases. Falcon estuvo voluntarioso con la muleta y de- orejas y vuelta. En el que cierra ficiente matando --este es un de- plaza, aplausos. fecto que debe corregir para no puede con los toros.

#### SOLO TININ CONSIGUIO TROFEOS, EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 3 (Cifra). -Un novillo de don Pio Tabernero, bravo, para el rejoneador Joaquin Moreno Silva y seis de Torrestrella de las fiestas. Novillos de la gana-Benjumea y Carnicerito de Ubeda. tega, broncos. Buena entrada en Tinín, bronca y ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo. (Bronca a la presidencia por no haber concedido la oreja).

gundo, ovación y saludos. Silva, ovación, una oreja y vuel- pierna derecha. ta al ruedo.

#### CINCO OREJAS, EN TARRAGONA

TARRAGONA, 3 (Cifra). -Dámaso Gómez, palmas y pitos.

siasmo hasta la hora de la muer- ta. Santiago Martin el "Viti" una

Manolo Cortés, ovación y vuel- ta a su segundo facha quieta y re-ta. En su segundo, ovación y sa- posada Al dar un pase por bajo es ludos.

Rafael Peralta, dos orejas. REAPARICION DE "ANDALUZ"

#### PALMA DE MALLORCA, 3. -(Cifra). - Un novillo de don Javier Pérez-Tabernero Sánchez para rejones, y seis toros de don Ignacio Pérez-Tabernero Sánchez.

El rejoneador José Manuel Lupi

dio una exhibición como caballista, En lidia ordinaria, Manuel Alvarez "Andaluz", que ha reaparecido en esta plaza, después de vein te años de ausencia de los toros, en su primero escuchó muestras de desagrado. En su segundo, palmas. José Martínez Limeño, en su primero, ovación, vuelta y saludos. En

su segundo, ovación, petición de oreja y vuelta. Juan José, ovación y vuelta.

BENIDORM, (Alicante) 3 (Ci-Despachó al animal de media en Se dejó pasar al primero por un fra). - Tercera de la temporada, buen sitio y tres golpes de desca- torpe afán de dar pases y más pa- Tres cuartos de plaza y buen tiembello, suerte que efectua con evi- ses, con voluntad pero sin senti- po. Seis toros de Juan Pedro Do-Antonio Mateo "Miguelín", ova-

Diego Puerta, ovación, dos oreun borrego y a punto estuvo de su- jas, rabo y vuelta. En el último, frir una cornada. Bajonazo y des- ovación, una oreja, petición de

#### NUEVO TRIUNFO DE "EL CORDOBES"

SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona), 3 (Cifra). — Reses de Antón Alonso de Salamanca. Gregorio Sánchez palmas y pe-

tición de oreja. En su segundo, dos orejas y vuelta.

dos orejas rabo y vuelta. En su los otros. segundo, una oreja y vuelta. escuchó aplausos.

#### COGIDAS DE RUIZ MIGUEL Y "EL NORTEÑO"

caballista Gregorio Moreno Pidal de presentación. El quinto fue su-Anotemos, finalmente, que los José Falcón ha vuelto a confir- toreó bien a caballo y mató de un perior. mar que es torero, un torero que rejón, concediéndosele una oreja y

Pablo Alfonso el "Norteño" una

Ruiz Miguel, en su primero dos

En la enfermería fue curado perder triunfos- y demostró que Ruiz Miguel de un varetazo en el muslo derecho y contusión erosiva en región glútea, de carácter reser-

#### NOVLLADA DE FERIA EN HUELVA

HUELVA, 4 (Pyresa). - Tercera para José Manuel "Tinin", Pedro dería onubense de D. Gerardo Orsombra, mal en sol.

MARCELINO LIBRERO, a duras penas consiguió unos buenos muletazos. Faena breve para estocada Pedro Benjumea, en su primero, corta. Oreja, vuelta y pitos, al nopitos a la brevedad. En su segundo villo. A su segundo, faena por bajo y en redondo, manoletinas, espal-Carnicerito de Ubeda, en su pri- dinas y pases de otras marcas. Sumero, ovación, vuelta al ruedo y perior estocada. Es cogido sin consaludos desde el tercio. En su se- secuencias. Oreja y vuelta. Pasa a la enfermeria donde se le aprecian El rejoneador Joaquín Moreno un pinchazo corrido, leve, en la el sol.

ro al segundo. Muchas palmas, un espontáneo al ruedo, que es re-Toros de la ganadería de don Al- También se aplaudió al novillo en tirado por los banderilleros. Miel arrastre

Estocada y descabello al primer (Oreja). intento. Oreja y vuelta. Instrumen Paquir

estocada y descabello a la primera, cución. Faena de aliño, (Ova- ne dos excelentes pares. Buena

el toro de rejones el Conde de San quirri es devuelto a los corrales tre). En su segundo, en el que se Remo. Después de una lucida actuación clava dos rejones de muer te. Dobla el novillo al segundo. Dos orejas y vuelta.

en la enfermería de dos cornadas en el musio derecho, de 15 y 20 centimetros respectivamente. Pronóstico grave. Pasó a la clínica 18

#### COMIENZA LA FERIA MALAGUENA

MALAGA, 3 (PYRESA), -Primera de feria. Más de media entrada. Toros de Mora de excelente presentación, pero de juego defectuoso. El quinto fue ovacionado en el arrastre.

La corrida quedó en un mano a mano, por no comparecer Sancho Alvaro al parecer resentido de una antigua lesión.

Beca Belmonte estuvo deslucido en los dos primeros de su lote, a los que mató muy mal; escuchando fuertes protestas. En el quinbravura-, se lució en varias tandas de derechazos y naturales pero volvió a fallar con la espada. (Le concedieron una oreja con algunas protestas).

primero y no pudo sacar partido a los otros, deslucidos por su embestida fea. Aunque mato mal, le dieron una oreja en el segundo de

#### QUEZ Y UNA A MANOLO MARTINEZ

MALAGA, 4 (PYRESA). -Segunda de feria. Casi lleno, Toros SANTANDER, 3 (Cifra). - El de Manuel Camacho. Desiguales

Diego Puerta hizo una faena valiente a su primero, pero fallo con la espada. (Se pidió la oreja, dando el espada la vuelta al ruedo). Al cuarto lo mataron en el tercio de varas. Diego Puerta nada pudo hacer y el público protestó por la brevedad de la faena.

Manolo Martínez obtuvo un gran éxito en sus dos enemigos, sobre todo en el quinto, al que toreó superformente. Pero en ninguno de ellos estuvo acertado con el acero, perdiendo los trofeos en el primero, en el que dio la vuelta al ruedo, y siendo premiado en el otro

con una oreja y petición de otra. Miguel Márquez, valiente y dominador, cuajó dos faenas vibrantes, constantemente jaleadas. Mató muy bien y cortó una oreja de cada uno de sus dos enemigos, siendo sacado de la plaza en hom-

Manolo Martinez fue despedido con una gran ovación.

#### CUATRO OREJAS Y RABO A ANGEL TERUEL

HUELVA, 4 (PYRESA), -Cuarta y última corrida de las fiestas colombinas. Toros de doña Ana Carolina Diez de Mahou, de Madrid, regulares. Se registró buena entrada en la sombra y regular en

Miguelín en su primero toreó CURRO VAZQUEZ brindó su por verónicas muy ceñidas. Un primero al público, acusando va- metisaca, pinchazo hondo y estolentia desde los primeros momen- cada. (Palmas al diestro y pitos tos. Dos pinchazos doblando el to- al toro). En su segundo se tira guelin coge las banderillas y cla-SANTI ORTIZ brindo su primero va tres estupendos pares. Hace desde los medios. Buena faena con después una faena de muleta con pases estatuarios en redondo. Es pases por bajo, en redondos muy cogido sin consecuencias. buenos y espaldinas. Estocada.

Paquirri recibe a su primero con cuatro veronicas templadas y se-

Marcelino despacha al novillo de un par y dos medios de buena eje- capote. Toma las banderilias y coción). El toro es silbado en su faena. Mata de una estocada, (Dos En la mitad de la corrida lidió arrastre. El segundo toro de Pa- orejas. Palmas al toro en el arraspor cojo. Sale un toro de la ga- lució con el capote, puso dos pares nadería de D. José Luis Martín y medio que se ovacionan. Con la Berrocal, bueno. Paquirri hace una muleta, faena valiente y profunda, faena mediocre. Cuatro pinchazos Agarra una estocada hasta el pu-El diestro Santi Ortiz fue curado y un certero descabello. (Pitos). ño. (Dos orejas, rabo y salida a Angel Teruel torea bien con el hombros).

# El Cordobés, de nuevo domingo en Vinuroz

anunciada para el próximo domin- ha llegado a ser una de las dinasgo en Vinaroz, con el extraordi- tías más destacadas de los anales nario aliciente que supone la ac- taurinos. El mayor de los "girotuación de Manuel Benítez en ple- nes", en su última actuación en no "marathon" taurino. Basta el Vinaroz, consiguió un destacado nombre de "El Cordobés" para que éxito, que indudablemente intento, -excepcional de nobleza y un cartel, en cualquiera de las pla- tará refrendar el próximo dominzas españolas y americanas, ad- go. quiera el más alto relieve. Y las ra- Completa la terna un torero tan zones están en el ánimo de todos, destacado, dentro de la línea treya que pocos toreros han gozado mendista, como Pedro Benjumea, José L. Román, toreó bien a su de una aureola popular tan seña- buen tercero junto a dos maestros lada como la del diestro de Palma del actual momento taurino.

Gran expectación ha despertado rrilleros"- del maestro venezolaen toda la provincia la corrida no César Girón, cabeza de la que

Los toros, según nos informa Pero el interés de la corrida no anoche el empresario D. Miguel Manuel Benitez el "Cordobés", la tarde silenciándose su labor en se ciñe única y exclusivamente en Aguilar Corcuera, serán de Sánchez la actuación del superfenómeno Fabrés, una divisa altamente pres-El mejicano Antonio Lomelín, DOS OREJAS A MIGUEL MAR. Benítez, sino que hay que consi- tigiada entre los aficionados, cuderar también la repetición -des- ya inclusión en este cartel constipués de su éxito junto a los "gue- tuye un indudable acierto.

### OFICIAL ADMINISTRATIVO

PRECISA INDUSTRIA, de Pueblo cerca de la Capital EXIGIMOS:

> Edad: menos de 30 años. Experiencia en Contabilidad y Redacción Comercial.

OFRECEMOS:

Sueldo a convenir. Facilitamos desplazamientos.

Interesados escribir mandando "Curriculum Vitae" a Ref. 724 de DAMA Publicidad, Gral Aranda, 6, Castellón.



# Albariño en Cambados Jornadas de estudio en La Corvña

Correspondieron a: Cabans (Lu-

PONTEVEDRA, 4. (PYRESA),- Una pantalla de cine y un che-Ayer domingo en la Villa de Cam- que por valor de 28.500 pesetas. pados, se celebró el tradicional Inmediatamente después el seconcurso de las fiestas del albari- fior Fernández Madrid, Delegado fio. A mediodia llegaron a la pla- en La Coruña del Ministerio de Inza de Fefinanes los carros del aís formación y Turismo, leyó la reportando los diez vinos clasifica. lación de los Teleclubs premiados dos de los cuarenta y dos presen- por provincias. tados para la cata postrera.

Presidió el jurado el Ministro de go); Santiagoso (Orense); La Fe-Información y Turismo, D. Manuel ria (Pontevedra) y Cuns-Outes (La Fraga Iribarne. A la una, el cro- Coruña). Cada uno de ellos recinista oficial de Pontevedra, don bió un premio de 50.000 pesetas. Isidoro Millán Mariño, pronunció el Pregón de las Fiestas y a con- después de dell'heraciones de los tinuación se procedió a la entr ya cuatro delegados de Información y de premios a los ganadores del Turismo, de la región gallega, coconcurso, vecinos todos de Cam- rrespondió al Teleclub de La Fe-

A primera hora de la tarde, en rante el año, en la que hay que el parador nacional "El Alba"iño" destacar la construcción de un edise celebró un almuerzo, al final ficio entre los 107 socios del Club del cual hicieron uso de la pala- a cuyo trabajo personal hay que bra varios oradores. Cerró las in- añadir las 202.000 pesetas invertitervenciones el señor Fraga Iri- das por los mismos componentes barne con una glosa muy acertada del Teleclub. Este fue premiado con sobre la fiesta del Albariño, ha- 100.000 pesetas. ciendo finalmente entrega de lostítulos de la Serenisima del Albariño a distintas personalidades,

Por la noche, en la plaza de Fefinanes se celebró el tercer concurso regional de danzas.

#### 28 EQUIPOS PARA TELECLUBS

LA CORUNA, 4. (Pyresa). - El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne presidió el acto en el que fueron entregados 28 equipos audiovisuales correspon-dientes a otros tantos Teleclubs, creades en la región gallega, en colaboración con la Fundación Barrié de La Maza.

Con el Ministro llegaron al salón de actos de la Delegación del Ministerio de Información y Turismo, el Gobernador Civil de la provin-cia, D. Prudencio Landín Carrasco, primeras autoridades y los delegados del Ministerio en las cuatro provincias gallegas

El señor Fraga Iribarne hizo entrega de cuatro premios provinciales a les Teleclubs más distinguidos y un extaordinario, —de categoría regional—, a aquel que se ha destacado por su labor social, cultural y recreativa. Entregó al mismò tiempo el documento oficial me-diante el cual cada representante de las localidades citadas podían hacerse cargo del equipo audiovi-sual para el teleclub compuesto de: 1 Televisor.

1 Proyector de cine sonoro de 16 milimetros.

1 Proyector de diapositivas y fil-

mmas. 1 Magnetófono.

2 Cintas magnéticas. 20 Colecciones de diapositivas. 10 Series de filminas.

# Se abrió la trontera con Gibraltar para entermo

LA LINEA DE LA CONCEP-CION (Cádiz), 4. (Cifra). - Esta tarde ha sido abierta la frontera con Gibraltar, por el puesto de La Linea de la Concepción, por primera vez desde que fuera cerrada el dia 9 de junio pasado, para dar paso a un enfermo español que se encontraba hospitalizado en la colonia desde el dia antes de producirse el cierre de las fronteras con el Peñón.

Se trata de José Jiménez Maunicio, trabajador español que prestaba sus servicios de conductor en la colonia, domiciliado en la calle Santander, de esta ciudad, y que el dia 8 del pasatio mes de junio sufrio una congestion cerebral. Su estado de gravedad impidió que el tras ado se pudiera realizar hasta

Ai coservarse una mejoria en la salud del paciente, las autoridades sanitarias gibraitareñas del "Hosp.tal Commal", donde se encontraba nosp talizado, solicitaron de las autor nades españolas les fuera permit do el transporte del enfermo a través del puesto fronterizo de La Linea, para de esta forma ev.tarle las molest as lógicas de un penoso viaje maritimo, via Gibraltar-Tanger-Algeeiras. Las autoridades españolas contestaron rápida y afirmativamente, concediendo incluso el permiso para que la ambulancia colonial que le transportara circulara libremente a través de territorio español, hasta el punto de destino.

No obstante, la ambulancia inglesa sólo llegó a la misma linea fronterizo, donde se realizó el traslado del enfermo a otra ambulancia, esta de la Cruz Roja Española del Hospital de Algeciras.

Realizado el transbordo, el nerido, en unión de algunos familiares que le esperaban en la raya fronteriza, fue trasladado hasta su demicilio en esta ciudad.

# Ministro de Información ASTUTIOS, DOIO

título que unas jornadas que, so- tudio sobre el desarrollo regional, mos otros nuevos estudios sobre la tes y comunicaciones y el segundo bre este tema, van a tener lugar que está justificado por la proxi- posibilidad del polo de desarrollo al desarrollo regional. Para la exen Gijón del 11 al 23 del presente midad de la iniciación de las ac- asturiano y de su interes para los posición de estos temas han sido mes de agosto, coincidiendo con la tividades del polo de desarrollo distintos sectores económicos procelebración de la Feria de Mues- asturiano: "Estas -dijo el Go- vinciales, nacionales y extranje- nales y extranjeras, cuya experientras. Los organizadores de estas bernador Civil de Oviedo- serán ros".

Estas jornadas se inician con el patrocinio del Ministerio de Asuntos Exteriores, Ministerio del Plan de Desarrollo, Vicesecretaria Nacional de Ordenación Económica, Consejo Económico Provincial de Asturias y Feria de Muestras.

OVIEDO, 4. — (Pyresa). — "As- unión informativa, celebrada hoy de celebrar, y ello quiere decir que dos ciclos de conferencias, el pri-turias, polo de desarrollo", es el en Oviedo, la finalidad de este es- antes de enero de 1971 realizare- mero de ellos dedicado a transporinvitadas relevantes figuras naciocia sobre el contenido de estos ciclos está avalada por su ejecutoria; dos expertos de la O.C.D.E., Pierre Villot, francés, y José Lucien Spock, belga, hablarán de los temas "Politicas del desarrollo regional, tal como son, practicadas en Europa y Ruego de 22 Procuradores al

partiendo de la experiencia de los diversos países" y "diversificación industrial en una zona en desarrollo, partiendo de la industria siderurgica existente", y junto a estos dos especialistas extranjeros, otros españoles, como Fuentes Irurozqui, Francisco Javier Ballaure, Fernando Fernández, Carlos Roa, Labadie Otermin, etc.

extranjero

BILBAO, 4 (Cifra) .- "La colonización económica de España va preccupando gravemente al país" dice el procurador en Cortes bilbaino, D. José Luis Fernández Cantos en un escrito, que firmado por 22 procuradores más, ha dirigido al Vicepresidente del Gobier-

Las causas de esta preocupación -dice el escrito- son de un lado el progresivo control de nuestras empresas claves por el capital extranjero; "gran número de nuestras empresas principales están siendo dominadas desde el exterior", y otras dirigidas por participaciones minoritarias, lo que se puede producir gracias a la atomización de nuestro accionaria-

Por otra parte, esta nuestra intributación al exterior por de "asistencia técnica" ( "royalties"; "se ha confesado pu blicamente que por estos conceptos España pagó al extranjero en 1968 unos diez mil millones de pssetas, aunque la cifra real sea cler tamente muy superior por la eva-ción subrepticia" por lo que aún resulta más inexplicable que se mantega la "manifiesta posterga" ción" de nuestra investigación científica y técnica, situación de inferioridad en este punto que re conoce nuestro actual plan de desarrollo; después de esgrimir cl fras concretas relativas a este pun to, el escrito hace referencia a que "por falta de tecnologia se están facilitando anualmente a fondo perdido unos novecientos millones de pesetas anuales a la industria hullera y, sin embargo, no se aplican las oportunas cantidades para desarrollar la técnica que nece-

Termina el escrito afirmando con las divisas recibidas por el turismo, por los emigrantes é intensificando debidamente las exportaciones españolas deberia bas tarnos con tales divisas para mantener nuestra debida independencia económica

estas razones entre otras los citados procuradores amparándose en el artículo 7 del reglamento de las Cortes que el Gobierno corresponda a los rue gos y preguntas siguientes:

-¿Cuantas son actualmente, las empresas españolas con mayoria de capital extranjero? -¿Cuales son, nominativamen-

te, las empresas españolas con ma yoría de capital extranjero? -¿Cuales son, nominativamente, las empresas españolas con 20 millones al menos de capital, que tlenen autorizada participación

extranjera mayoritaria? -¿Cuales son, nominativamente las empresas con más de 20 mlllones de pesetas de capital social, que tienen autorizado entre el 29 y el 50 por ciento de capital ex-

tranjero? ha pensado robustecer las medidas de inspección, de nuncia y represión, para evitar los casos de ocultación del capital extranjero, y los de concurrencia desleal a la industria nacional y postergación indebida del personal español.?

-¿Qué medidas prácticas, piensa el Gobierno adoptar, con objeto de que en ningún caso deje de desarrollarse la investigación privada de las empresas, en España y por medio de españoles?

-¿Cuantas y cuales son, oficial mente, las empresas extranjeras con capital social al menos equiva lente a 20 millones de pesetas, en las que la participación española es mayoritaria?

-Oficialmente, cuales son las cifras totales de los pagos realizados por España al extranjero, por cualquier concepto de "asistencia técnica", patentes, cánones o "foyalties" en cada año, desde 1960 hasta 1968, inclusive?

-¿Qué naciones son nuestros sels primeros suministradores por estos conceptos, en 1968? -¿Oficialmente, cuales son las

cifras totales de lo que ha cobrado España, por cualquier concepto de "asistencia técnica" o patentes facilitadas a otros países, en ca da año desde 1960 hasta 1968 in-

—¿Qué naciones son nuestras seis primeras clientes, actualmen-

—Se piensan adoptar algunas nuevas medidas prácticas de con trol y de agravación de responsasabilidades, con objeto de evitiar los pagos al extranjero no declara dos por "asistencia técnica"?

-¿Podria dar la televisión espa fiola un trato preferente para los anuncios de los articulos que son netamente españoles?

-¿Puede, por favor, esperarse

una mejora sustancial y urgente de la atención que hasta hoy se dedica a nuestros investigadores e



El premio regional concedido ria (Pontevedra), por su labor du-RONDA MIJARES, 48 - TELÉF. 213321

IRVA fertilizante

Completa la fertilización del suelo.
Estimula el crecimiento, el desarrollo, la floración y la maduración.

- Lleva adicionadas hormonas vegetales. Es una suspensión estable que no deja

sedimento. Es compatible con pesticidas comunes. - Es aplicable a todo tipo de cultivo.

MAS PRODUCCION - MAS CALIDAD MAS GANANCIA EXTRA

Fabricado por: Química Foliar

A través de la red comercial de nuestro Grupo, integrado por UNION ESPAÑOLA DE EXPLOSIVOS, C.I.N.A.F.A., UNION QUIMICA DEL SUR, BARRAU y CANARIAS EXPLOSI-VOS, ha comenzado su distribución y comercialización con carácter de exclusividad para todo el territorio nacional.



RTILIZANTE FOL

5 - 23 - 5

E UNION ESPAÑOLA EXPLOSIVOS, S.A.

ciones acompañadas de acertadi-

sima mímica, actuaciones de acam

pados en esa faceta del humor

casi necesaria en actos de esta

clase y como es natural tampoco

faltó la canción española, esta vez

por el ya denominado Manolo Es-

cobar del Campamento, que es el

flechilla José P. Seglar, de Bechi,

supone poner a la mejor altura

con un acierto pocas veces visto

Finalizado el Fuego de Campa-

fecta, del que fue famoso concur-

ses- los representantes de las es-

cuadras Salaz y Baleares, cama-

Hubo pruebas de montaje de

Fue una gran jornada la vivida

viendo. Junto al Jefe de Campa-

mento, Eugenio Díaz Manteca y

HIDROELECTRICA

AVISO

Corte de suministro eléctrico en

Transf.-EL TORRERO, CAM-

PING BONET TORRECASIM, TO

y 6 y Abonados en alta tensión de

la linea M.T. Riegos (tramo Fá-

brica Licor Carmelitano a final).

Abonados en alta y baja tensión,

entre las 6 y las 12 horas.

entre las 6 y las 12 horas.

la PROVINCIA el próximo MIER-

COLES día 6, por trabajos en li-

neas de media tensión:

BENICASIM

OROPESA

campamental.

**ESPAÑOLA** 

"Un melón para el mejor".

en un pequeño de esa edad.

# ALCORASan Jorge

#### VISITA PROVIDENCIAL

La tarde del sábado último, recibimos la grata visita del Ilmo. Sr. D. Virgilio Onate, Director General de Obras Hidráulicas, acom-pañado por el Ilmo. Sr. D. Francisco Luis Grangel Mascaros, Alcalde de Castellón. Fueron recibidos por las autoridades, Corporación, Consejo Local Presidentes de entidades y personalidades destacadas, trasladándose seguidamente al Ayuntamiento.

Reunidos todos en el Salón de Sesiones, pronunció unas breves emocionadas palabras don Francisco Grangel, para expresarle como hijo de Alcora y en nombre de toda la población, la inmensa gratitud que sienten hacia la persona de don Virgilio Onate, por el gran interés que, como en todos 10 asuntos de su Departamento que afectan a la prosperidad y grandeza de España, pone en resolvel favorablemente el Director General de Obras Hidráulioas.

El Director General da las gracias y solicita algunas aclaraciones relacionadas con el problema local de aguas. Tras un cambio d impresiones, manifiesta que el objeto de su visita era el realizar una inspección ocular sobre terrenos del pozo, cuyo manantial hi de ser utilizado en el proyecto de ampliación de abastecimiento aguas a domicilio, servicio hoy deficiente con el caudal disponible. El proyecto ha sido estudiado, realizado y finalizado por los Ingenieros del Servicio Hidrográfico.

De regreso de la inspección y de nuevo en el Ayuntamiento, don Virgilio Oñate, con la simpatia llaneza que le caracteriza, pronun ció unas palabras para darnos la gran noticia de que con fecha de la visita se firmaria la aprobación del proyecto, encareciendo se inficiaran seguidamente las obras. Una calurosa y emocionada salva de aplausos ahoga sus palabras

Este día 2 de agosto constituirá una fecha memorable para "k prosperidad futura de nuestra VIlla, rubricada desde su alto cargo por una joven personalidad, proparada, efectiva y dedicada totalmente a servir a la Patria.

Con un vuelo general de campanas, anunciador de la gran mejora concedida y que se repitió como agradecido y alegre despedida de los ilustres visitantes, terminó esta histórica jornada.-CORRESPONSAL.

### FIESTAS MAYORES

La villa de San Jorge, blanca y laboriosa, hidalga y cordial, ha celebrado sus tradicionales fiestas de julio, con una ambientación inusitada. El programa ha sido amplio y atractivo y la Comisión de Festelos integrada por un grupo de entusiastas jóvenes se ha fucido de veras.

D. Angel Giner Ribera, gran triunfador de TVE, fue invitado de honor. Su presencia en San Jorge, despertó la mayor expectación. Entre nutridos aplausos repartió los trofeos a los vencedores del Concurso de Tiro al Plato.

A continuación el homenajeado hizo uso de la palabra, y manifesto que zanjo un compromiso en San Carlos de la Rápita, para hacer el saque de honor del partido final de hockey sobre patines entre el Reus y el Español, que se celebraba en aquellos momentos, pues preferis acudir a la cita de San Jorge para agradecer la atendon con que fue seguida su intervención en el Concurso y en el que tanto empeño puso por defender lo más dignamente posible el pabellon de la provincia.

Seguidamente, de forma breve, pero amenísima nos habló sobre ouriosidades de la Televisión por dentro. Los aplausos fueron incesantes y muy cariñosos.

La Comisión de Fiestas, le obsequio con un espléndido banquete y le hizo entrega de un delicado recuerdo. En la Pista Jardín tuvo lugar finalmente una animada

### **EXCURSIONES**

Próximo domingo día 10 -A ALICANTE Y BENIDORM -A PATERNA (acto jura Ban-

-A PENISCOLA y VINAROZ (Corrida de toros)

Informes en Viajes TIRADO S.A. (Agencia de Viajes G.A. (188)

SEGUNDA CADENA

20'15 El mundo del deporte.

21'30 Telediario. El tiempo Hi-

22'15 La conquista del espacio.

23'15 Medio siglo de imagen.

ENCHUFA EL ASKAR

19'15 Carta de ajuste.

21'00 Voces de color.

lo directo.

20'00 Documento.

(U. H. F.)

# jornada en el Y EL FORPPA Campamento "Jaime I"

«Día de la familia» fue una gran demostración de lo que son los Campamentos de Juventudes

de

vamente.

L campamento Jaime I vivió el pasado domingo una jornada verdaderamente inolvidable.

"El día de la Familia" era esperado por todos con una gran ilusión, ilusión de los acampados por ver a sus familiares después de unos días de sepración e ilusión de éstos por yer a los acampados, pero ilusión también del Campamento entero por mostrar lo que han realizado en estos dias de Campamento.

Todos estos factores motivaron que la jornada fuese de superación para todos y si bien se inició el día en la forma acostumbrada, jor", que aquí recibió el nombre pronto el horario cambió para dar al recinto campamental un autén- Llegaban a esta final —pues ya se tico aire de gran jornada.

Tras la tabla de gimnasia con que se inició la vida campamental el domingo, y el aseo, intensifica- radas Martínez y Bigné respectido si cabe de todos, vino ese acto solemne como ninguno fue el de izar las banderas, con todo el acto tiendas, de confeccionar una caja de ritual llevado con la mayor so- de madera, de figuras geométricas, lemnidad y ya ante muchos fami- y hasta de freir un huevo, ponien-

Cuando se finalizó el acto citado un acierto enorme, para apuntarse y los acampados se trasladaron a la victoria final el representante la pequeña capilla para asistir a de la Escuadra Salaz, que recibió la Santa Misa, comenzaron ya a su "melón" de manos de la mallegar en masa los familiares de drina de turno. los acampados con la natural alegría de todos. Los mandos se multiplicaron para atenderles y pronto el amplio recinto adquirió un aspecto pocas veces conocido.

Después vino la "Santa Misa" como ya indicamos, y luego del desayuno, las demostraciones de quienes componen este segundo turno de la O.J.E. de nuestra provincia, que bajo el mando del camarada Eugenio Díaz Manteca, está obteniendo los mejores frutos, gracias al esfuerzo del competente cuadro de mandos que están llevando a cabo esta difícil misión que es la de formar a nuestros jóvenes.

Se iniciaron las exhibiciones con las de aire libre con montaje de tiendas, trepas, demostraciones sobre pasarelas, tirolinas, etc., mostrando todos una excelente preparación de una actividad que hoy es predilecta de nuestra juventud. Siguió luego una tabla de gimnasia realizada en forma m'agistral para dirigirse luego al nuevo almacén del Campamento donde se inauguró la exposición de trabajos realizados en este curso. La exposición fue visitada por todos y mereció los más cálidos elogios, debiendo resaltar los trabajos con linoleum, mosaicos, palillos y los de papiroflexia en los que los mandos correspondientes han dado un verdadero curso.

Han sabido iniciar a los acampados en una serie de trabajos que no sólo son el mejor pasatiempo, sino que vienen a construir una gran actividad que encierra muchos valores formativos.

Hubo luego el consabido baño en esa maravillosa playa que tiene Alcocebre pasando luego los acampados y familiares a tener un rato en el que se unieran con esa serie de cosas que todos tenían que contarse, que comentar, tras preguntas y más preguntas. Sólo los viejos pinos de Alcocebre fueron testigos de esas conversaciones y tenemos la seguridad que si pudiesen hablarnos iban a narrar cosas verdaderamente emocionantes casas muy dignas de ser tenidas en

Después de la comida y una bue na siesta, prosiguió la actividad de este Campamento con el acto cumbre de la jornada, Reunidos todos, familiares y acampados, en la amplia plaza del Campamento y ante un artístico escenario se efectuó el acto de proclamación de la Madrina del Campamento y sus Damas de Honor, que hicieron su apirición en la amplia plaza acompañadas de acampados y por el amplio arco que les brindaban ios Jefes de Escuadra con los banderines de sus unidades, ccupando sus sitiales en el antes citado es-

cenario. El camarada Rubert, en muy acertadas palabras agradeció la presencia de los familiares y explico lo que era un Fuego de Campamento, sus puntos de origen y también las facetas formativas que encierran, finalizando con el deseo de que ese día perdurase en la memoria de todos como algoinolvidable y agradable en grade

Seguidamente se dio lectura al acta de proclamación de la Madrina y Damas, nombramientos que recaían el primero en la nena Maria Vicenta Fons Molés y los de Damas en Maria Loreto Blay Torrent y Mariola Blay Torrent.

El Jefe del turno, Eugenio Diaz Manteca impuso la banda a la madrina y seguidamente ésta hizo lo propio con las damas entre los constantes aplausos de todos.

A continuación el Campamento ofreció a todos un animadisimo Fuego de Campamento, dirigido por el camarada José A. Cervera, que una ves más, supo con su proverbial acierto y simpatia, llevar esta actividad a un buen ritmo. Hubo canciones por la totalidad de los acampados, marchas y oan-

#### Declaraciones del Presidente de este organismo Dice su Presidente: MADRID. 4. (Pyresa),- «La di- terrible matar nuestras propias La gente habla con alguna im-

rección de la política agraria es del fuentes de producción para aligobierno y, dentro de él, esencialmente del Ministerio de Agricultura. Nuestra función es colaborar a facilitar esta política con unas pro puestas convenientes. Pero aunque sea a la vista de estas propuestas, la decisión es del Gobierno. Inclu so la ejecución de lo propuesto por el Forppa se encomienda de ordinario a otros organismos», afirma el Presidente del fondo de ordenación y regulación de precios y productos agrarios, D. Licinio de la Fuente, en una entrevista que publica «Actualidad Eco nómica».

-Extraordinaria LA POLITICA AGRARIA

En la misma información se refiere al precio del trigo:

mento con una imitación que nos atreveriamos a calificar de per-«Hay que reordenar producciones, pero programando de forma que el agricultor tenga siempre so de TVE "Un millón para el mela Fuente. Por eso, cuando teniahabían disputado anteriores fapara algunos una medida saludable, pero era tremendamente dodo en todo los dos concursantes cebada o dedicar ese terreno a pastizales y dar la ayuda y orientación que sea necesaria.

#### ACEITE DE OLIVA Y EXPORTACION

Sobre el aceite de oliva dice el en ese gran Campamento que ti :-Presidente del Forppa: ne la Delegación Provincial de Ju-«Una de las razones por las que ventudes, y una clara demostración el aceite de oliva no se consume de lo que son estas Ciudades de o resulta extraño al paladar para Lona, y el alto fin que están sirmucha gente es porque no se cuidan los grados de acidez». En cuanto a los excedentes afirma el su ejemplar cuadro de mandos, vi-Sr. De la Fuente: «al empezar la vió esta jornada el Delegado Procampaña nos sobraban de la ante- ta el Forppa al Estado?». vincial de Juventudes, D. Fernanrior unas ciento setenta mil tonedo García Aragón, a todos los cualadas; empezamos con una zafra les debemos felicitar por el acierto de este turno, y por todo cuanto tuvimos ocasión de presenciar el cosas no se remedian, podemos domingo en aquel bello recinto llegar al empalme de la próxima campaña con unos stocks del orden de las trescientas mil toneladas, que son muchas toneladas... esa es la causa de que los productores de aceite estén especialmente sensibles a todos los problemas de importación de aceite de soja. Las dificultades de exportación son muy grandes y en esto influye mu

A la pregunta «¿Cual es la solución prevista por usted?» responde D. Licinio de la Fuente: «En su gobierno las medidas de regulación que consideró adecuadas. Des 229 aniversario de su fundación, gar posteriormente, fue ofrecido de luego, el Estado va a comprar el aceite al precio de regulación y, en definitiva, va a cargar con las posibles pérdidas. También se ha recomendado al gobierno reducir las importaciones a lo meramente indispensable; que se de-RREMAR, PALASIET, SECTOR 4 puren los procesos de comercialización, etc.» «el aceite de soja que importamos -señala más adelante el Sr. De la Fuente- nos cuesta mucho dinero. Es evidente que casi siempre, por decir siem-pre, nosotros buscamos un produc | -eroz bata to más barato en el extranjero. Pe ro entonces tendriamos que dejar desierto nuestro país y no se de donde podriamos sacar el dinero para importar tantas cosas. Sería

mentarnos de los sobrantes de los demás. No hace falta aclarar que esta afirmación de encontrar fuera productos más baratos también tiene plena aplicación en el campo industrial».

#### BALANZA COMERCIAL AGRARIA

El Presidente del Forppa señala las clases fundamentales para nivelar la balanza comercial agraria: reducción drástica de las importaciones de maiz, que es uno de los productos que más lo grava -el año pasado, concretamente, fueron nueve mil y pico de millones-; bueno, esta reducción como consecuencia de un aumento en el consumo de cebada y de la producción de maiz nacional, Tam bién reducción en las importaciouna salida -afirma el señor De nes de azucar. Tanto lo del maiz como lo del azucar son vitales. mos excedentes de trigo yo consi- Otro capítulo importante es la soderaba que reducir el precio del ja. Son necesarias varias acciones. trigo para hacerlo prohibitivo en En vinos y otros productos, espe-Castilla era tremendamente dolo- cialmente los hortofrutícolas, nues roso; económicamente podría ser tras exportaciones pueden ser aumentadas...

Podemos también incrementar loroso. Lo razonable era procurar nuestra producción de carnes en una reducción de siembra de trigo términos que mejore la balanza ofreciendo otra oportunidad me- comercial. Pero en esto influye el jor, por ejemplo la de sembrar tema de las carnes que se están importando primadas. Y esta importación que retrasa el desarrollo ganadero tiene un sentido social muy relativo, porque las carnes pueden muy bien ser sustituidas entre sí. Tiene menos sentido social el que tenga que haber carne de pollo o de cerdo, o de ovino, con precio muy ajustado. No tiene porque ser la de vacuno la barata. No ocurre así en la mayoría de los paises.

EL COSTO DEL FORPPA

A la pregunta «¿Cuanto le cues- no tienen nada que ver unos ca-

precisión de que el Forppa le cues ta al Estado cincuenta mil millones de pesetas, y esto no es cierto. Hay que distinguir entre estos tres capitulos el primero en el que podriamos llamar de tesoreria: son los medios financieros para comprar y vender. Es un capital de maniobra que sirve para comprar los productos, pero que se recupera cuando los productos se venden. Esto no quiere decir que sea una subvención del Estado. Es un dinero a crédito por el que se paga un interés y que, desde luego. no sale de los presupuestos generales del Estado... Lo que venía destinando el gobierno a estas atenciones se puede estimar en cuarenta o cuarenta y cinco mil millones de pesetas... El segundo capítulo gravita ya directamento sobre el presupuesto y esta constituido por las primas y subvenciones a determinadas producciones o tipos de explotación... en una campaña media puede suponer este apartado unos cinco mil millones de pesetas. Dentro de este capítulo la pérdida más importante es la de subvenciones directas a los productores que alcanzan dos mil novecientos millones de pesetas... La regulación de mercancias exige comprar cuando sobra para guardarlo y lanzarlo al mercado cuando falta, o exportar si no se vende en el interior. Se vende porque sobra en un momento y porque hay que venderlo cuando se pueda. Entonces el promedio que nosotros hemos calculado para un año por este tercer concepto puede ser unos mil millones de pesetas... Insisto en que tanto estos

cinco mil millones como los ante-

riores y los cuarenta y cinco mil

del primer capítulo no se pueden

sumar por la sencilla razón de que

pítulos con otros.

# bastante grande, del orden de las quinientas mil toneladas y, si ias cosas no se remedian, podemos Homenaje de la Ciudad chilena de San Felipe a España

#### cho nuestra situación con respecto A los uctos usistió el Presidente frei SAN FELIPE (Chile), 4, (Efe). - de la ciudad que culminó con un

La ciudad de San Felipe rindió desfile de estudiantes, boys-scouts, momento, el Forppa propuso al ayer un significativo homenaje a cruz-roja y el regimiento yungay. España con motivo de celebr-r el -El banquete oficial, que tuvo lu-

Los actos se vieron realzados con por el Alcalde D. Juan Fuentes. la asistencia del Presidente de la El embajador D. Miguel Maria República, D. Eduardo Frei y se- de Lojendio, agradeció el homenañora Maria Cruz Tagle de Frei; el je que se rendia a España, en una Embajador de España, D. Miguel fiesta tan significativa como la que Maria de Lojendio e Irure; minis- se celebraba. tros de Estado y otras autoridades. El Presidente Frei, al hacer uso En primer término se efectuó un de la palabra dijo que la fiesta

#### Viene de la primera

de vista políticos -dice el comunicado— todos deseamos una so-lución y apelamos a cuantos puedan tener alguna influencia sobre frenar el actual estado de excitación popular. Pedimos también a todos los ciudadanos que resistan cualquier provocación y ayuden a la restauración de la ley y el or-

La diputado Bernardette Devlin ha enviado un telegrama al Ministro inglés del Interior, James Ca- Noel, Estado de Missouri, donde llagham, pidiéndole el envío de la madrugada del domingo un altos oficiales de Policía ingleses para que se hagan cargo de las tareas policiales en Ulster.

Se especula insistentemente con irlandés, después de su reunión de hoy, aplique la ley marcial en el territorio de Ulster.

#### NO SERA IMPUESTA LA LEY MARCIAL

4 (Efe).— La ley marcial no saca para prevenir nuevas explosiones. BELFAST, (Irlanda del Norce), se dará la orden para que las tro muy extrañas las circunstancias en impuesta en Belfast, ni tampoco pas británicas patrullen la ciudad, dijo esta noche el Primer Ministro de Irlanda del Norte, James Chichester-Clark.

Después de una reunión urgente que duró más de dos horas, el nes de trenes de carga a su paso Premier del Ulster dijo que consi- por varias localidades a io largo de deraba que la situación deperia dejarse completamente en manos frecuentes, que han hecho sospade la policia. Agrego que no era char a la policia. Doce muertos, conveniente que la policia usara centenares de heridos y varios migases lacrimógenos, pero su uso llones de dólares de pérdidas es "podrà ser considerado si la si- el balance de explosiones similares tuación empeora".

Chichester Clark dijo que el Go bierno podria considerar la prohi actualmente no consideraba esta chigan que causo cuatro muertes acción man necesaria.

acto civico en la Plaza de Armas "habia sido muy grata para todos, como lo hiciera resaltar el embajador de España".

Y luego agregó, "tuve en la plaza la impresión de una gran comunidad, de una gran familia, de un pueblo unido alrededor de su historia, pero al mismo tiempo optimista, entusiasta y buscando su perspectiva hacia el futuro".

# La ciudad turística de

NUEVA YORK, 4 (EFE). - Un gigantesco crâter compiciamente asolado y abandonado parecia hoy, tras haberse logrado apagar los incendios, la ciudad turistica ie tren descarrilado chocó contra unos depósitos de gas propanoocasionando las explosiones que la posibilidad de que el Gobierno produjeron un muerto, mas de cuarenta heridos y alrededor de 200 edificios destruidos.

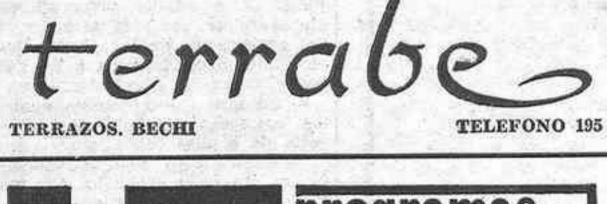
Esta mañana, de los emco mil habitantes que en verano residen en esta aldea, apenas quedaban unas docenas junto a los cien guar dias nacionales que han quedado

La policia informo que gran que ocurrió el accidente y que no parecia cierta la primera versión que del mismo se dio. Anadió que seguiran las investigaciones para conocer exactamente lo ocurrido.

En este último año, las explosiolas lineas ferreas han sido can a las de Noel, ocurridas en los úl-

timos doce meses. Esta última explosión que na convertido un pueblo turistico, blción de todas las manifestaciones Noel en un gigantesco y desolado y marchas para enfriar un poco cráter, ha sido similar a una coula situación reinante, pero que rrida el pasado año en Laurel, Miy mas de quarente heridos.

Calle Navarra, 22 — Tel. 213278





# PRIMERA CADENA

MATINAL 7'45 Carta de ajuste. 8'00 Buenos días y gimnasia. 8'30 Telediario. 9'00 Cita para septiembre.

#### 10'00 Cierre.

ESPECIAL 12'45 Carta de ajuste. 13'15 Sorteo extraordinario de la Loteria Nacional.

#### SOBREMESA

13'45 Carta de ajuste. 14'00 Panorama de actualidad.

15'00 Telediario. 15'25 El tiempo, café, copa y bulo. 15'45 Nivel de vida.

#### 16'15 Edición especial. 16'45 Mi bella genio.

NOCHE 19'15 Carta de ajuste.

19'30 Flipper. 19'55 Dibujos animados.

20'10 España al día. 20'30 Cartel de toros,

21'00 Tele-club. 21'30 Telediario, El tiempo, Hilo directo.

22'15 El mundo de la postguerra. 22'45 Novela.

con U H F incorporada y ahora.... 18 meses de plazo 00'15 Telediario, última edición.

Distributder Provincial y Servicio técnico:

TEL. 359 Itadio Meneu VILLARREAL Concesionario Castellón Capital:

Huerto Sogueros, 10 · Tel. 216806

### Castellón, 4 de agosto de 1969. ENCARGADO DE ALMACEN

necesita importante empresa de Castellón. Lugar de trabajo céntrico. Buena retribución. Requisitos:

30 a 45 años de edad.

- Carnet conductor de 2.ª.

- Buenos antecedentes y nivel cultural bachiller ele-

Los interesados pueden dirigirse a ORGA, S.L., Enmedio, 24, CASTELLON, que asesorará.

Tenemos a su disposición el piso que Vd. deseaba

# EDIFICIO FADRELL

Emplazado en la C/. Maestro Vives, núm. 8, zona de ensanche de la ciudad con vistas al mar.

- Terminación Super-lujo.
- Precios de verdadera ganga,
- Todos los materiales empleados son de primerisima ca-

Le enseñarán el piso en la Pta. 24 de la misma finca o en

GRANDES FACILIDADES DE PAGOL

- Entrega de llaves en el acto.

Visite la finca y se convencerà.

estas oficinas:

Gral, Aranda, 15-1.9

(c) Ministerio de Cultura 2007

«La Iglesia de Africa está ya madura, pero todavia tiene necesidad de ayu la», dice «L'Osservatore Romano»

para enjuiciar con fundamento la prestigio africano. misión africana de Pablo VI, es "Cualquier otra nota demastaje pontificio a Uganda,

cidad, la fiesta de una generación de Pablo VI.

Ha muerto le fue trasp antado el corazón hace más de siete meses

BURDEOS (Francia), 4. (Efe-Reuter).- Bernard Marion, que fue sometido a una operación de transplante de corazón hace siete ca", -añade-. meses y medio ha fallecido anoche en un hospital de Burdeos.

el mes de mayo de 1968.

Marion.

# Pildora contra la cleptomania

BONN, 4 (PYRESA). -Con ayuda de una pildora y un adecuado tratamiento psicológico pretende el profesor Siegfried de Boor acabar con los hurtos en los grandes alcher Merkur".

La pildora evitará el "momento crítico de agresión" de forma se-

bos en grandes almacenes.

CIUDAD DEL VATICANO, 4 .- razones de honor y prestigio, ce-(Eie).- "El punto de partida, lebraba con ellos una etapa de ese

ponerse ante todo en el punto de do experta o hipercrítica -contivista de los africanos, no del de núa el diario vaticano- deberia los de fuera con una mentalidad ceder honradamente el puesto a que quiere trasladar a los demás la constatación del impetu de la la propia problematica". Con es- fé de este pueblo dgandés, todatas palabras comienza el artículo via no sutilmente corrompido por que, con el titulo de "Una iglesia la historia y la civilización. Quijoven", publica el diario vaticano zá algo de las comunidades primi "L'Osservatore Romano", en su tivas se descubre en las comuniprimera página de hoy y que, fir- dades católicas africanas y así nos mado por su director, comenta el parece haberlo intuido en los rosaspecto eclesial y religioso del via- tros de las multitudes que, desde las verdes colinas, desde las cu-"Ha sido ante todo y sobre todo pidas selvas, desde las rojas tie--dice el articulista- el encuentro rras de la meseta que confina con de la joven iglesia africana con el Lago Victoria, acudian para el Sumo Pastor de toda la catoli- poblar los itinerarios incansables

rida para recibir sobre su territo- catolicismo africano, que pide a William Fulbrith, rio al vicario de aquel Cristo que todos nosotros unión y colaboraesos fieles adoran, mientras todo ción. La iglesia de Uganda que el pueblo ugandés y africano, por parecía deber estar en cenizas por la hoguera de los 22 mártires, en menos de un siglo florece victoriosa... es el misterio de la evangelización, el prodigio misione Bernard Marion, al que ro sobre el cual la catolicidad debe saber reflexionar al que Pablo VI se ha referido también para recordarnos que la iglesia es siem pre y por si misma misionera".

Después de hacer notar que todos los ritos de estos días, incluido el final del simposio de obispos, africanos, "se insertan en el inusitado itinerario papal que expresa reconocimiento de la iglesia universal hacia la iglesia de Afri-

"La iglesia de Africa está ya madura; pero todavía tiene nece-Bernard que tenía 29 años de sidad de ayuda. Los misioneros, edad, era uno de los cuatro pacien en el sentido clásico, no solamente tes sobrevivientes a operaciones no son rechazados, sino que se les Upi). - Los guardias de seguri- han indicado que el ataque ha side trasplantes de corazón, de Fran llama. Los obispos africanos y el dad rechazaron aneche el ataque do el primero llevado a cabo concia, entre quienes se incluye al clero nativo piden ayudas al cle- perpetrado por guerrilleros del Pa- tra el aeropuerto civil en la hispadre Damien Boulogne, a quien ro católico de todo el mundo, por thet Lao contra el aeropuerto de toria de la guerra laosiana con el le fue transplantado el corazón en que todavia no se bastan por si Wattay en los alrededores de Vien- Pathet Lao. solos para atender la mies que tian, tras una larga batalla que El Coronel Thongpanh Ksocksy, Se ignoran las causas que han tienen delante... Pablo VI, en el duró toda la noche, ha anunciado portavoz del Ministerio, ha dicho producido la muerte del joven discurso a los 42 obispos en la ca hoy el Ministro de Defensa lao- que los guerrilleros han sido intertedral de Kampala, declaró: "Sois siano. misioneros de vosotros mismos", pero también confirmo esa exigencia de continuidad y de complemento que responde al gradualismo con que debe resolverse todo problema histórico".

> El articulo, en su final, se refiere también al "llamamiento a la mediación que Pablo VI ha hecho en relación con el grave conflicto nigeriano" y añade.

"El Papa ha hablado a Africa; a toda el Africa, como pastor y misionero. No puede haber equivocos, porque no hay reticencias en el pensamiento de la Iglesia sobre los males que todavía turban macenes, según informa el "Mun- y destrozan al pueblo africano... el Papa, al lanzar su exhortación y llamamientos, lo ha hecho con el fin de aliviar, no de agravar, los conflictos. Pero sobre los proble-El profesor de Boor informó mas vitales de Africa -concluyeque necesitará dos años para cu- han hablado también los obispos, rar de su manía a una mujer que dirigiendo al mundo el llamamien ha sido condenada por diversos ro- to para que se ayude al joven pue blo africano.

#### HUNDLEAS se encuentra en un a puz con honor

Presidente López Arellano se diri- dureñas estimó más propios para la gió hoy al país, a través de una ca- consolidación de sus líneas defensidena de radio y televisión. En su vas. Los agresores realizaron sus discurso el jefe del poder ejecuti- cortos avances a un costo de cuanvo hizo una análisis del conflic- tiosas bajas y de serias pérdidas de to honduro-salvadoreño que apa- material bélico". rentemente ha concluido con la salida de todas las tropas que desde el pasado 14 de julio ingresaron en el pais violentamente, protagonizando una guerra cuyas victimas por ambos bandos aún no han sido comunicadas oficialmente pero que no son inferiores a las diez mil personas, de acuerdo con datos proporcionados por analistas militares. Después de destacar que el pais se encuentra en "una paz con honor que ha dejado incólumes la soberania del pueblo hondureño y

TEGUCIGALPA, 4. (Efe). - El que el comando de las fuerzas hon-

En otro de los párrafos medulares, el Presidente López insistió en que las leyes migratoria y de reforma agraria se aplicarán en toda su extensión, y declaró: "Yo empeño mi palabra ante vosotros bajo solemne juramento de que nunca aceptaremos ni haremos nada que pueda significar lesión o afrenta para la dignidad de la patria o desdoro para el honor del pueblo hondureño".

A lo largo de toda su alocución la integridad territorial", el Presi- el Jefe del Estado hizo énfasis en el dente Lopez afirmo que El Salva- "éxito militar y diplomático" de der habia fracasado militarmente, Honduras, y para finalizar expreso señalando textualmente: "La am- su convicción de que la unidad nabiciosa estrategia de los invasores cional, que fue decisiva en la guecalcada en los moldes de la guerra rra, será —en la paz— un instrurelampago, y planeada para domi- mento vital para la recuperación narnos, en 72 horas, se estancó a de las áreas devastadas y para el muy pocos kilometros dentro de progreso integral y la paz interior nuestro territorio, en los sectores de la nación.

# CLUB CICLISTA VALLDUXENSE

Se pone en conocimiento de todas cuantas personas poseen papeletas del sorteo de una bicicleta de EDUARDO CASTE-LLO que se debia celebrar en el dia de hoy, ha sido aplagado para el sorteo de la Loteria Nacional del dia 15 del corriente

LA COMISION

# aspecto eclesial Sigue el debate sobre el proyecto «Salvaguardia», en EE. UU.

oposición continúa exponiendo argumentos y amenazas

zas contra su promotor.

didato presidencial, George McGo o los chinos. verns dijo hoy que el sistema antibalístico defensivo nuclear, sude Vietnam trajo para Johnson.

"Lo mejor que podriamos haçer por Nixon, seria derrotar el proyecto en el Senado" Mc-Govern.

Para el miercoles se ha fijado en principio la votación que proporcianara los fondos y la autorización para la construcción del "Salvaguardia" y la situación está bastante igualada entre partidarios y oponentes del proyecto.

George McGovern aseguró a los republicanos que los demócratas harian del "Salvaguardia" el toma principal de la campaña presidencial de 1972, al igual que ellos hicieron en 1968 con el de Vietnam.

El senador por Dakota del Sur trató el año pasado sin éxilto de lograr la nominación demócrata para la Presidencia, igual que cl senador McCarthy.

En la última ronda de fiscurs is a favor y en contra, el pleno del de fieles prodigiosamente exten- "El Papa, con su viaje —prosi- Senado recibió también hoy otras dida y todavia esplendorosa por gue- ha invitado a la catolici- críticas contra el complejo militar su bautismo, feliz por el honor que dad a que considere este extraor político por parte de otro enemile había sido concedido de ser ele dinario, floreciente desarrollo del go del "Salvaguardia" el senador

> Fulbrith insistió en la necesidad de un control efectivo sobre el has ahora independiente presupuesto del Pentágono, del que el sistema de missiles antibalísticos, dijo es un símbolo.

> > Viene de la pág, última

de los otros". Algunos hubie-

sen querido ver encerrada en

las palabras del Cardenal Zoun-

grana la denuncia de la "igle-

sia triunfalista blanca" y la in-

s'nuación de que la joyen igle-

sia africana, por su pureza, por

su proximidad a la pobreza, se

sentia alineada con quienes en

el espacio de la cultura blanca

alzan banderas de "contesta-

ción". Pero los problemas pas-

torales peculiares de la iglesia

cooperación activa de los mi-

sioneros, incremento de la edu-

cación católica, aumento del

laicado, defensa de la familia

"madura". Pero todavia hoy

"está necesitada de ayuda. Los

m sicneros, en su sentido cia-

sico no solo no son rechazados,

sino que sen invecados. Los

obispos africanos y el clero na-

tivo piden ayuda al c.ero ca-

tólico de todo el mundo, oues-

to que todavia no se pastan

por si só os para cuidar y re-

coger la mies que tienen ante

ellos. Es un dato que dece ha-

cer reflexionar a aquellos ca-

tól.cos que se incl.nan a con-

templar en los misioneros, casi

la expresión anticuada de un

cato...c smo primario, necesitado

de ser arch.vado; si es que no

los juzgan de alguna manera

no como l beradores de su tiem-

po, sino como corresponsables

Pablo VI en Africa, en el

Air.ca de la iglesia misionera,

de la ig esta de los sembradores

ha ponido confirmar su idea

tan sentida, de la necesaria y

estrecha corresponsabilidad e

intercomunicación, no ya sólo

entre las diócesis, sino más to-

davia entre las iglesias locales.

La Iglesia de Cristo, en suma,

es una y universal. Si el res-

peto a ciertas peculiaridades

locales, sólo justificables en una

dimension pastoral, misionar.a,

se convierte, como pretenden

algunos, en elemento definidor,

en valor sustantivo, cuando só-

lo es adjetivo, la Iglesia de

Cristo queda reducida a un es-

perpento de si misma. Es una

con claridad durante el proxi-

del coionialismo".

cristiana".

WASHINGTON, 4 (Efe).— En Se calcula en unos once mil Mientras la Administración los últimos coletazos del debate millones de dólares el costo inicial Nixon defiende su construcción sobre el proyecto "Salvaguardia" del "Salvaguardia" destinado a como una forma de negociar con la oposición legislativa continua proporcionar defensa a las insta- los soviéticos sobre desarme bajo exponiendo argumentos y amena- laciones de proyectiles nucleares una posición de fuerza los critiofensivos norteamericanos contra cos del mismo ven en ello una con El senador democrata y ex-can- ataques por sorpresa de los rusos tradición en unas conversaciones

# pondrá para el Presidente Nixon el mismo desastre que la guerra SE HA DECIDIDO EL VIAJE DE POMPIDOU A ESTADOS UNIDOS

Hora y media duró la entrevista entre el Presidente de la República francesa y el enviado de Nixon

PARIS, 4. - (Efe). - El conse- dente Pompidou a Washington y jero especial del Presidente Nixon, Henry Kissinger, se ha entrevistado hoy durante 85 minutos, en cho cuando las fechas hayan sido la embajada de Estados Unidos en Paris, con el jefe de la delegación norteamericana en la conferencia de Paris sobre el Vietnam, Henry Cabot Lodge,

Tanto Kissinger como Cabot Lodge, se han negado, concluida su entrevista, a dar cuenta del tema de su conversación.

Finalizada su primera entrevista bajador de los EE. UU. en Paris, con Cabod Lodge, Kissinger se ha Sargent Schriver. dirigido al hotel "Mattignon" en [ donde será recibido por el jefe del Gobierno, Jacques Chaban Delmas.

PROXIMA VISITA DE POMPIDOU A WASHINGTON

PARIS, 4 (EFE). - "Hemos hablado del futuro viaje del Presi-

ceptados por los guardias de segu-

ridad antes de que pudieran pene-

trar lo suficiente y pudieran cau-

sar daños en el aeropuerto, situa-

do a sólo 8 kilómetros de Vientian.

estiman en unos quince hombres

Fuentes oficiales del Gobierno

laosiano informaron el mes pasa-

do que una división de Vietnam

del Norte con carros de combate

había cruzado la frontera de Laos

para unirse a las del Pathet Lao

en su campaña antigubernamental.

alta graduación del ejército laosia-

no han pedido al Gobierno de Su-

vanna Phuma que solicite más

asistencia aérea a Estados Unidos

para combatir a las fuerzas co-

munistas que han infringido seve-

de Vientian al representante del

Suvanna Phuma, que regresó re-

cientemente de disfrutar unas va-

caciones se entrevistó con el Rey

nes para estudiar la crisis militar.

Fuentes allegadas al Gobierno

indican que el rey visitará maña-

na la capital administrativa y que

es posible convoque la reunión del

Consejo de Defensa y Seguridad

Nacional para estudiar el modo de

poner fin a la amenaza comunista.

Pathet Lao, Soth Pethrasy.

Un grupo de jefes y oficiales de

repartidos en dos grupos.

Las fuerzas del Pathet Lao se

Guerrilleros de Pathet Lao

atacaron un aeropuerto de Laos

VIENTIAN (Laos), 4. - (Efe- Fuentes oficiales del Ministerio

africana son "prevalentes so- ras derrotas recientemente al ejér-

bre los específicos problemas cito. Asimismo, el ejército ha in-

sociales y politicos" y, concre- dicado a Suvanna Phuma la ur-

tamente, son problemas de gencia de declarar el estado de

"evangelización". Es decir: alarma de romper las relaciones

"Aumento de las vocaciones, con Vietnam del Norte y expulsar

La igiesia africana, explica Savang Vattana en la capital real

"L'Osservatore Romano", es ya de Luang Prabang, el pasado vier-

guardias de seguridad

# valores tranceses

Vall Street, así como a la publicación de los resultados semestrales, en la mayor parte favorables de las empresas francesas, los valores franceses han experimentado Fueron rechazados por los un alza casi general. Se distinguen Antar, Bellon, Hachette, Le Nickel, etc.

mente en alza. Ganancias importantes en los americanos y alemanes. Los holandeses, sin variación. Las minas de oro sobre todo los trust, muy buscados.

gana 25 f.

# 476 VUILO Y HAS DE 42.000 PASAJEROS. EL LOWINGO EN EL **AEROPUERTO**

PALMA DE MALLORCA, 4. - (Cifra). - Con 476 vuelos y 42.600 pasajeros, el pa-Juan.

En veinticuatro horas se han superado las cifras anteriores de 456 vuelos y 38.641 pasajeros. Con este aumento se calcula que entra o sale un avión cada minuto.

# Alza de los

esperamos que dicho viaje tenga

lugar. El anuncio oficial será he-

fijadas", ha declarado esta tarde

el enviado oficial del Presidente

Nixon Henry Kissinger, a su sali-

da del Palacio del Eliseo de Pa-

ris, donde se entrevisto con el

Presidente de la República fran-

La entrevista ha durado una ho-

ra y media y el enviado norteame-

ricano iba acompañado por el Em-

PARIS, 4 (EFE). -Debido propablemente a la alza el viernes en

Los valores extranjeros, igual-

En el mercado del oro, el lingote

sado domingo ha batido el record que tenía establecido el aeropuerto de Son San

# Buen tiempo, con temperaturas más altas

MADRID, 4. (Pyresa). - Durante el día de hoy el cielo ha continuado nuboso, aunque mejoró por la tarde, en Galicia y Cantábrico. así como en Canarias. En el Noroeste de la Península se han registrado bancos de niebla, y Lugo midió una cantidad inapreciable de precipitación. En el resto de España el tiempo ha sido bueno, con cielos despejados y temperaturas más altas, subiendo la máxima a 38 grados en Córdoba y Jaén; a 37 en Vizcaya y a 36 en Ciudad Real, Jerez de la Frontera y Logroño. En cuanto a las mínimas han subido también, y la más baja de las capitales de España la registraron en Lugo, León y Vitoria, con 12 grados.

#### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo actuales y previstos para las próximas veinticuatro horas, dan dos núcleos de altas presiones, uno al Sur de Azores y ciro sobre Europa Central, unidos entre sí por una banda de altas presiones que cruza el Cantábrico. La Peninsula queda, pues, al Sur de esta muralla bárica, con vientos de componente Este que giraran al Sureste, calientes, y ello determinara que el tiempo sea bueno durante las próximas veinticuatro horas en la España peninsujar. Habra, eso si, bancos de niebla mañaneros en el Cantábrico y Galicía, con escasa nubosidad y cielos poco nubosos en el litoral catalán y valenciano. En el resto, buen tiempo, sunque con posibilidad de que por la tarde se formen en la Peninsula algunas nubes de tipo convectivo, pero sin que lleguen a ocupar grandes áreas y a dar precipitación alguna. Seguirá el alza de temperaturas recientemente iniciada en la Península y Baleares.

En cuanto a Canarias, el viento de componente Norte mantendra la subceidad entre estas teles y las temperatures bajes.

# los economistas consideran catastrófico el proyecto concorde

ARIS, 4. - (Del corresponsal de PYRESA, Manuel de Agustín). - Uno de los mejores documentados y más competentes criticos financieros del país, se pregunta hoy por qué causa los Goblernos de Francia e Inglaterra se "embarcaron" en el asunto Concorde que, a juicio de este experto, constituye un desastre económico, a causa de su mal analizada rentabilidad, "Estas dos naciones han sido literalmente "empujadas" por el formidable grupo de presión constituido con dirigentes, mandos superiores, técnicos y sindicatos de la aeronáutica, grupo de presión que le gano la partida al General De Gaulle, halagándole la vanidad de lo que representaba para Francia". El señor Priouret dice también que los americanos han aplazado la construcción de los aviones supersónicos comerciales "después de un estudio más serio que el francés" y en cambio se han lanzado a producir tipos subsónicos, empezando por aumentar la clientela, reduciendo los precios del transporte. Dentro de este plan Boeing, Douglas y Lockheed, tienen ya varios modelos en cadena y el Boeing 707 ha registrado incluso un pedido firme de sesenta y cinco ejemplares, capaces de transportar cuatrocientos pasajeros cada uno.

Mientras que el Concorde, según sus detractores, con una capacidad de carga tres veces inferior a los citados, resulta practicamente tan caro como ellos. Lo cual hace que inevitablemente el precio del kilómetro viaje en estos modelos salga un 75 por ciento más elevado que en los otros, con la particularidad de que las dos horas de ventaja que teóricamente proporcionarán al usuario se perderán entre desplazarse del aeropuerto a la capital, porque si ya desde ahora está prácticamente vencida la distancia, no puede decirse lo mismo del tráfico en las puertas de las grandes ciudades. Nueva York-Orly podrá cubrirse en dos horas, de Orly a Paris, a veces se tardan cuatro y son solo veinte kilómetros. Eso prueba que ganar tiempo no es problema de motores ultrasónicos sino de cruces y carreteras más anchas.

#### RAZONES A FAVOR

Inclinandose ante estos argumentos resulta evidente que la creación de ese magnifico aparato anglo-francés ha sido un error desde el punto de vista funcional, pero en cambio sus defensores estiman que hay otras muchas razones dignas de crédito que cooperan en el acierto de la realización. La primera estriba en reconocer la imposibilidad de renunciar a todo estimulo competitivo. Si los franceses no lanzaran este modelo al mercado, podrían despedirse para siempre de su derecho a participar en cualquier otro pugilato industrial de este género y les ocurrirá con la aviación, lo msimo que les ha pasado con el automóvil, que después de ser uno de los países con mayor gama de coches de lujo, hoy sólo fabrican vehículos de tipo modesto o mediano, pero no poseen una solo marca de elevado "standing". Y luego queda el precedente Caravelle, magnifico éxito de venta y explotación que, con más de doscientos cincuenta aparatos en servicio, sin ser ni el más grande, ni el más veloz, ni el más lujoso, es sin duda el más popular y apreciado de los aviones de su tipo. Con semejante ejemplo, la ténica francesa demostró que puede y debe figurar en la feria mundial de los ingenios aeronauticos. Aunque los economistas denuncien que el alarde cuesta

# Requisitoria contra los campos de concentración soviéticos

ONN, 4 (Del corresponsal de Pyresa César SANTOS) .-Me escribe un amigo la clásica postal del turista desde un país del bloque oriental y acaba diciendo: "Si esto es el comunismo, viva la Alemania occidental". Para apreciar esta frase conviene aclarar que este amigo mio no es precisamente un abogado del espíritu político alemán. Naturalmente es una opinión particular, pero es sintomática

por tratarse de la primer impresión de un occidental medio que se traslada por primera vez a un país comunista. No quiero referirme, sin embargo, aquí a estas impresiones de occidentales, sino a testimonios de más peso que están en perfecto desacuerdo con el snobismo que ve en la Unión Soviética un desbocaço caminar hacia la liberalización. Mientras los estados del bloque tratan de salir del atolladero del dogmatismo, Moscú "está en los tiempos de Stalin". Este es, al menos, el testimonio de un ruso que ha sentido en su propia carne las "ventajas" de la liberalización en la Unión Soviética".

#### COMO EN TIEMPOS DE STALIN

En "mi testamento" escribe Anatoly Marchencko que "los campos de concentración en la Unión Soviética no tienen hoy nada que envidiar a los de los tiempos de Stalin". "El "Observer" británico recoge la información de Marchencko sobre los citados campos, y el semanario alemán "Die Zeit" publica esta semana algunos párrafos bajo el título "Como en tiempos de Stalin" o "La experiencia de un prisionero en un campo de concentración soviético".

Marchencko estuvo de 1960 a 1966 en uno de estos campos. No le deben faltar, pues, datos suficientes para enjuiciar la situación de esos lugares de castigo. Al ser puesto en libertad, hace poco más de tres años, hizo

circular entre sus colegas de pluma y entre los intelectuales una especie de reportaje o memorias sobre sus experiencias como "castigo". Va a hacer el año, que Anatoly Marchencko volvic a ser internado. Al parecer -aunque se le dieran otras razones- por sus enérgicas protestas contra la invasión de Checoslovaquia y quizá también por estas "memorias" de un prisionero. Aunque hay delincuentes comunes que se dejarian transportar gustosamente a campos de concentración o a carceles de presos políticos, porque creen que estos son tratados mejor, la verdad es, escribe Marchencko, que las condiciones en que viven estos últimos son bastante peores. Describe el escritor como son brutalmente maltratados por los guardias y como la comida no basta nunca para matar el hambre. Las quejas de los presos hechas por escrito y "a todo protocolo" no tienen el menor efecto. Es lo típico de todo sistema dicta-

#### UNA ESPERANZA QUE SOSTIENE

Tras haber explicado como algunos presos lucen tatuajes de protesta, ("comunistas, carniceros". O "los comunistas beben sangre humana"), escribe Marchencko:

"Cuando estuve en la carcel de Wladimir pase por momentos de desesperación, pasé hambre y enfermedades y, sobre todo. me senti siempre sin la menor ayuda. El sentimiento de no poder hacer nada contra la injusticia me arrastró tan lejos que llegué a pensar en agredir al guardian para que me liquidara de un tiro. Llegue a pensar en el suicidio y acabar de una vez como otros habían hecho. Solo un motivo me dio fuerzas para résistir: la esperanza de salir un día de allí y poder informar al mundo sobre todo lo que había vivido. Para alcanzar esto me juré aguantar cuanto fuera necesario aguantar.

La situación -agrega- en los campos de concentración de la Unión Soviética, es hoy tan inhumana como lo era en tiempos de Stalin. De esto debería convencerse el mundo entero. Es el testimonio de un comunista. Dentro de tres semanas escasas, se cumplirá el aniversario de otra gran prueba de libe-

ralismo ofrecida por el Kremlin al caer sobre Checceslovaquia.

c) Ministerio de Cultura 2007

# LA «POLITICA EL PAPA HA VUELTO DE REPLIEGUEN DE NIXON

Norteamérica dispuesta a abandonar su papel de policía del mundo para dedicarse a resolver sus problemas interiores, que son muchos

Después de una ausencia de doce días durante los cuales visitó ocho países, el Presidente Richard M. Nixon, ha vuelto a Washington hablando de la paz y la amistad en el

En medio de la efusión del recibimiento que le fue dispensado a su llegada a la capital, el Presidente dijo: "El espíritu del Apolo, que trasciende las barreras geográficas y políticas, puede unir a la humanidad y traer la paz al mundo". Nixon también destacó que "Estados Unidos tiene millones de amigos en el exterior".

Sin duda el Presidente no pudo haber comenzado su viaje bajo mejores auspicios, pues aún no se había secado la tipografía de los grandes titulares en los periódicos de todo el mundo anunciando "El hombre llegó a La Luna", Este asombroso alarde tecnológico apuntaló el prestigio de Estados Unidos en el exterior, contribuyó al entusiasmo de los recibimientos tributados a Nixon y facilitó la tarea del Presidente de dar a conocer la nueva política exterior de su Gobierno. Política que con el retiro ya iniciado de las tropas en Vietnam -y otros que al parecer se anunciarán antes de fin de mes- hará subir el papel de Nixon en el ambiente nacional, donde insistentemente los problemas raciales, sociales y de la inflación viene reclamando mayor atención y concentración a expensas de lo que algunos califican como "aventuras" en el exterior.

Salta a la vista que el problema exterior que más urgentemen-te requiere solución es el de Vietnam y en general el de las re-laciones de Washington con los países de Asia.

En una aguda caricatura apareció estos días el hijo nativo de la ciudad de Yerba Buena (California), con su nariz larga y puntiaguda, sus cejas pobladas y su mirada astuta, armado con el clásico puntero y señalando a un pizarrón en el que aparecen las palabras "Mi política asiática", seguidas de dos puntos después de los cuales aparecen dos flechas que apuntan en direcciones contrarias. Alrededor del maestro, que es Richard M. Nixon, figuran sentados junto à sus pupitres escolares los gobernantes que el Presidente norteamericano acaba de visitar en su gira por Asia, los de Filipinas, Indonesia, Thailandia, Vietnam del Sur, India y Pakistán.

¿Existe ambigüedad entre las declaraciones formuladas en algunas capitales por Nixon, que olían a aislacionismo - "los problemas de Asia deberán ser resueltos por los asiáticos sin ingerencias de fuera del continente"- y las hechas, por ejemplo, en Thailandia, donde prometió a los thailandeses ayuda contra ataques desde dentro, es decir subversivos, y desde fuera?.

El equivoco es más bien en apariencia, como habremos de ver, Lo que el Presidente parece que quiso decir es que de ahora en adelante Washington se ceñirá más a la letra de los compromisos contraidos en los pactos con distintos países asiáticos, los cuales no le obligaban a aportar fuerzas de combate para resistir la subversión o los movimientos guerrilleros, incluso los de inspiración comunista.

Nixon confía en poder obtener el máximo en esfuerzo, preocupación y energía de los asiáticos, mediante un mínimo de promesas por parte de Estados Unidos.

Con su nueva "política de repliegue" más bien que aislancionistas, el Presidente ha querido sin duda eliminar las dudas que

hubieran podido suscitar en la mente de gobernantes y de la opinión pública la beligerante actitud de su pasado político, calificada más de una vez como intervencionista,

Y con su visita a Bucarest —primera vez que un Presidente de Estados Unidos ha visitado el bloque comunista desde los días de la Segunda Guerra Mundial— es evidente que Nixon quiso de mostrar que está dispuesto a colaborar con cualquier país rojo interesado en tener buenas relaciones con Washington. No es este el único gesto en ese sentido realizado por el Presidente, pues recientemente dispuso una serie de medidas para facilitar el in-tercambio de viajeros con China comunista y, a la larga, el co-

#### REPLIEGUE

La sintesis del significado del viaje de Nixon por Asia parecería ser, a estas horas, anunciar públicamente su nueva política de "repliegue" a fin de evitar nuevos Vietnam, sustituyendo la presencia de sus tropas por la asistencia económica y, en caso necesario, la militar, aunque no con soldados sino con armamento, Una de las probables consecuencias es que JaJpón pasará a ejercer una mayor influencia, en particular en la tierra firme asiáti-

No quiere decirse con esto que Estados Unidos volverá la espalda por lo que se refière a esa importante parte del mundo. Y a este respecto conviene hacer una distinción, la cual en su momento podría explicar muchas situaciones: Estados Unidos es por definición y no dejará de serlo una "potencia del Pacífico", que

no es lo mismo que decir una "potencia asiatica" En el fondo, al inaugurar la "política de repliegue" en Asia, Nixon es consecuente con las ideas que sustentó antes de ocupar la presidencia. En un artículo que escribió hace un par de años en la revista "Foreing Affairs" (Asuntos Exteriores), dijo: "En la delineación de un programa para el futuro de Asia, no puede darse cabina a presiones torpes estadounidenses, sino que conviene un sutil estimulo del tipo de iniciativas asiáticas que contribu-

yan a la cristalización del programa". Según los indicios que se observan, ésta, la asiática, no es sino una parte de la nueva política exterior de Nixon. La segunda, que también podrá llamarse "operación repliegue", parece que va a comenzar en breve, de común acuerdo con Harold Wilson, con quien el Presidente conversó ayer ampliamente en las cercanias de Londres, con el Canciller alemán Kiesinger, quien dentro de unos días visitará Washington y con Georges Pompidou, a quien informó, hoy en París, el asesor en materia de seguridad nacional de Nixon, Henry Kissinger.

¿Objetivos a alcanzar en Europa?. Disminución de la tensión, posible derribo del muro de Berlín, mejores relaciones con el bloque comunista, un acuerdo de seguridad...

Todo ello dirigido a la repatriación de buena parte de las fuerzas norteamericanas en Europa. Las naciones occidentales, en particular Alemania, habrán de tomar una parte más activa, al igual que las asiáticas, en su propia defensa y seguridad.

El ánimo de la nación estadounidense en la actualidad parecería ser abandonar el papel de "policía del mundo", como dijeran algunos, y centrar su preocupación -ah, si, y su dinero- en resolver sus problemas internos socioeconómicos, que son muchos y

#### KAMPALA. — El Papa Pablo VI saludó a varios guerreros revestidos con sus trajes tradicionales. durante su visita a Namugongo, cerca de Kampala. — (Telefoto Upi-Cifra) da transido de espíritu misione-IUDAD DEL VATICANO, ro. Sería estúpido afirmar que propia vida. 4. (Crónica del corresel Papa ha descubierto el valor ponsal de PYRESA, IS-MAEL MEDINA). - Pa-

UGANDA TRANSIDO

Con el alma confortada y con una recrecida

confianza que desea iransmitir a todos

DE ESPIRITU MISIONERO

retorna de su peregrinación africana con el alma confortada, rebosándole una alegría, una emoción, una felicidad e mcluso una recrecida confianza que desea transmitir a todos. "Es una maravilla que con-

blo VI ha vuelto de Africa con

el rostro transfigurado. El Papa

mueve y hace pensar. La causa misionera merece nuestra admiración", decia ayer Pablo VI a las gentes desde el balcón del palacio de Castelgandolfo.

Algunos, en visperas del viaje pontificio, dieron una vuelta parcial e interesada al lema bergsoniano de la africanización de la Iglesia en aquellos pueblos. Con una consecuencia mental muy propia de los nuevos sofistas que pululan dentro y en torno a la Iglesia, bajo la pancarta de la desacralización de lo que por naturaleza es sagrado, se intentó la operación de mostrar también dividida muy galanamente la Iglesia en Africa: a un lado el Episcopado y el clero indígenas, quintaesencia de virtudes autóctonas, incluso precristianas que pueden purificar al catolicismo, en coincidencia con sus "neopurificadores" y de otra parte, los misioneros, producto de la corrompida iglesia de los blances y subproducto del paternalismo colonialista. Buenos y malos, como en un film del oeste, liberadores y opresores, como conviene a esa especie de género "western", en que se ha convertido el juego dialéctico de ciertos sectores presuntamente

LA "CAUSA MISIONERA"

Pablo VI ha vuelto de Ugan-

de las misiones en el curso de esta peregrinación. Pero sí puede decirse con certeza que el Santo Padre ha confirmado en Uganda, a través del entero episcopado africano, su ya antigua convicción de que la Iglesia de Cristo se convierte en una estructura casi hueca si le faltan la vocación y el espiritu misioneros.

¿Qué es la "causa misionera" de la que ayer hablaba Pablo VI a los fieles con tanto entusiasmo, con tan grande alegría? El propio Pontifice se apresuró a explicarlo: "Es tremenda, pero es verdadera; es grande, es misionera. La ley de la cruz, es la ley de la vida cristiana. Nos hemos visto en Uganda su espléndida realidad. Es la ley que corresponde a cada una de nuestras existencias personales. ¿Qué vale una vida humana sin sacrificio, es decir, sin un amor grande, más grande que la vida misma, que la gobierne y la haga grande y fecunda? Es la

ley misionera por excelencia". Decir misión es como decir siembra. Hablar del misionero es como hablar del sembrador de la semilla de Cristo. El sembrador, el misionero, puede ser blanco, negro, amarillo o mulato, que más da el color de la piel, la partida de nacimiento o el núcleo sociocultural del que proviene el misionero? Lo que importa es su voluntad de sembrar la palabra de Cristo, el mensaje fraterno de la salvación, con amor, con sacrificio, incluso con la propia vida.

Una cosa ha sido evidente en la peregrinación del Papa, es su voluntad de sembrar la palabra de Cristo, en mensaje fraterno de la salvación, con amor, con sacrificio, incluso con la

Una cosa ha sido evidente en la peregrinación del Papa a Uganda y en la reunión del entero episcopado africano; que aquella es una iglesia misione« ra, donde negros y blancos hablan un mismo lenguaje, que es el de Cristo. Y que, como ha hecho entender el Papa, si era hermoso contemplar reunidos en Kampala siete cardenales negros y decenas de obispos negros y cientos de sacerdotes negros, ello ha sido posible gracias a que un día llegaron por aquellas tierras unos humildes misioneros blancos, sin otrad arras que el amor. La joven f aleccionadora iglesia africana es el fruto de la sangre y el martirio de aquellos misioneros,

#### IGLESIA Y CULTURAS PARTICULARES

Estoy casi haciendo una traducción libre del editorial que hoy publica "L'Osservatore Romano", que trata de poner en evidencia la falsedad de quienes pretenden "liberar la Iglesia de la sujeción a las culturas particulares", es decir, de quienes patrocinan de hecho una forma singular de neocolonialismo ideológico cuando intentan arrogarse la interpreta ción exclusivista de los problemas, los afanes y las esperant zas de una determinada comunidad, de la que son las más de las veces forasteros.

"L'Osservatore Romano" recuerda las palabras del Cardenal Zoungrana en el curso de una conferencia de prensa; "Nuestros problemas pastoralea son diversos de los problemas

Pasa a la pág. 11

# El nuevo estallido de odios en Irlanda del Norte

CADA VEZ LA SOLUCION SE HACE MAS DIFICIL

Diez edificios Incendiados, llevarlas a cabo. determinado de comercios asalta- tro del Ulster regresó de sus va- hace pensar que se hubiese trata- de los cuales pertenecen a grupos dos, ventanas destrozadas, 30 po- caciones en Suiza para hacerse do esa posibilidad. Pero si se militantes protestantes. La decilicías heridos y 21 personas conde- cargo de la situación. Tuvo una anunció una medida que puede sión del gobierno irlandés de incor nadas a penas de cárcel que osci- entrevista con un grupo de dipu- acarrear más problemas: que un porar al servicio activo a un núlan de uno a seis meses, es el ba- tados de la oposición, que fue a número considerable de "agentes mero indeterminado de esos "agen lance provisional de los daños ma- presentarle quejas y a proponerie especiales" prestara servicio para tes especiales", no es una garanteriales causados por un fin de se- medidas. El resultado ha sido un evitar la repetición de la violencia. tía de tranquilidad, y en cambio mana de violencia en Belfast, ca- comunicado conjunto que se limi- Los "agentes especiales", que puede ser nuevo motivo de violenlance auténtico, el que se refiere ambos bandos, al tiempo que de- llamados al servicio activo (soio Tanto es así que la famosa Beral estado de ánimo de la pobla- plora los actos de violencia come- hay un pequeño núcleo de 104 que nadette Devlin, diputado de Irción, todavía no se conoce con tidos por unos y otros. presta servicio permanente) cuan- landa del Norte en el parlamento exactitud, pero será mucho más Se insinuaba en Londres (aun- do así lo estime conveniente el británico, ha pedido al gobierno grave.

Un irlandés de Belfast decia rado ese estallido de violencia en del Ulster solicitara a Londres el comunidad católica de Irlanda del depender de la policía inglesa. la capital y que resulta increible pensar que las tensiones y odios históricos puedan aflorar tan de improviso en una ciudad que se creia a salvo de los disturbios ocurridos en otras zonas de Irlanda del Norte.

Un dato puede flustrar el grado de desconfianza que separa a la comunidad protestante de la católica en Irlanda del Norte. Durante el domingo y el lunes corrian rumores de que algunes grupos estaban desalojando por la fuerza a las familias católicas de sus casas. La realidad no era esa, sino que las familias católicas y las protestantes de la zona urbana de Belfast más afectada por los disturbios, estaban intercambiando sus viviendas con objeto de no quedar rodeados de vecinos que pudieran convertirse en ene-

Un ex-ministro de la Commonwealth y destacado miembro del partido laborista, mister Arthur Bottomley, elevó una petición al Arzobispo de Canterbury y al Papa Pablo VI para que intercedan en la situación recomendando calma a sus respectivos fieles. Pero el problema no se puede solucionar con buenas recomendaciones de la jerarquia eclesiástica.

Hay un hecho innegable: la desigualdad politica, social y econdmica que sufren los católicos en Irlanda del Norte. Una desigualdad que ha minado, desde hace mucho tiempo, las relaciones comunitarias sin que nadle le pusiera remedio. Cuando las autoridades de Belfast trataron de adoptarmedidas para suavizar la situación, ya se habian producido choques violentos entre las dos comunidades. Ahora la solución será más difficil, pero si ha de haberla, sin que se produzca una verdadera guerra civil, las reformas tendrán que ser muy radicales. Nadie sa sonomente de sonomente de

hoy que no se podía haber espe- la posibilidad de que el gobierno ganado la enemistad de toda la cía de Irlanda del Norte pase a

sal interino de PYRESA).- Irlanda del Norte será capaz de go de la situación. Después del da (por lo menos en Londres) que consejo de ministros celebrado en debe ser cierto el partidismo de barricadas, un número in- De momento, el Primer Minis- Belfast el lunes por la tarde, nada esos "agentes especiales", muchos pital de Irlanda del Norte, El ba- ta a recomendar tranquilidad a totalizan unos 10.000, pueden ser cia. que siempre que hay disturbios en gobierno de Irlanda del Norte. Son de Londres que se haga cargo del Irlanda del Norte se habla de ello) un cuerpo de policía que se ha poder en el Ulster y que la poli-

ONDRES, 4 (Del correspon- be con seguridad si el gobierno de envio de tropas para hacerse car- Norte. Nadie parece poner en du-

### NIXON HA QUEDADO IMPRESIONADO POR LA HOSPITALIDAD DEL PUEBLO RUMANO

UCAREST, 4 (Del enviado especial de Pyresa Francisco EGUIAGARAY). -- "Para Nixon este viaje es simplemente un golpecito en la espalda de Ceausescu", me decia este mediocía una de las estrellas de la prensa alemana. Es cierto que en la despecida sobre la tribuna levantada en el aeropuerto Nixon ha echado el brazo sobre los hombros de Ceausescu, pero las palabras que ha improvisado el Presidente de los Estados Unidos no responden a un juicio tan simple: "He tenido la suerte de visitai más de sesenta países del mundo, y de todos los países que he vistado, nada ha sido más memorable que mi visita a Rumania".

Los americanos, y no solo el Presidente, han quedado visiblemente impresionados por lo que la nota oficial de prensa, en su afán de no exagerar nada, ha denominado la hospitalidad tradicional del pueblo rumano. Las palabras antes citadas de Nixon no son una férmula cortés más, sino la expresión de experiencias que para un personaje político acostumbrado a enfrentarse con inequivocas muestras de hostilidad, desde el insulto al proyecto de atentado, en sus viajes por el mundo, han tenido que resultar particularmente halagadoras. Esta mañana, en una visita más o menos improvisada al mercado campesino de Obor -donde Nixon ha desplegado de nuevo ese estilo populachero a medio camino entre la clásica campaña electoral americana y la imitación de los gestos humanos del General De Gaulle- una chica se le hatirado al cuello para beserle en la mejilla. Ni el hecho de que tode el encanto presidencial no ha podido acallar los gritos de un nene en brazos de sur padre- Nixon ha intentado calmar las lágrimas con un boligrafo de oro, pero en vista de la inutilidad del intento ha terminado por regalárselo al padre de la criaturaha destruido la patente satisfacción que le ha causado la visita.

#### LA AGENDA DE LAS CONVERSACIONES

El lector se preguntarà legitimamente que es lo que queda de este viaje aparie del espectaculo inusitado de las masas de un pais del Pacto de Varsovia aplaudiendo a un Presidente de los Estados Unidos, y del contraste casi grotesco entre una recepción llena de respeto y solemnidad por parte rumana y europeacasi todo, los corresponsales europeos llevábamos chaqueta y corbata pese al sol de justicia, mientras los del "pool", es deofr los periodistas americanos que acompañan al Presidente en el

viaje se presentaron con una increible mezcla de colores chillones, camisolas rameadas, sombreros floreados y zapatillas de tenis y del peor "american style" desde los gestos exagerados de Nixon al irritante despliegue de coches Mercedes por parte de los "pool".

La pregunta no es fácil de contestar. El comentario de prensa rumano -no ha habido comunicado conjunto, pues parece que no es aun aconscjable en los contactos entre la cabeza del capitalismo y un país comunista— se refiere a algunos aspectos concretos. Las llamadas "conversaciones oficiales" se han mantenido entre Nixon y Ceausescu, con la fundamental asistencia, por parte americana, del ayudante del Presidente para cuestiones de seguridad nacional A. Kissinger, y por parte rumana del Presidente del Consejo de Ministros, Maurer, y de los ministros de Asuntos Exteriores y Comercio Exterior, Manescu y Macovescu.

#### CHINA, TAMBIEN FUE TEMA

Las conversaciones se han calificado por parte rumana de "cordiales sinceras y dentro de un espíritu de respeto mutuo".

Nixon ha liecho eco de la fórmula rumana sobre política interonacional que sitúa ante todo la independencia, soberanía e igualdad de derechos para todos los países, grandes y pequeños. Ambos presidentes han insistido en sus deseos de paz, sin atender a las diferencias de sistemas políticos, y en su apoyo a las Naciones Unidas como importante instrumento de comprensión y cooperación internacional. Sobre las conversaciones se dice que han consistido en un amplio intercambio de puntos de vista sobre los principales problemas internacionales de la actualidad mencionando en concreto:

La seguridad y cooperación europeas, las relaciones oriente-occidente y el desarme, así como Vietnam y el Oriente Medio. No se dice una sela palabra sobre China -cuyo embajador al igual que los de Albania, Corea y Vietnam del norte no han asistido a ninguno de los actos organizados con motivo de la visita- pero de fuente americana se nos asegura que ha ocupado parte importante de las conversaciones.

En el aspecio bilateral se subraya que entre Rumania y los Estados Unidos no existen puntos de controversia directa, que las relaciones entre ambos países vienen manifestando un considerable

progreso, y que ambos presidentes están de acuerdo en mantener y desarrollar contactos gubernamentales a diversos niveles.

#### POCO PARA EMPEZAR

Los resultados específicos inmediatos resultan más bien pobres: se ha acordado la apertura de bibliotecas en ambos prises, Nixon ha prometido que se construirá una nueva embajada en Bucarest para que la próxima vez se pueda celebrar en ella la correspondiente recepción ya que la actual es demasiado pequeña y sobre relaciones económicas se acordó "buscar nuevos caminos para hacer realidad las posibilidades existentes en este importante camino". También se ha acordado la reapertura de negociaciones formales para llegar a un convenio consular y se espera asimismo volver sobre el tema de un acuerdo sobre aviación civil.

#### PALABRAS SIGNIFICATIVAS

Mas que en estos comentarios oficiales, la importancia real de la visita se resume quizás en estas palabras del último brindis de Nixon.

"Hemos discutido asuntos de enorme (tremendous) importancia para las relaciones entre los Estados Unidos y Rumania, sai como todo el problema de la paz mundial. Y por las conversaciones que hemos tenido nos consta que contaremos con una gran cantidad de buena voluntad para acercarnos al día en que tengamos pos universal".

Este tipo de declaraciones, que encajan perfectamente en los moldes de la política exterior rumana, y de los esfuersos de otras capitales comunistas como Belgrado y en cierta medida incluso Var sovia, parecen prometer un giro importante de la política de Washington respecto a los países comunistas del este europeo, lo que sin duda suscitaria una etapa de puesta en movimiento de la politica este-oeste de dimensión y dinamismo imposibles de estoulas hoy. Quiza los comentarios de la prensa yugosalava sobre esta visita en que aparece una y otra vez la esperanza de que este tipo de relaciones y viajes se multiplique son la muestra mas clara de nuevas posibilidades. Pero solo el tiempo puede revelar si realmente la nefasta política de las esferas de influencia ha entrado por fin en merecida y harto retardada orisis.